

RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVIII - N. 7

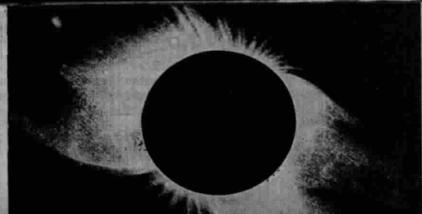
12 - 18 FEBBRAIO 1961 - L. 50



VITTORIO DE SICA

Nell'interno:

**I servizi della radio e della TV
per l'eclisse solare del 15 febbraio**



Editori
ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE
ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
MICHELE SERRA

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 73 64

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE
ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO
Annuali (52 numeri) » L. 2.500
Semestrali (26 numeri) » 1.200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere
effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a
"Radiocorriere-TV"

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4.500
Semestrali (26 numeri) » 2.200

Prezzi di vendita del "Radio-
corriere-TV" all'estero
Un numero: Francia Fr. fr.
70; Svizzera Fr. sv. 0,60;
Turchia Pt. 1. 350; Belgio
Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia
Internazionale Pubblicità Peri-
odici:
MILANO: Via Pisoni, 2 - Tele-
foni: 65 25 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Bertola, 34 -
Tel. 51 25 22
Distribuzione: SET - Soc. Edi-
trici Torinese - Corso Valdo-
docca, 3 - Telefono 40 145
Articoli e fotografie anche non
pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libreria Tipografica
Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

(Foto Bosio)

Di favole, Vittorio De Sica ne ha raccontate tante, nel corso della sua lunga attività di regista e attore cinematografico. Ma erano favole per grandi, di quelle che soltanto le vicende della vita possono aiutare a comprendere. Ora invece, in un nuovo ciclo televisivo, De Sica rivive l'umanità del suo tratto, la bonarietà della sua maschera d'attore al pubblico dei più giovani. Come un nonno seduto in poltrona accanto al camino, racconta le fiabe più belle e popolari, dal Gatto con gli stivali al Pifferaio di Hamelin, dalle Tre merlance ad Ali Babà ed i 40 ladroni.

POSTARADIO RICOPREDE**ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLA TV PER L'ANNO 1961**

N U O V I		utenti non abbonati alla radio		utenti che hanno già pagato il canone radio	
da gennaio	a dicembre	12.000	9.550		
da febbraio	a dicembre	11.250	8.950		
da marzo	a dicembre	10.210	8.120		
da aprile	a dicembre	9.190	7.310		
da maggio	a dicembre	8.170	6.500		
da giugno	a dicembre	7.150	5.690		
da luglio	a dicembre				
o da gennaio	a giugno	6.125	4.875		
o da agosto	a dicembre				
o da febbraio	a giugno	5.105	4.055		
da settembre	a dicembre				
o da marzo	a giugno	4.085	3.245		
da ottobre	a dicembre				
o da aprile	a giugno	3.065	2.435		
da novembre	a dicembre				
o da maggio	a giugno	2.045	1.625		
o da giugno	o giugno	1.025	815		

RINNOVI TV

	L.	12.000
annuale	»	6.125
semestrale	»	3.190

RINNOVI RADIO

	L.	5.300
annuale	»	2.100
1° semestre	»	1.500

Baretti e Abati

« Mi riferisco alla lettera riportata da Postaradio nel n. 49 del "Radiocorriere-TV" nella quale il sig. Dario Brigante di Milano afferma che fu il Baretti il primo a paragonare l'Italia ad uno stivale. Il Baretti usò la metafora in una lettera da Falmouth del 23 agosto 1760, mentre l'origine risale a prima del 1667, data di morte del poeta che creò il paragone. Si legge infatti nel "Chi l'ha detto?" del Fumagalli (Hoepli, 1934) che: Antonio Abati, di Gubbio, mediocre verseggiatore del sec. XVII, scriveva che: "L'Italia ha d'un stival la forma" (Azelegio Begliomini - Genova).

A ciascuno il suo.

Petizione

« Nella pubblica parlamentare televisiva di sabato 26 novembre fu trattato del diritto di ogni cittadino italiano a presentare al Parlamento petizioni. Poiché non fu potuto seguire bene la trasmissione, gradirei leggere quanto è stato detto sull'argomento » (Paolo A. - Siracusa)

L'articolo 50 della Costituzione dice: « Tutti i cittadini possono rivolgere petizioni alle Camere per chiedere provvedimenti legislativi ed esprimere comuni necessità ». La Costituzione parla, dunque, di comuni necessità, per far capire che non si possono presentare petizioni su cose personali. Nel 1848 un giovane innamorato chiese al Parlamento Subalpino con una petizione di aiutarlo a vincere l'opposizione di un padre vecchio che rifiutava la mano della figlia. Ecco, questo è un caso personale e anche allora quella petizione fu respinta. Più recentemente, un cittadino ha inviato una petizione alla Camera suggerendo di apponere poche tessine sulle raccomandazioni. Sebbene la proposta potesse essere gradita al ministro delle Finanze, quella petizione non è stata accolta perché paradossale. Le petizioni che il Parlamento accoglie sono poche. Sono poche perché è raro che un cittadino proponga una legge a cui Governo, deputati e senatori non abbiano pensato. Comunque le petizioni debbono essere firmate e la firma legalizzata. Le petizioni vanno prima annunciate in aula, poi assegnate alle commissioni competenti per materia. Le commissioni le esaminano e propongono all'Assemblea di prenderle in consi-

derazione o di archiviare. Le petizioni prese in considerazione sono inviate ai Ministeri competenti che le studiano, senza però essere obbligati a tradurle in provvedimenti legislativi.

La preghiera dei Pigmeli

« Potrei leggere in Postaradio il testo di un canto di preghiera dei Pigmeli? E' stato letto durante la trasmissione Tutti gli uomini pregano dedicata alle preghiere quotidiane » (Livio Panzini - Orte)

« L'animale nasce, passa, muore. Ed ecco il grande freddo della notte, ecco il nero. L'uccello passa, vola, muore. Ed ecco il grande freddo. Ecco il grande freddo della notte, ecco il nero. Il pesce guizza, passa, muore. Ed ecco il grande freddo. L'uomo nasce, mangia, dorme. Egli passa. Ed ecco il grande freddo. Il cielo si è illuminato, gli occhi si sono chiusi. Risplende la stella. Il freddo in basso, in alto la luce. L'uomo è trascorso, libero è il prigioniero. L'ombra si è dileguata. Signore, a te il nostro richiamo ».

Una domanda

« Ascolto spesso la trasmissione Il convegno dei cinque che trovo assai interessante. Mi permetto, tuttavia, di farvi una domanda. Non è possibile pubblicare sul "Radiocorriere-TV" quale sarà l'argomento del dibattito? » (Radioabbonato 36511 - Torino)

« Non è possibile. Il "Radiocorriere-TV", infatti, viene pubblicato con molto anticipo mentre l'argomento del Convegno dei cinque, per esigenze di attualità, viene scelto settimana per settimana ».

Per essere sereni

« Ne L'Approdo del 5 scorso è stato letto un brano di Erasmo da Rotterdam tratto dal Colloquio. Potrei rileggerlo? » (A. B. - X)

« E' sempre stato mia costante preoccupazione di non procurarmi il benché minimo piacere a danno degli altri. Non offendo nessuno, sorrido a tutti, non mi oppongo ai giudizi altrui, non mi stimo più degli altri, lascio che ciascuno creda bello ciò che ha, non permetto che la mia anima sia turbata da risentimenti, ma concedo subito alla ragione ciò

che in seguito dovrei concedere al tempo. Non c'è dolore dell'anima, per quanto grande, che la sera venga a letto con me, so che debbo morire, ma io non penso altro che a vivere felice: e non può esserlo chi non vive bene ».

Per un bambino

« Il giorno della Befana è stata letta una serie di poesie sui Re Magi. Fra le tante ve n'era una che gradirei leggere per poterla insegnare al mio bambino: quella tradotta dal dialetto friulano » (Una friulana - Roma)

« Stetemi attenti, piccoli e grandi, uomini e donne e buoni bambini, che vi canterà una bella canzone - e stetemi attenti con devozione. - Nel paese dell'Oriente - nacque una stella così risplendente, proprio in quel tempo che Nostro Signore - nacque in terra per nostro amore. - Fu vista da grandi signori, che erano tre saggi e virtuosi, e da essa conobbero che era nato come un bambino il Re del creato. - Avevano nome, così mi pare, - Gaspare, Melchiorre e Baldassar. Venivano ognuno dalla sua terra, ma un istante così si narra. - Venivano avanti con gran corteo - baroni, cavalieri e bei cavalli. - Era vestiti di panni d'oro - ed ogni mantello valeva un tesoro. - La stella faceva un grande splendore - di notte li guidava il gran lucente, - venivano con pompa e con maestà - e tutti si stupivano in ogni città ».

L'angolo del numismatico

a cura di Remo Cappelli

« Posseggo una moneta romana di rame argenteo, che mi è stato riferito essere federata; prego farmi sapere se era una falsificazione privata o una moneta autentica » (Luciano Pompili - Bellegra)

« Le monete federate o suberate erano quelle monete di rame o di ferro ricoperte di una sottile pellicola d'oro o d'argento e fatte in modo talmente perfetto da confondersi con le monete simili completamente in oro od argento ».

« Queste monete che furono emesse durante il periodo romano repubblicano non erano una falsificazione fatta da privati, ma una frode fatta dallo Stato, il quale, spinto da necessità finanziarie, ricorse spesso a questo sistema ».

« La prima emissione di pezzi d'argento federati fu fatta per le difficoltà cui venne a trovarsi l'erario nella disastrosa guerra contro Annibale. Più tardi diverse emissioni furono fatte in varie circostanze per pagare le milizie ausiliarie in Estremo Oriente ».

« Questo sistema, alla fine controproducente per lo Stato stesso, per il disagio economico che creava, e per la diffidenza contro tutto il circolo che esso formava, fu definitivamente soppresso dall'imperatore Augusto e mai più ripetuto da Roma ».

LE RISPOSTE DEL TECNICO**Vita di un televisore**

« Da cinque anni ho un televisore che ha sempre funzionato bene ed anche ora fornisce ottime immagini. Poiché tra breve andrà in onda il secondo programma, mi sono informato circa le modifiche da apportare allo stesso e mi è stato consigliato di cambiarlo poiché cinque anni di vita di cinescopio sono ormai trascorsi. Non so se bastano veramente così, per cui desidererei sapere quale sia in media la durata di un televisore e se nel mio caso particolare sia più conveniente l'adattamento per il II programma o il cambio del ricevitore » (Agostino Riva - Monza)

« La durata di un televisore può essere illimitata a patto che si cambino quegli organi che sono destinati inevitabilmente ad esaurirsi, come il cinescopio e le valvole. Pertanto se è soddisfatto del suo televisore, non è necessario cambiarlo semplicemente perché il cinescopio sta esaurendosi: si limiti a sostituire detto cinescopio al momento opportuno. Per quanto concerne la trasmissione del II programma televisivo, Le ricordiamo che i mezzi per la sua ricezione da parte di coloro che non hanno il ricevitore predisposto sono un'antenna per la banda IV ed un convertitore. Questo ultimo è un piccolo apparecchio poco costoso, che trasforma il segnale in banda IV in un segnale in banda III. In altre parole da questo apparecchio il II programma uscirà su un canale compreso fra quelli indicati sulla manopola di sintonia, non coincidente ovviamente con il canale che lei già riceve ».

Immagine in negativo

« Nell'ultima puntata del mese di luglio della trasmissione televisiva "Noi come siamo - Dialoghi con gli Italiani", nelle prime sequenze di presentazione dei titoli si vedeva, per un certo momento, il video a grossi quadrati chiari e scuri alternati (a scacchiera) dove, poniamo il caso, una persona attraverso il quadrato chiaro si vedeva normale, mentre spostandosi attraverso il quadrato scuro si vedeva in negativo, per ritornare normale attraverso il quadrato chiaro. I successi televisivi saprei come si ottenevano quell'effetto negativo di che cosa era costituito il quadrato scuro trasparente che tale effetto produceva » (Arnoldo Franich - Sori)

« L'immagine alla quale Lei si riferisce è stata realizzata con mezzi puramente elettronici. Le sarà certamente noto che la camera di ripresa trasforma l'immagine ottica in una successione di segnali elettrici: è su questi segnali che si è operato per ottenere l'inversione dell'immagine stessa. Essi sono stati fatti transitare attraverso un elemento inverter di fase, che ha trasformato i picchi positivi degli stessi (ai quali corrisponde un'immagine bianca) in picchi negativi (immagine nera) e viceversa. Il segnale normale e quello invertito vengono poi immessi in commutatori elettronici i quali, secondo una certa legge di dipendenza di fase con il segnale di sincronismo, immettono in una unica linea o l'uno o l'altro per intervalli di tempo definiti. Poiché l'immagine sullo schermo ricevente viene ricostruita, secondo le istruzioni dei tempi, che mi ha fornito, i picchi positivi del segnale di sincronismo ricevuti, l'immagine stessa apparirà composta da aree regolari bianche e nere: quelle bianche corrispondono al segnale normale e quelle nere sono ottenute con il segnale invertito. Modificando gli istanti della commutazione e la sua durata è possibile ottenere figure geometriche di vario tipo come rettangoli, quadrati, rombi, cerchi, ecc. Nei commutatori attraverso i quali si introduce, volendo, i successi televisivi, i picchi negativi riferendosi alla stessa immagine due segnali eterogenei purché provenienti da camere che operano in sincronismo, e con ciò si ottengono i più svariati effetti, come avrà potuto frequentemente constatare in occasione di parecchie trasmissioni televisive ».

Una speciale serie televisiva per i ragazzi

VITTORIO DE SICA RACCONTA...

Il celebre attore e regista da sabato alla televisione per narrare alcune fra le favole più belle di tutti i tempi e di tutte le letterature

Un po' più brizzolato di quanto siamo abituati a vederlo nella realtà (la truccatrice è stata pregata di dare una leggera « schiarina » con la pesante giacca verde di velluto e la sciarpa di lana attorno al collo per darsi più seriamente l'aria del nonno, Vittorio De Sica inizia da sabato pomeriggio la attesa lettura delle sue fiabe alla televisione. Il celebre attore, che gli spettatori dei programmi serali hanno potuto avere soltanto nei pochi intervalli di un romanzo sceneggiato, in veste di introduttore e di commentatore di una vicenda recitata da altri, fa la sua prima vera uscita alla TV, nel ruolo di protagonista, in un programma destinato ai ragazzi: *Vittorio De Sica racconta...* sono favole al caminetto, di tutti i tempi e di tutte le letterature; ed è un titolo che parla da solo. Oggi De Sica è lontano, già impegnato nella lavorazione del suo nuovo film: ma dopo aver concluso *La ciociara*, e prima di mettere ma-

no al *Giudizio universale*, è stato lieto di impiegare una decina di giorni negli studi di via Teulada, per registrare i ventiquattro racconti del suo album televisivo.

«Ho sempre amato i bambini, e sono contento di poter fare qualche cosa per loro», ci ha detto quando siamo stati a trovarlo, nella sala trucco dello studio numero 5. «Quando vedo per la strada quei monelli, coi loro occhi così vivi, sbarrati, ancora innocenti, penso alla frase di García Lorca: "Peccato che un giorno diventeranno uomini". Ho accettato volentieri questa trasmissione proprio per aiutarli a vivere, ancora per un giorno, nel loro mondo».

Non era una trasmissione facile, quella che all'attore era stata offerta: proprio per la apparente uniformità della sua struttura. Una semplice lettura ad alta voce, ma continua, senza possibilità di interruzioni; in una scenografia suggestiva, ma sempre uguale, da animare con la sola presenza del lettore. Non-

ostante la sua consumata esperienza di teatro e di cinema, De Sica ci confessava di avere trovato particolarmente ardua questa nuova prova per il teleschermo; e di avervi dovuto impegnare tutte le proprie energie. «La concentrazione che richiede il video — ci osservava — così implacabile col suo primo piano, non è neppure paragonabile a quella sufficiente per altre forme di spettacolo». E d'al-

legge, gli occhi sulla pagina o rivolto direttamente al suo pubblico, seduto sulla poltrona damascata o a passeggio per l'ambiente di castello medievale ricostruito dallo scenografo, con le corazzate degli armigeri vigilanti agli angoli della sala, e le spade fissate accanto agli alari del caminetto.

La trasmissione, che è stata collocata in ora del secondo pomeriggio, fuori dalla tradizionale « fascia » dei ragazzi, per poter essere seguita anche da un altro pubblico, viene integrata soltanto dalla introduzione di Isa Barzizza (oggi nuovamente sul video in veste di mamma, dopo una lunga assenza dal mondo dello spettacolo), che stabilisce settimanalmente un colloquio diretto con un gruppo di ragazzi, per ascoltarne le impressioni e raccogliergli i desideri, prima che inizi la lettura della favola del giorno.

Dopo *Il gatto con gli stivali*, di Charles Perrault, destinato ad aprire il ciclo, dovremmo avere in ordine ancora da stabilirsi,

La storia dell'oca d'oro e I mustacchi di Brema, dei fratelli Grimm, *Il principe felice* e *Il gigante egoista* di Oscar Wilde, *Le tre melarance* di Carlo Gozzi, *Le pantofole di Abu-Kasem*, di Gaspare Gozzi, *Il pesciolino d'oro*, di Pushkin, *Il soldatino di piombo*, di Andersen, *Il pifferaio di Hammelein* di Robert Browning, *Ali Babà e i quaranta ladroni*, dalle « Mille e una notte », e *Pollicino*, ancora di Perrault. Ma, dopo questa prima serie, già una seconda è pronta, con fiabe tratte dal « Cunto de li cunti » di Giambattista Basile e dai « Racconti » di Andersen, dalla tradizione popolare italiana a quella russa, da Guido Gozzano e a Madame d'Aulnoy... Sono gli ultimi dodici anelli della collana, che vedremo probabilmente più avanti, dopo una sospensione di alcuni mesi per l'arrivo della buona stagione. Le favole al caminetto non si raccontano quando il ciliegio è in fiore.

Giorgio Calcagno

sabato ore 18,50 - tv

tra parte il primo piano diventa necessariamente uno degli elementi fondamentali di questa trasmissione, che non si avvale praticamente di alcun sussidio esteriore. Dall'inizio alla fine del racconto, e possono essere dieci, dodici, quindici minuti, abbiamo sempre e soltanto l'attore che



INAUGURATI IL CENTRO ELETTRONICO E IL LABORATORIO RICERCHE DELLA RAI

TORINO — Alla presenza del Sottosegretario alle Poste e Telecomunicazioni, on. Dario Antoniozzi, del Presidente della Commissione Parlamentare per la Vigilanza sulle Radiodiffusioni, senatore Jannuzzi, del Vescovo Ausiliario, Mons. Francesco Bottino, delle autorità cittadine e dei dirigenti della RAI, sono stati inaugurati giovedì 2 febbraio il Centro Elettronico e il Laboratorio Ricerche della Radiotelevisione Italiana. Nella foto in alto a sinistra: il Sottosegretario Antoniozzi esprime il compiacimento del Governo per le nuove importanti realizzazioni della RAI. In alto a destra: l'Amministratore Delegato della RAI, ing. Marcello Rodinò, illustra le caratteristiche e le funzioni dei nuovi impianti del Centro Elettronico. Nella foto qui accanto: parla il Presidente della RAI nel corso della cerimonia inaugurale del Laboratorio Ricerche. Il dott. Papafava, sottolineando, fra l'altro, la necessità di conoscere la natura per dominarla, ha quindi soggiunto: « Questo principio del pensiero moderno ha avuto una meravigliosa realizzazione nell'ambito della radiotrasmissione ed in particolare ben si applica al Centro di esperienze e ricerche elettroniche che stiamo inaugurando. Il grande nuovo Centro torinese della RAI è appunto dedicato all'indagine, all'approfondimento della conoscenza e quindi all'incremento del potere dell'uomo ».

rosa alla televisione



Emma Daniels e Camillo Pilotto in una scena del *Cavalier parigino*

Il cavalier parigino

tre atti di Battista Fagioli nella riduzione di Raffaello Melani

Diciannove sono le commedie scritte da Giovan Battista Fagioli. Ma di quanti spettacoli fu, a partir dal soggetto, autore organizzatore interprete questo fiorentino di vivacissimi ingegni? Di moltissimi, è certo; anche se non ne conosciamo l'esatto numero. Protettori ed amici profittarono volentieri della sua facilità d'invenzione; specialmente il suo più noto «padrone», quel Cardinale Francesco Maria de' Medici raffinato organizzatore di feste e conviti nell'amena villa di Lappoggi. Si divertì spesso a comandargli spettacoli per il teatrino, concedendo solo pochi giorni o addirittura poche ore per scriverne il canovaccio ed instruir la compagnia. V'è da credere che il nostro poeta, anche se certi incarichi non gli rendevano la vita facile, ne fosse alquanto lusingato. Pare infatti di scorgere il suo compiacimento, quando scrive: «...Ei mi chiamò a mezzo giorno e cioè Vangelo egli è». Di fare una commedia m'ordinò. Allora per la sera; ed il soggetto - Si compose, distese e recitò; oppure: «Questo soggetto in tre atti si fece d'ordine dell'Eminentissimo Cardinale da me in un'ora, e si diedero le parti e si recitò nella sera del 20 novembre 1705, in Lappoggio». In sostanza egli era un impiegato e non poteva che rallegrarsi per la fiducia del suo diretto ed unico superiore; sapeva in troppo quanto onerosa e difficile fosse la ricerca di un lavoro retribuito. In gioventù poco era mancato che, per guadagnarsi da vivere, fosse divenuto spazzino al Mercato Nuovo con uno stipendio di trenta lire al mese; in piena maturità po-

teva finalmente frequentare persone di merito e scriver commedie, appagando così un antico amore per la scena: il suo pronto rispondere agli inviti del Medici nasceva insieme dall'obbedienza e dall'orgoglio professionale, dall'amore al lavoro e dall'interesse. La particolare condizione di Giovan Battista Fagioli, condizione non certo inusitata e rarissima fra il '600 ed il '700, fece sì che lo scrittore, membro di molte accademie e galantuomo rispettato tanto da sedere nel Collegio degli Otto di Balìa e nel Consiglio dei Dugento, nel breve volger d'un secolo venisse in fama quasi di buffone di

martedì ore 21,15 televisione

corse. Fama non meritata, che egli fu uomo di spirito, conoscitore del mondo (si era spinto fino a Varsavia) e buon conversatore; ma certamente non fu un giullare. E, per tornare al teatro, pur senza scrivere capolavori, fu autore di non lieve importanza, prezioso tramite, nella vena tradizionale della commedia letteraria, fra le ultime manifestazioni della Commedia dell'Arte e l'opera di Carlo Goldoni. Bene dunque ha fatto il Piccolo Teatro Stabile della Città di Firenze a scegliere nella produzione del fiorentino Giovan Battista Fagioli (del quale, nel 1960, era passato quasi sotto silenzio il terzo centenario della nascita) per iniziare la propria attività. Lo spettacolo, che la TV offre ai

telespettatori in una ripresa dal Teatro di via dell'Ortiuolo, è curato da Alessandro Brissoni, fiorentino, regista insieme teatrale e televisivo, ed ha quali interpreti Camillo Pilotto, Emma Daniels, Cesarina Cecconi, Renata Negri, Vanna Spagnoli, Alfredo Bianchini, Antonio Guidi, Andrea Matteuzzi.

L'aver cura di donne è pazzia, qui nella riduzione di Raffaello Melani, mostra un accenno di studio psicologico e divertendo ammonisce come vana sia la speranza dei genitori di educare a modo loro le figlie. La vicenda? Chiediamo allo stesso Fagioli di narrarci il suo «Vergomo»: «Francia Tarlati Vedogna, che vanamente procura di bella e virtuosa, procura di rilevare Cintia sua figliuola con tutta la libertà maggiore, e questa non prevalendosi punto, né dell'esempio della Madre, né della di lei mala educazione, finalmente si fa Monaca». Per lo contrario Isabella, figliuola d'Anselmo Taccagni, da esso con somma gelosia custodita, non ostante, s'innamora di Leo, e per l'astuzie e rigiri di Scappino, ed assistita ancora dalla Menica sua balla, vecchia accorta, della quale fidavasi Anselmo, vien questi ridotto a consegnar di propria mano la figliuola all'amante, col quale si sposa; come la vecchia Frasia pure si rimarita con Arsi-lio Avvampati, giovane povero, e che fa il virtuoso. Onde si conclude, che (come questa non vogliano da per loro) l'aver cura di donne è pazzia».

Enzo Mauri

La ragazza di Tucnah

Un originale televisivo di Ferruccio Turrini

Degno di uno scrittore di «gialli» è il trucco cui è ricorso Ferruccio Turrini l'autore di questa *Ragazza di Tucnah* — per assicurarsi il successo nel campo delle vendite. In tre soli anni, tra il 1955 e il '58, egli ha pubblicato, infatti, la rispettabile cifra di quaranta romanzi, oltre un numero imprecisabile di racconti, tutti d'ispirazione poliziesca; ma, consapevole di quanto il pubblico che predilige questo genere di letteratura sia esterofilo per tradizione e come acquisti più volentieri libri gialli di autori dal nome esotico, Turrini ebbe la felice trovata di celarsi ora sotto un pseudonimo ora sotto un altro: così in quei tre anni egli fu a volte Harry Gordon, altre Larry o March, oppure Steve McLane o Bad Fellow, Burr Sommer, Harry Hopper ed Antony Mayer. Fu, insomma, sette scrittori diversi con sette stili diversi un dall'altro, poiché ebbe l'accortezza di creare e mantenere per ciascuno caratteristiche ben individuabili di linguaggio, di tecnica e di forma. I sette fantomatici scrittori non avevano dunque nulla in comune tranne il nome del traduttore che figurava essere sempre la stessa persona: Ferruccio Turrini, appunto, che riscattava in questo modo il diritto di porre la sua firma su tutte quelle produzioni che incontravano il crescente favore dei lettori.

Il primato delle vendite, tuttavia, — così ci assicurano, — fu battuto da Larry March — forse per il tono scanzonato e un tantino paradossale dei romanzi firmati con questo pseudonimo. Memore di tutto questo, nell'accingersi al suo debutto televisivo (che coincide con quello di Leonardo Cortese, come regista) Tur-

rini ha rispolverato la collaudata formula di Larry March e l'ha adottata per *La ragazza di Tucnah*, un «giallo» che se manca di un brivido non è privo però di una certa «suspense». Originale è lo spunto della vicenda che inizia con la radiocronaca di una grande serata mondana a Broadway. L'occasione è data dal lancio di un film che dovrebbe consacrare la nascita di una nuova «star» hollywoodiana, tale Manuela Kill, alla sua prima prova cinematografica. E tutto sembra andare per il meglio; se non nelle ultime sequenze del film, inspiegabilmente e in pale-

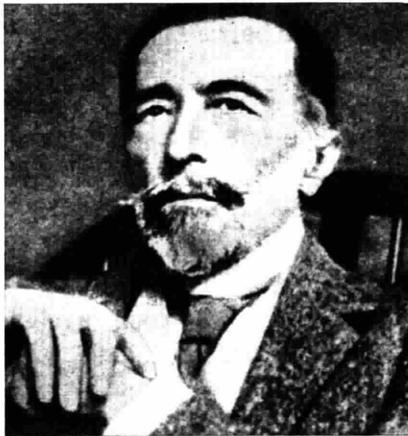
mercoledì ore 21,15 tv

se contrasto con lo svolgimento della vicenda, si ha l'impressione che la protagonista sia, per così dire, scomparsa dal film. I motivi di questa assenza ingiustificata rimangono del tutto oscuri; e se il pubblico è disposto a considerarla una stranezza più o meno legittima, e i critici una specie di trovata voluta apposta per accrescere l'interesse nei riguardi della nuova diva, il fatto, invece, turba profondamente il giovane giornalista Black Morris che decide di far luce per conto suo sulla strana vicenda. Giunto a Hollywood, Morris inizierà le indagini che lo porteranno in breve a cacciarsi in un ginepraio di guai. Ne uscirà alla fine vittorioso e in grado di fornire le più insospettabili rivelazioni sul mistero della ragazza scomparsa: un mistero che deve qui rimanere tale, in ossequio alle rigorose leggi che il «giallo» impone.

I. m.



Anna Maria Alegiani e Warner Bentivogna interpreti di *La ragazza di Tucnah*



Joseph Conrad

Tra i programmi di prosa alla radio

Ancora un giorno

Da un suo racconto, apparso in volume nel 1903, Conrad trasse questo lavoro teatrale che ottenne un vivo successo a Londra nel 1905

Fu durante i numerosi viaggi compiuti fra il 1887 e il 1888, da Singapore alla costa orientale di Borneo e viceversa, che Joseph Conrad, allora secondo ufficiale del veliero «Vidar» battente bandiera con la mezza luna, conobbe di persona o udì parlare di quei personaggi che in seguito sarebbero diventati i protagonisti dei suoi romanzi più famosi, dalla *Follia d'Almayer* al *Negro del Narciso*, da *Lord Jim* al *Tifone*. La vocazione dello scrittore, in questo avventuroso polacco espatriato a diciannove anni per diventare marinaio e il cui vero nome era Teodor Jozef Konrad Korzeniowski, si manifestò mentre ancora il mestiere e un'instinguibile sete di conoscere nuove terre lo spingevano nei più remoti angoli del globo. Il suo primo romanzo, *La Follia d'Almayer*, fu portato avanti per cinque anni, dal 1890 al 1895, durante le brevi soste dell'autore a Varsavia o a Parigi, nell'Africa equatoriale o a Londra: il primo incitamento a continuare nella nuova strada intrapresa Conrad lo ebbe da un viaggiatore al quale, durante la navigazione verso l'Australia, aveva fatto

leggere alcuni capitoli del romanzo. Ma se l'attività creativa si determinò in Conrad «per un bisogno profondo e oscuro, un fenomeno che non è possibile spiegare», va detto che le straordinarie esperienze da lui vissute ebbero modo di cadere su di un terreno tutt'altro che grezzo: figlio di un noto letterato, a dieci anni Conrad aveva già letto Shakespeare e Hugo e più in là s'era

venerdì ore 21,30 terzo progr.

tuffato in Dickens e in Poe e più tardi ancora, quando aveva piantato a mezzo la università di Cracovia per correre ad imbarcarsi a Marsiglia, s'era portato dietro due libri, la Bibbia e Flaubert, dai quali non si era più voluto staccare anche durante le più disagiati peregrinazioni. «Dalla Bibbia» scrisse James Huneker — assorbito tutto il suo robusto idiomatismo inglese; dalla flessibile e splendente prosa del

grande francese imparò l'arte di scrivere i periodi, il loro taglio avvenente e vigoroso, la loro ritmica andatura, il loro colore e profumo».

Nel 1903, nel volume che s'intitolava all'ammiratore *Typhoon*, apparve anche un racconto, *Tomorrow*, il quale si proponeva come esemplare per certi particolari aspetti dell'arte di Conrad. «Solo nell'immaginazione degli uomini, una verità trova un'esistenza effettiva ed innegabile» — egli aveva affermato in *A Personal Record*. E il capitano Hagberd, il protagonista del racconto, in effetti non fu altro che «vivere» questa massima dello scrittore. Abbandonato dal figlio Harry il capitano Hagberd ha atteso giorno dietro giorno che il fuggitivo tornasse a farsi vivo. I giorni si sono mutati in anni, la moglie del capitano è morta di «impazienza» e Hagberd, sempre con la speranza di questo «domani» nel quale Harry dovrà fare ritorno alla casa paterna, è andato scivolando lentamente in un ostinato delirio. Ora, vecchio e malandato, continua ad arredare l'appartamento per il figlio, privandosi anche del necessario e non smettendo mai, ogni settimana, di far comparire un'inserzione su un quotidiano di Londra per richiesta di notizie. Beffato dalla gente del paese in cui vive, Hagberd trova una pietosa attenzione soltanto presso una vicina di casa, la giovane Bessie Carvil che vive con il padre, un costruttore di barche diventato cieco. Anzi, di questa giovane Hagberd ha fatto nella sua immaginazione la futura moglie del figlio e la ragazza, per compassione, non sa negarsi al gioco. Finché una sera, mentre il capitano indugia davanti alla porta di casa, si presenta Harry in carne ed ossa. Ma Hagberd non lo riconosce, crede che si tratti di uno dei giovanastri del paese venuto per prenderlo in giro e si rifugia in casa.

Così Harry resta a parlare con Bessie e le rivela il vero motivo del suo ritorno: ha bisogno di un po' di soldi, è questa l'unica ragione che l'ha spinto a rispondere all'appello paterno: del resto, se tanto tempo fa è scappato di casa, è stato solo perché i suoi genitori non lo capivano. («Non esistono due creature umane capaci di comprendersi» — aveva affermato Conrad nella *Follia d'Almayer*, e sembra di udire la tragica voce di oggi di Adamov, «persone n'entend persone»). E la conclusione non può essere che uno stato, felice addirittura dello strano «amore» che la moglie gli porta. E la risata con la quale Dokukin e Anton Pavlovic accolgono questa straordinaria dichiarazione di Dossifei è sì irrefrenabile ma anche profondamente amara.

a. cam.

giovedì ore 20,30 secondo progr.

RADAR

Da alcuni anni a questa parte, e con una frequenza e un'abbondanza sempre crescenti, gli italiani hanno l'abitudine di scrivere lettere ai loro giornali.

Credo che questo hobby sia particolarmente italiano, o che lo sia in misura eccezionale rispetto ad altre nazioni. Il fenomeno è piuttosto recente, di questo dopoguerra. Si dirà che prima i giornali, in realtà meno democratici, o meno apparentemente democratici di quelli odierni, o almeno soliti a un maggiore e più sussiegoso distacco dal pubblico, non davano esca a una simile effusione. Ma se non davano esca, ciò significa che questo bisogno non era sentito e quindi non era captato e soddisfatto.

C'erano, in alcuni giornali, come ci sono ancora oggi in certi generi di rotocalchi, le confidenze a sfondo sentimentale (ed è noto il caso di una celebre e amata firma femminile in calce ad attestissime risposte, la quale si rivelò non essere altro che lo pseudonimo di un uomo calvo, baffuto e buon padre di famiglia). Ai nostri giorni invece i quotidiani offrono un assiduo spazio a lettere di considerevole livello, le quali, di solito, danno molto al di là dei casti giornalieri e tentano di tener viva una problematica che meriterebbe, a dire il vero, altra sede e altra continuità.

E un siffatto tipo di corrispondenza è, dai quotidiani, largamente favorevolmente motivato che superano l'interesse economico e pubblicitario.

Tempi specchiati

Quali motivi? I direttori di questi giornali sentono di venire incontro a una diffusa necessità psicologica e, in qualche modo, anche spirituale, di cui è bene tenere il debito conto. Cioè non «fa notizia» soltanto l'avvenimento, ma anche la mobile atmosfera civile e morale del pubblico, espressa appunto da quelle lettere. I sentimenti, i ragionamenti creano il «tempo» del giornale alla stessa stregua dei fatti di cronaca.

Quanto a quegli scrittori occasionali, ciò che li spinge è, a mio parere, anzitutto una confidenza, una disincoltura nei contatti, una partecipazione, che appartengono senza dubbio a un'educazione più democratica. In secondo luogo essi cercano e trovano nei giornali e, in misura più ristretta, in altri strumenti di colloquio popolare, quello sfogo a un'infinità di problemi che le scuole non risolvono e nemmeno indicano, e né salotti, né circoli culturali oggi sono in grado di soddisfare.

I giornali permettono un'immediatezza, una tempestività che altrove non si troverebbe e nella quale spesso si esaurisce una curiosità, un impulso. Sarebbe interessante fare una statistica degli argomenti toccati; ne verrebbe fuori davvero (fatto il debito scarto) la sostanza spirituale di questi tempi specchiati. In genere — questo è da osservare — la scala degli argomenti è sovraccarica nei gradini più alti, cioè di più elevato interesse, e bisogna riconoscere che questi elevati interessi non sono forzati da individui particolarmente dotati, ma sono comuni a una media numerica di pubblico. Famiglia, rapporti intimi, religiosità sono temi più frequenti di altri; occorre solo tener presente che per lo più si palesano gli individui meno riservati, ma anche questo ha un significato e un valore, perché sempre dai più arditi si ricavano pensieri ed azioni e in definitiva l'immagine di una età.

Un altro rilievo da fare è il generale lamento del proprio tempo: il proprio tempo è sempre sotto accusa, esso è costantemente giudicato più meschino dei precedenti. C'è anche una ragione apprezzabile: la severità del giudizio nasce da insoddisfazione e dovrebbe generare una spinta moralmente generosa. E tuttavia cautamente mi tiene alla memoria una battuta dell'Imperatore e Galileo di Ibsen (la tragedia di Giuliano l'Apostata): «Se i tempi fossero più grandi, tu saresti più piccolo».

Franco Antonicelli

a. cam.

Da una novella di Anton Oechov

Un uomo felice

di Belisario Randone

Il capitano Anastasio Jegorovic Dokukin e il suo amico ed ospite Anton Pavlovic, uomo illustre (ma sì, proprio lui, Cechov, da un racconto del quale Belisario Randone ha tratto la radiocommedia *Un uomo felice*), s'intrattengono in piacevoli conversazioni in attesa che il pranzo venga servito. Il dialogo, fra i due amici, serve più che altro ad ingannare il tempo: la loro attenzione in realtà è rivolta alle pizze che si annunzieranno squisite. E infatti la servetta Aniuska, appositamente convocata dalla cucina, fa una descrizione delle portate così vivace e convincente da far parere lunghissimi i minuti che mancano ancora all'inizio del pranzo. Ma proprio sul più bello, quando le portate stanno per essere recate in tavola, ecco da una sgangherata carrozza scendere altri due ospiti inattesi e tutt'altro che graditi: la signora Olimpiada Jegorovna, sorella del capitano, e il di lei marito Dossifei Andreic Chlikin. Il primo impulso del capitano è quello di nascondersi; sua sorella — spiega all'incensurato Anton Pavlovic — non è una donna, ma una specie di generale in gonnella (del resto non le

mancano neanche i baffi). Infatti, nel giro di pochi minuti, la virago riesce a sconvolgere la quieta vacanza dei due amici, il desiderato pranzo rischia d'essere mandato a monte, e lo stesso Anton Pavlovic, l'ospite di riguardo, esce alquanto malconcio dagli scontri con l'infelice donna. Ma la vittima più pietosa è Dossifei, il marito: continuamente rimbeccato, sgridato, redarguito, considerato meno che niente, ridicolizzato, quest'uomo non muta mai l'atteggiamento deferente che ha verso la moglie. E alla fine, quando Olimpiada va a riposarsi un momento, contrariamente a ciò che i due amici s'aspettano Dossifei dichiara d'essere un uomo contento del suo stato, felice addirittura dello strano «amore» che la moglie gli porta. E la risata con la quale Dokukin e Anton Pavlovic accolgono questa straordinaria dichiarazione di Dossifei è sì irrefrenabile ma anche profondamente amara.

a. cam.

giovedì ore 20,30 secondo progr.

“Sancta Ludmila” di Dvorak



Anton Dvorak

rire, scrivendo, la cosa immaginata e di dar vita al fatto anche remoto, alla lontanissima storia (una facilità che troppo spesso si mutò in leggerezza). Come che sia, dalla lettura del martirologio — in cui il sacrificio di S. Ludmilla è narrato con linguaggio così scarno e solenne — il Vrchlicky trasse un buon libretto dove però il martirio è taciuto e invece si racconta la conversione della fanciulla alla fede cristiana, il suo incontro con il principe Borivoj e, divenuto costui il suo sposo, il battesimo di entrambi e di tutta la corte.

Dvorak mise la sua musica magnanima a servizio del testo poetico; e in questo entrò un senso nuovo: un più alto e nobile senso. L'Oratorio è suddiviso in tre parti. Nella prima, la folla raccolta dinanzi al castello di Melnice, adora prostrata un idolo pagano. Fra mezzo al popolo è anche Ludmilla, una vergine di cuor candido ma fortissima nella fede: che nel simulacro intravede la verità ancora ignota e già, nel falso dio, ama il vero sconosciuto Iddio. E' tanto bella questa prima parte, in prevalenza corale, ed è bellissimo il coro « Illuminasi la strada » che la conclude dopo la drammatica apparizione del santo Ivan, ardente cristiano, il quale a colpi di scure abbatte l'idolo e al suo posto alza il segno di Cristo. Oltre a brani corali e solistici, Dvorak immise anche « Terzetti » e altri pezzi d'insieme nella seconda parte dell'Oratorio che si svolge tutto nel folto della foresta dove Ivan si è ritirato in

solitudine e preghiera. Ludmilla si reca dall'eremita ansiosa di rivedere la Croce ch'egli levò, dinanzi al castello di Melnice. Ivan l'accoglie insieme con Svatava, l'ancella che l'accompagna e, alla loro presenza, pronuncia alte le prime verità della fede cristiana. Sopraggiunge d'improvviso, fra un gruppo di cacciatori, il principe Borivoj che vede Ludmilla e se ne innamora

te, Ludmilla e Borivoj, suo sposo, ricevono il battesimo dalle mani del vescovo, nella chiesa del castello di Vchegrad. Anche qui, dopo brani « a solo » e d'insieme, un coro grandioso conclude l'Oratorio sull'invocazione « Kyrie Eleison »: e veramente, a codesto momento, l'ispirazione di Dvorak si stacca a volo e la sua anima, di là dall'effetto eloquente, canta a pieno respiro. Un puro respiro, un gran soffio haendeliano, circola d'altronde per tutta quest'opera e penetra anche là, in quei punti dove la musica non sgorga di getto e il sentimento religioso non trova la sua espressione naturale e immediata (come invece avviene nella Messa in re, o in altre felicissime opere di carattere sacro per le quali, più che per quelle profane, Dvorak meritò la laurea « ad honorem » dell'Università di Cambridge).

In realtà S. Ludmilla non è al vertice della musica sacra di Dvorak e d'altronde il musicista conquistò la sua maggiore fama con le opere strumentali, con le 9 sinfonie ecc.). Tuttavia egli è tutto presente anche qui, in quest'Oratorio minore; e l'amore quasi religioso per la sua terra (che gli fece esclamare: « Nonostante ciò ch'io sono stato, rimango un semplice musicante boemo ») è ancora una volta il succo che dà sapore schietto a una musica, come la sua, sempre autentica.

Laura Padellaro

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

Emil Frida — in letteratura Jaroslav Vrchlicky — raccolse dalla storia dei martiri il testo poetico dell'Oratorio *Sancta Ludmila* che Anton Dvorak musicò negli anni 1885-86. Uomo di varia cultura, il Vrchlicky, e conoscitore di lingue (dall'italiano tradusse Dante, Petrarca, Leopardi, Manzoni e altro) fra mezza alla sua produzione letteraria estesissima, e pe-

raltro discussa, c'è anche una « Trilogia drammatica » — l'*Utopodamia* — che ispirò un altro compositore boemo, come Dvorak acceso nazionalista: e cioè Zdenek Fibich. I giudizi negativi che pesano su tutta l'opera dello scrittore, niente affatto omogenea, si appuntano proprio là dove convergono i buoni pareri di molti critici: su quella indubbia « facilità » che egli ebbe di colo-

a un primissimo sguardo. Ora, inginocchiato dinanzi a Ivan che, dall'eremita quali vie debba percorrere per conquistare il cuore della fanciulla. Ma Ludmilla si considera ormai consacrata a Dio e oppone il suo rifiuto: soltanto Ivan la convincerà ad accettare infine l'amore di Borivoj per poter infondere in lui e nel popolo di cui sarà regina, la fede cristiana. Nell'ultima par-

Novità di Pinelli e Porena

Dei due compositori saranno presentate sabato, nel programma diretto da Carlo Franci, il “Concerto per viola, archi e pianoforte” e la “Musica n. 1 per archi”

Nel concerto diretto da Carlo Franci (sabato, Terzo Programma), vengono trasmesse in « prima esecuzione assoluta » due recentissime composizioni, entrambe del 1960: e cioè il Concerto per viola, archi e pianoforte di Carlo Pinelli, e la Musica n. 1 per archi, di Boris Porena.

Il Pinelli, piemontese, è del 1911 e ha studiato con G. F. Ghedini. Nel '50 scrisse, com'è noto, una Sinfonia breve cui non furono risparmiati ampi e convulsi elogi, e che meritò il « 1° Premio Trieste ». Altre ope-

re seguono, negli anni successivi (Sinfonia variata, Divertimento, Partita, Piccolo concerto per orchestra, ecc.), fino a quest'ultimo Concerto per viola che sarà eseguito, nel programma di sabato, dal violista Bruno Giuranna (al quale, peraltro, l'opera è dedicata). Suddizionario nei tradizionali tre tempi — Moderato, Adagio, Rondò — la novità di questo concerto è non soltanto nell'invenzione, ma nella particolarissima cura con cui viene trattato lo strumento solista. Il dialogo della viola con gli archi e pianoforte, è in effetto ricco di



Carlo Pinelli



Boris Porena

fantasia, di temperate eleganze; e trapassa dai toni vigorosi a quelli più dolci: talvolta tumultuanti e accesi — come nella parte centrale dell'Adagio — tal'altra oscuri e raccolti — come all'inizio e alla fine dell'Adagio stesso —. Ma pur con espressioni tanto diverse il discorso è serrato, unitario, vitalissimo: anche nel Rondò (in 6/8) ove al tema principale si alternano episodi sempre nuovi, di passo veloce, che però non hanno fini a sé soli, ma si svolgono secondo un chiaro disegno, ben definito e concluso.

Boris Porena (Roma, 1927) ha compiuto studi musicali e classici. Allievo di Petrassi, è oggi un giovane musicista di

valore che conquisterà senz'altro un posto di preminenza fra i contemporanei italiani: e ha già dato, in effetto, notevolissime prove. La Musica n. 1 per archi è una breve composizione che non passa i sette minuti. Molto semplice per quanto riguarda l'impianto tecnico (una « progressione di accordi lungo la scala cromatica ») il pezzo — afferma lo stesso autore — « si svolge in una sorta di crescendo che si rompe una prima volta in una macchia di suoni acuti: esso riprende poi per cristallizzarsi per quasi subito in una figurazione che rapidamente si dissolve ». E' una bella composizione, che oltretutto è

un primo ritorno del Porena alla musica strumentale, dopo quattro anni di esperienze vocali (infatti proprio nel genere vocale, si ricordano del musicista varie cose: oltre a « Der Gott und die Bajadere » e « Todesfuge », la Cantata « Vor einer Kerze », e vari Lieder).

Conclude l'interessante programma la Sinfonia n. 2 di Brahms che per i suoi toni passionati e malinconici qualcuno ha chiamato « idylle en ré majeur ». Fu composta nel 1877, pubblicata nel '78.

I. P.

sabato ore 21,30 terzo pr.

CONCORSO DI CULTURA MUSICALE per gli studenti delle Scuole Secondarie

2° concerto: Domenica 12 febbraio 1961

(cognome e nome del partecipante in stampatello)

Via _____

(città e provincia)

(Istituto)

(Classe)

Indirizzare a « RAI-TV - Concorso Concerti sinfonici per la Gioventù - Casella Postale 400 - Torino ».
Termine utile PER L'ARRIVO: ore 12 di sabato 18-2-1961.



Il compositore Pino Donati



Il soprano Ilva Ligabue (Orietta)

Corradino lo svevo

Quest'opera giovanile del veronese
Pino Donati fu composta nell'anno
1930 su libretto di Arturo Rossato

È notte. Nella rocca ghibellina di Asturia, dominante la valle dove sta infuriando la battaglia fra i guelfi e i seguaci del principe svevo Corradino, alcuni soldati del castellano Fragnipane commentano sprezzantemente le gesta del re angioino, dimostrando così la loro simpatia per il condottiero svevo la cui sorte, dopo la recente sconfitta di Tagliacozzo, è ormai segnata. Difatti Corradino, abbandonata la lotta, giunge poco dopo alla rocca di Asturia per chiedere asilo, desiderando però in cuor suo che la cattura e la morte concludano i suoi sfortunati sogni di gloria. La sua disperazione commuove la bella figlia di Fragnipane, Orietta: la quale offre al guerriero l'amicizia e quasi la vita stessa. Nella infausta stretta degli eventi, i due giovani si promettono fede innanzi a Dio, mentre

la gravità del suo tradimento. Lo svevo saprà affrontare serenamente la morte ma la fanciulla, non potrà sopravvivere alla fine dell'amato: e dopo aver guardato disperatamente Corradino, che si allontana, verso la morte, ghermisce d'un balzo il pugnale abbandonato dallo svevo, e se lo immerge nel petto promettendo al principe tutta se stessa, per l'eternità. Sulla scena del suicidio di Orietta ritorna, lontano, il canto del pastore: quasi una pennellata di sereno, nella realtà cruda della tragedia.

Questa, la trama del libretto che Arturo Rossato scrisse nel 1930 per il veronese Pino Donati, allora poco più che ventenne, e alla sua prima esperienza teatrale. La quale ebbe subito esito fortunato, la sera del 4 aprile 1931, quando l'opera fu rappresentata per la prima volta al Teatro Nuovo di Verona. Un successo che si è poi sempre rinnovato, nelle numerose recite avutesi a Mantova, Forlì, Udine, Trento e Catania; mentre il lavoro sta per affrontare ora il giudizio del pubblico anche all'estero. La musica del Donati si rifà al lirismo generoso, al linguaggio comunicativo e tradizionale, seppure rinfrescato da discreti tocchi di modernità, e al sicuro senso teatrale del melodramma post-verdiano (egli è stato discepolo di Zandonai) rendendo abilmente le rapide situazioni del dramma e soffermandosi a dar voce ai sentimenti dei protagonisti, specialmente nei riusciti duetti del primo e del secondo atto fra Orietta e Corradino.

Pino Donati è anche autore dell'opera *Lancillotto del Lago*, la cui «prima» fu data al Teatro delle Novità di Bergamo nel 1938. Dedicatosi da oltre vent'anni alla vita del teatro lirico, egli è stato sovrintendente dell'Arena di Verona, del «Comunale» di Bologna e direttore artistico del «San Carlos» di Lisbona. Attualmente è Assistent manager al teatro «Lyric Opera» di Chicago.

sabato ore 15 rete tre

Fragnipane dà ordine a tutti i suoi uomini di armarsi a difesa dell'ospite.

L'atto secondo s'inizia in un'atmosfera mattutina di settembre, su una terrazza del castello di Asturia. Dalla campagna giunge il canto sereno di un pastore, mentre uno sconosciuto (l'Ammantellato), spiando l'orizzonte, avvista un fumo lungo, lontano: è il segno convenuto con Carlo d'Angiò per la consegna di Corradino. Ormai il tradimento è deciso; e Fragnipane, attratto dalla ricompensa regale, si fa complice della congiura, con l'Ammantellato. Ignari di quanto accadrà, Orietta e Corradino si abbandonano a un appassionato duetto amoroso. Un galoppo annuncia l'arrivo dei sicari angioini: i quali, avuto il passo, fanno per avventarsi sullo svevo. Corradino vedendo prossima la sua fine, chiede soltanto di riabbracciare la sua Orietta. E da questo amoroso gesto, Fragnipane comprende tutta



Cucinando con i prodotti

LIEBIG

hanno vinto un corredo nuovo per la casa

Ecco i cento vincitori della settima estrazione del CONCORSO LIEBIG

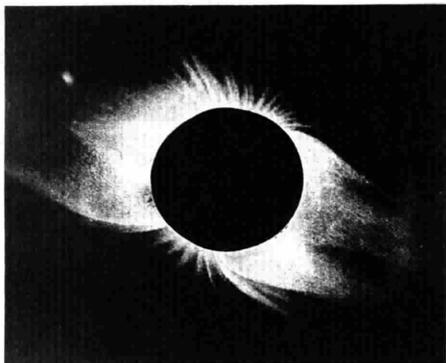
- Benaglia Virginia - P.zza S. Antonio 30 - Salò/BS
Chiesa Sandra - Via Ingegneri 11 - Milano
Cattaneo Clarice - Via O. Pone 1/21 - Genova
Pulgo Amelia - Via F. Crispi 88 - Varese
Marinelli Maria T. - Via Mazzini 8 - Saronno/VA
Barelini Franco - Via E. Borsa 136 - Monza/MI
Scurati Angelo - Via M. Macchi 33 - Milano
Vecchi Elena - Via Sirtori 1 - Carate Brianza/MI
Ferrari Albina - P.zza C. Archinto 9 - Milano
Cerutti Elena - Via Demodassola 29 - Milano
Schiaretti Adalia - Via De Gasperi 28/2 - Genova
Marangoni Piera - Via G. Ricordi 32 - Milano
Poterini Anna - Via F. Filzi 13 - Brescia
Casoni Giovanni - Via Casaretto 52 - Milano
Biella Ambrogio - Via L. Vartemù 3 - Roma
Domenghini Eddo - Via Marco Polo 9 - Monza/MI
Bellone Dino - C.so Monte Crotto 53 - Torino
Malvasia Pittagallo Margherita - Via Mondovì 3 - Alessandria
Funagalli Olga - Via Castelmarrone 9 - Milano
Grassi Annamaria - Via A. Pozzi 6 - Milano
Asti Mariarosio - Via Fissirago 3 - Lodi/MI
Galluzzi Maria - C.so Ticinese 80 - Milano
Girardi Michele - Magazzini Formaggi - Salò/BS
Anzolini Bonatti Clara - Conaraggio 462 - Venezia
Bertolacci Emilia - Via D. Di Genova 59 - Strada/NO
Passero Zaira - Via Brunelleschi 3 - Milano
Dalle Mule Wanda - Via Vannelli 20 - Trento
Tantarotti Alice - Via O. Rovetti 2 - Trento
Bertone Angiolina - Via Martiri della Libertà 30 - Cuneo
Cochieppo Inferiore Biella/VC
Cantantini Luisa - Via 25 Aprile - Lavenna M./VA
Camio Tina - Fabr. Mulino - Ponte dell'Olio/PC
Annese Angela - Via Dalmaio 1 - Massa/TA
Tomas Bianca - Via Dante - Gardolo/TN
Bianchi Nadia - Via Turati 12 - Lecco/CO
Janni Mariagrazia - Via Treacout 39 - Pavia
Cianetti Maria - Via Colomata 22 A - Milano
Biella Ambrogio - Via Vartemù 3 - Roma
Cordone Lina - P.zza S. Pietro in Ciel d'Oro 7 - Pavia
Orio Santina - Lecco/CO
De Capitani Franco - Via Libertà 91 - Monza/MI
Mauri Margherita - Via Villa Viscontea - Besenò
Briozzo/Milano
Vantierio Iride - V.le Lecco 11 - Como
Cerrì Carla - Via Teodosia 2/2 - Genova
Cattaneo Lucia - V.le Monza 90 - Milano
Muti Silvana - Via Scaglia di Quarto 3 - Milano
Meregheggi Ernestina - Via Tantarodi 60 - Milano
Luciani Mariuccia - Via Lambertenghi 34 - Milano
Margara Vittoria - Via Egitto 25 - Verona
Volpi Luigia - Via Monte Bianca 44 - Milano
Baruffelli Joe - Via M. S. Gabriele 49 - Loroca di Lecco/CO
- Dellepiane Giovanni - P.zza Savonarola 7/8 - Genova
Bonollo Vanna - Via Baluardo Lamarmora 13 - Novara
Magnoni Lisa - Via R. Fucini 14 - Milano
Bono Fernanda - Via Donizetti 7 - Varese
Danghi Rosa - Via G. Verdi 51 - Seregno/MI
Zanoni Sergio - Via Lovanio 5 - Milano
Chiappa Girolamo - Via Jlli Rosselli 7 - Milano
Rassi Maria Barinelli - Via Centrale 19 - Bellagio/CO
Marini Maria - Largo S. Giovanni - Fardene/UD
Bartoli Angela - Via Vincenzo Monti 20 - Torino
Pralitti Clemente - P.zza Municipio - Omegna/NO
Ferraris Teresa - Via G. Matteotti 11 - Sala Mant./AL
Roncarani Maria - Via Matteotti 4 - Montano Luc./CO
Dalcini Luisa - Fabusa Superiore - Malgrate di Lecco/CO
Sala Giuseppina - Via Carlo Dalci 16 - Milano
Messa Simocini Mimi - Via S. Giacomo 28 - Bergamo
Maltini Irma - Via 4 Novembre 15 - Albese/CO
Buretti Jolanda - Via Piove 21 - Seveso/MI
Chizzoni Bruno - Via Koerner 5 - Milano
Ustirni Gina - Via Pasteur 21 - Milano
Rodiella Maria - Mercato - Ruggero di Verelli
Bianchi Ludovica - Via Besano 32 - Moltrasio/CO
Maccari Giannino - Via del Castello 24 - Gandino/BG
Crotti Franco - V.le Lario 26 - Milano
Guidi Maria - Via G. Da Milano 17 - Milano
Arcolini Pisio - Via Matteotti 114 - Pontedera/PI
Fiorini Anita - Via Passiello 3 - Milano
Sanguini Anna - Via Tuberosi 10 - Milano
Brenna Lina - Via A. Grandi 15 - Cabiote/CO
Fiorini Carmen - Via Ruggero di Lauria 18 - Milano
Dantone Elsa - Via Piaggio 12 - Riva Trigoso/GE
Formenti Carla - P.zza Bettini 5/1 - Milano
Siri Eusebia - Via Giordano Bruno 6 - Genova
Schiavonella Matilde - Via Callalta 12 - Treviso
Cucchiani Liana - Via Cusani 16 - Milano
Stucchi Silvia - Via Teodosia 14 - Milano
Cerea Nina - Via Palestro 3 - Como
Cattaneo Candida - Via Roma 59 - Verucchio/BG
Mambelli Rosaria - Via Breda 8 - Pontevico/BS
Brombilla Lea - Via Parro 12 - Vignate Monf./AL
Galimberti Ignia - Via Regali 27 - Milano
Brunelli Maria - Via Regino 45 - Cernobbio/CO
Bergalli Elena - Via Andegari 12 - Milano
Mazzi Maria - Via Pescatori 21 - Pescarenico di Lecco/CO
Sragogna Felicità - Via Carducci 19 - Settimo Tor./TO
Eli Maria - Via Don B. Grazioli 24 - Milano
Pivoli Bruno - Via S. Martino 9 - Aosta
D'Agosta Gianna - Via Bayerla 74 - Viareggio/LU
Egenter Maria - Via Grazioli 25 - Trento
Parona Maria - Via Ugo Bossi 2 - Milano
Antichi Maria - Via Vesuvio 3 - R. Emilia

Per il 1961, ancora meglio!
regali sicuri e di gran marca

Con l'estrazione di dicembre si è chiuso il concorso Liebig 1960. Adesso un'altra grande occasione vi è offerta dalla Liebig: regali sicuri e di gran marca per tutte le fedeli consumatrici

dei famosi prodotti TAVOLETTA e LEMCO. Raccoltete i punti contenuti nelle confezioni e scegliete fra i bellissimi premi! Chiedetene il catalogo illustrato gratuito alla Liebig, Milano.

SULL'ITALIA CENT

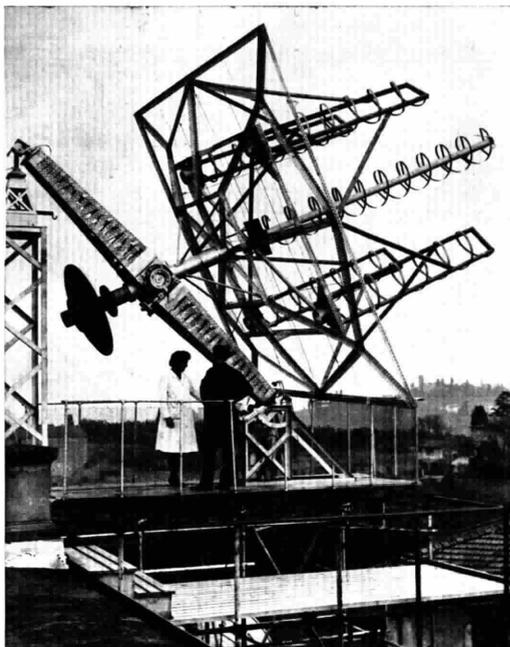


Per l'eclissi totale di sole, che avverrà mercoledì alle 8,30 circa, radio e televisione hanno predisposto le seguenti trasmissioni: Radio, martedì alle 23,30 sul Nazionale andrà in onda un documentario di Paolo Bellucci e, ancora sulle reti del Nazionale, mercoledì alle 8,15 la radiocronaca diretta da Arcetri, Monte Cenero, Imperia e dall'Osservatorio in volo. Televisione, alle 8,15 ripresa diretta con collegamenti Eurovisione; alle 12,15 telecronaca registrata

Il 15 febbraio è ormai prossimo, e l'eclissi totale di sole, da tempo annunciata, comincia a far parte dell'attualità. Sarà visibile in una buona parte dell'Italia Centro-Settentrionale; per l'esattezza, nella fascia di terra, duecento chilometri a nord e a sud della linea immaginaria Sanremo, Pisa, Firenze, Ancona. L'istante di totalità (vale a dire l'ora in cui il Sole apparirà interamente coperto dalla Luna) varierà, seppure

di due o tre minuti al massimo, da luogo a luogo. A Sanremo si avrà alle 8,34 precise, a Bologna alle 8,38, a Firenze alle 8 e 36. Verso i bordi della « fascia », la durata dell'eclissi sarà limitata a pochi secondi; a mano a mano che ci si avvicina alla linea mediana aumenterà, fino a un massimo di 130 secondi.

Tramonto in pieno giorno. Così potrebbe definirsi un'eclissi totale di Sole. Per pochi istanti, il Sole tramonta, completamente.

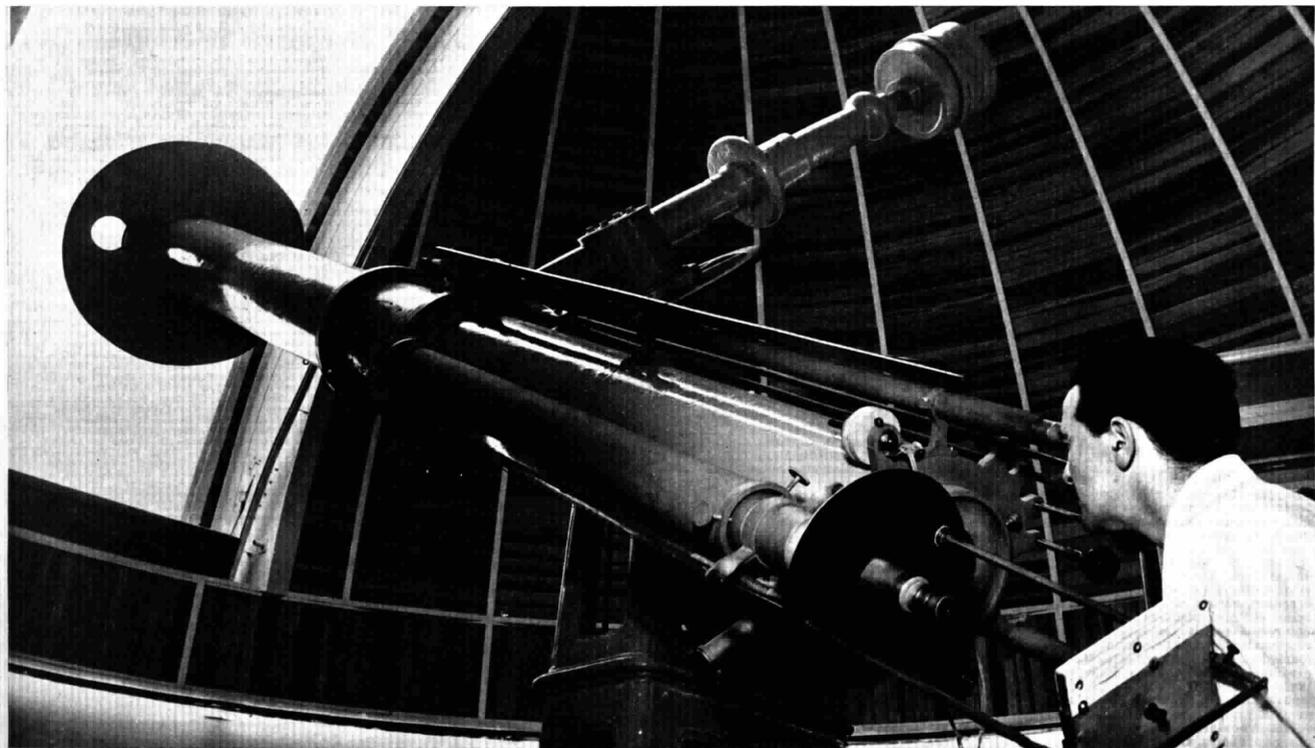


Insieme con un tecnico, la dottoressa Drago controlla i movimenti della grande antenna del primo radiotelescopio costruito in Italia per la ricezione delle radioonde emesse dal Sole. I radiotelescopi consentono di « osservare » il Sole anche in presenza di nubi

Non oltre l'orizzonte però, bensì dietro alla Luna, quand'esso è ancora alto nel cielo. E nella zona di totalità si fa buio. Uno strano buio: più chiaro della notte; più oscuro del crepuscolo avanzato; comunque diverso da qualsiasi buio usuale: più freddo, opaco, in certo modo terrorizzante. Un buio che molti italiani conosceranno, appunto nella prima mattina di mercoledì 15 febbraio.

Per gli stessi scienziati quest'eclissi rappresenta una rarità, un avvenimento eccezionale. Perché, è vero che di simili fenomeni, ogni anno, ne avvengono due o tre. Ma generalmente sono ben pochi gli studiosi in grado di assistervi. Sovente l'eclissi è osservabile soltanto da remoti punti dell'Oceano, oppure da zone impervie, praticamente irraggiungibili. L'eclissi totale del 15 febbraio, invece, inizierà subito dopo l'alba nel golfo di Bisceglia, poi attraverserà l'Italia, la Jugoslavia, la Crimea, per finire, con il tramonto, sulla brulla steppa siberiana.

A Firenze, il Sole si oscurerà completamente ed abbastanza a lungo, per oltre due minuti. E a pochi passi da Firenze, ad Arcetri, c'è l'osservatorio meglio attrezzato del nostro Paese per lo studio del Sole. Ecco una coincidenza veramente fortunata per gli studiosi italiani e soprattutto per quelli toscani. Soprattutto, capeggiati dal professor Righini, da parecchio tempo si stanno preparando a seguire con i loro complessi strumenti scientifici l'andamento dell'eclissi, attimo per attimo; ad effettuare



Il professor Godoli, dell'Osservatorio di Arcetri, al telescopio rifrattore di Amici. L'impianto, che consente alla cupola di ruotare di 360 gradi, è modernissimo. Nella foto in alto: l'eclissi totale di sole del 21 agosto 1914 dall'Osservatorio solare della Crimea

RALE TRAMONTO ALL'ALBA

rilievi sulla corona solare e sulla cromosfera.

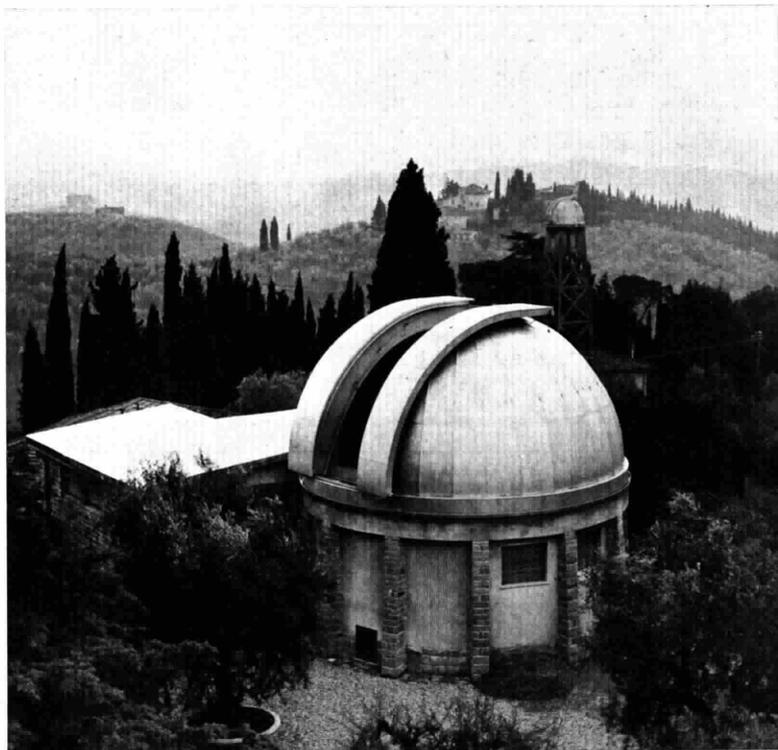
Spiegare ciò che per gli studiosi rappresenta, dal punto di vista scientifico, un fenomeno del genere, sarebbe lungo e complesso. In poche parole, esso dà modo di osservare alcuni strati della sfera solare, e in particolare la corona, che non è possibile altrimenti vedere nella loro completezza. Si eseguiranno centinaia di fotografie con spettrografi ed altri apparecchi particolarmente sensibili. Insomma, decine di studiosi, vanno approntando un vastissimo e accurato programma di osservazioni. Tanto vasto che soltanto fra due o tre anni sarà possibile conoscere i risultati cui saranno pervenuti. La ionosfera, il campo magnetico terrestre verranno anch'essi influenzati dall'eclissi. Non soltanto gli astronomi ma anche i geologi effettueranno rilievi importantissimi e del tutto particolari.

Un'eclissi totale di Sole è, come abbiamo detto, uno dei fenomeni più spettacolari e grandiosi che la natura ci offre. Quando il Sole, a causa di quello che ancor oggi a molti sembra un fatto inspiegabile, si oscura in pieno giorno, una suggestione profonda tocca anche gli animi meno sensibili. Gli animali assumono atteggiamenti inconsueti e imprevedibili; lo stesso mondo vegetale sembra mutare: assume un aspetto tetro, quasi che il flusso della vita s'interrompa.

Per l'occasione i servizi giornalistici della radio e della televisione verranno mobilitati. Ad Arcetri verrà allestito uno « studio



Veduta d'insieme di due radiotelescopi. Due radiofisici americani al lavoro ad un'antenna parabolica ad onde centimetriche



Dalla terrazza dell'Osservatorio si scorgono sulla collina di Arcetri la cupola girevole del telescopio equatoriale di Amici e sul fondo la torre solare

centrale» sul tipo di quello che funziona a Milano per la realizzazione della trasmissione domenicale *Tutto il calcio, minuto per minuto*. Mediante una serie di radiocronache «a catena» la radio ci consentirà quindi di seguire le varie fasi del fenomeno. Già il 14, giorno precedente l'eclissi, è prevista la trasmissione di un documentario radiogiornalistico di Paolo Bellucci.

La radiocronaca diretta, da Arcetri, inizierà alle 8 e 15 del mattino e si protrarrà fino oltre le nove. Lo studio «centrale», presieduto dal radiocronista Ettore Corbò, si collegherà saltuariamente con i posti d'osservazione dislocati in varie località. Da Imperia, a Pisa, ad Ancona; davanti ai microfoni si susseguiranno Nino Giordano, Mario Pogliotti e Livio Ranghieri. Infine la linea verrà passata a Paolo Bellucci che si troverà a bordo di un aereo in volo, nella direzione opposta al Sole, sull'asse Sole-aeroporto.

Si tratta di un C. 119, un «vagone volante», che il Ministero dell'Aeronautica ha messo a disposizione degli studiosi di Arcetri. Sull'aereo prenderà posto, insieme con gli scienziati, una «troupe» della RAI, composta appunto da Paolo Bellucci, dall'operatore del Telegiornale Franco Barneschi e dal tecnico del suono Enzo Raffaelli. Con gli strumenti d'osservazione per gli scienziati, verrà caricato a bordo un automezzo della RAI attrezzato a trasmettere. I radioscrittori potranno seguire perfino le osservazioni che gli astronomi si scambieranno fra loro attraverso l'interfonico durante il volo.

Le telecamere, a loro volta, riprenderanno le fasi più interessanti dell'eclissi. Alle 8,15 inizierà la telecronaca diretta da

Arcetri, in collegamento Eurovisione, che sarà ripetuta alle 12,15 dello stesso giorno. Contemporaneamente, decine di operatori del Telegiornale effettueranno riprese filmate dalle diverse località in cui sarà visibile l'eclissi totale. L'Aeronautica militare ha poi messo a disposizione della televisione un aereo a reazione su cui prenderà posto, accanto al pilota, un operatore. Il reattore potrà salire fino a undicimila metri di quota e l'operatore riprenderà il fenomeno al di sopra delle eventuali nubi e nelle migliori condizioni di visibilità possibili.

Con questo complesso di servizi i radio e telegiornalisti potranno rendersi conto, minutamente, di ciò che avviene nel cielo mentre il Sole, interamente coperto dalla Luna, ci farà intravedere soltanto una meravigliosa aureola perlacea.

Ma gli osservatori, radiocronisti e telecronisti, ci parleranno anche di quegli strani fenomeni che, contemporaneamente, accadranno sulla Terra durante i due minuti di oscurità e freddo inconsueti.

Un pullman della televisione si piazzerà sul Ponte Vecchio di Firenze; il telecronista, da quel suggestivo punto d'osservazione, cercherà di descrivere la momentanea trasformazione della città. Possiamo immaginare che gli antichi palazzi, i ponti, i lungarni tanto familiari, assumeranno un aspetto irreali, forse surreale. Ma per pochi attimi soltanto. Poi Firenze riacquisterà il volto di sempre. E il mattino del 15 febbraio 1961 sarà perfettamente simile a tutti gli altri, che lo hanno preceduto. Un mattino del tutto consueto.

Giuseppe Lugato



Una storia favolosa
narrata da Mino Caudana

LA LEGGENDA DEL JAZZ

È il racconto della vita straordinaria
dei più noti rappresentanti della musica
d'oltreoceano, da Buddy Bolden
a King Oliver a Louis Armstrong,
fino a Ornette Coleman;
un racconto quasi surreale,
accompagnato dalla loro musica più bella



Louis Armstrong sta scrivendo un'opera per Giovanni Buitoni. Duke Ellington, che si trova a Parigi per mettere a punto la colonna sonora del film *Paris Blues*, ha composto anche la musica di commento per il *Turcaret* di Lesage messo in scena da Jean Vilar; Dave Brubeck ha inciso un disco con Leonard Bernstein; John Lewis del «Modern Jazz Quartet» prepara la musica d'un balletto che andrà in scena nella prossima primavera a San Francisco. Queste sono ormai le notizie riguardanti gli uomini del jazz, di quel fenomeno musicale cioè, che (come giustamente è stato osservato) non può più rientrare nei limiti di un hobby o d'una *extravaganza*, ma richiede l'impegno di una rigorosa trattazione accademica.

Eppure, è la «leggenda» del jazz che suscita ancora il più

venerdì ore 22,25 sec. progr.

vivo interesse del pubblico. Sono le vicende favolose dei suoi principali personaggi (divertenti alcuni, drammatici o addirittura tragici altri) che rendono affascinante la storia di questa musica accettata, dapprima dall'«Intelligenza» del Vecchio Continente come un fatto, sia pure rilevantisimo, riguardante il folklore musicale americano (con le sue caratteristiche contaminazioni fra «africanismo» e tradizione europea), e poi come una «voce» significativa della cultura e del costume di tutto il mondo occidentale moderno.

I personaggi principali di questa «leggenda»? Ecco Buddy Bolden, cornettista e barbiere di New Orleans, che fu tra i primi a fregiarsi del titolo di «re» e morì poi in manicomio. Il titolo di re si conquistava nelle gare disputate periodicamente tra i più energici soffiatori di cornetta della città. Chi conservò più a lungo di tutti questo soprannome, tanto da essere generalmente conosciuto

come King, anziché col suo vero nome di battesimo, fu Joe Oliver, divenuto popolarissimo a New Orleans per una ferita riportata all'arco sopraccigliare sinistro in una rissa coi briganti. King Oliver riuscì a sconfiggere con la sua cornetta due rivali in una sola serata. Ed ecco Sidney Bechet, il clarinetista creolo che quando cominciò a suonare era tanto giovane che portava ancora i calzoni corti e Bunk Johnson doveva accompagnarlo a casa. E poi, Louis Armstrong, re non soltanto della cornetta ma di tutto il jazz, che prese le prime lezioni di musica in un riformatorio, dov'era finito perché a tredici anni non sapeva che l'ultimo giorno di Carnevale era proibito sparare per le strade con una pistola vera. E ancora, Ferdinand La Menthe, detto Jelly Roll Morton, che s'era fatto sostituire alcuni denti cariati con piccoli diamanti, portava un anello con brillante in ogni dito, e s'era fatto stampare un biglietto da visita che diceva: «Mr. Jelly Roll Morton, inventore del ragtime e del jazz». Tra i grandi pianisti di boogie-woogie, poi Jimmy Yancey era guardiano di un campo di *base ball*, mentre Albert Ammons e Meade Lux Lewis erano autisti di taxi.

Con Bix Beiderbecke entra nella scena del jazz la prima figura romantica: il giovanotto d'origine tedesca scontento di sé, incapace d'arrivare puntuale a un appuntamento, solista ispiratissimo e frequentatore accanito di concerti di musica classica. Nick La Roca, il leader della famosa «Original Dixieland Jazz Band», il quale, oggi, arzilla vecchietto in vena di polemiche, racconta che, quando capitò in *tournee* a Davenport (la città dov'era nato Beiderbecke) Bix lo seguì per tutta la strada. «Voleva vedere come eravamo fatti noi della banda. Vedendoci del tutto normali, rimase profondamente meravigliato».

In fondo, per molte persone i musicisti di jazz non sono mai usciti da un clima fiabesco, nemmeno ora che la sofisticazione



Louis Armstrong con la madre e la sorella Beatrice in una vecchia foto del 1920. Armstrong, allora, suonava all'Orchard Cabaret di New Orleans per un dollaro la settimana. In alto: una rara foto del 1890 che ritrae Achille Boutin, uno dei precursori del jazz



King Oliver e la sua Creole Jazz Band in una foto scattata a Chicago nel 1923

e l'«acculturazione» hanno messo questa musica in una cornice più decisamente «intellettuale». Ed è appunto agli aspetti più pittoreschi e contemporaneamente più umani della personalità dei jazzisti di maggiore spicco, che è dedicata *La leggenda del jazz*, una trasmissione in cui Mino Caudana s'è proposto di offrire all'ascoltatore quello che potremmo definire l'equivalente radiofonico di un articolo da settimanale a rotocalco. Nelle puntate de *La leggenda del jazz* non si trovano infatti complicate definizioni dello stile dei singoli musicisti, né tentativi più o meno attendibili di sistemazione storica ed estetica, ma semplicemente il racconto della vita straordinaria di questo o quel jazzista, accompagnato dalla sua musica più bella.

Non crediate, d'altra parte, che siano favolosi soltanto i personaggi del primo periodo dell'avventura jazzistica. Un Edward Kennedy Ellington che diventa «Duke» perché ha imparato dal padre, che faceva il maggiordomo, a muoversi con garbo e a vestire con eleganza, appartiene senza dubbio anche lui alla leggenda, come Benny Goodman, figlio d'un sarto poverissimo, che formò per primo complessi misti di musicisti bianchi e negri; come Charlie Parker, il più geniale solista dell'epoca moderna, che visse come un disperato, rodendosi nell'angoscia di incubi mostruosi; come Stan Kenton, che dichiarava di voler fare impallidire, con la sua musica, «Strawinski e tutti quegli altri ragazzi»; come lo stesso Ornette Coleman, che oggi è il musicista di jazz più a la page, e che per anni dovette fare l'ascensorista, prima di riuscire a convincere qualcuno che dal suo sassofono di plastica uscivano suoni interessanti.

Da questi personaggi singolari (che sono nello stesso tempo i suoi creatori e i suoi interpreti) deriva soprattutto il fascino del jazz, che resterà leggenda anche quando sarà suonato e insegnato in Conservatorio.

S. G. Biamonte

Ripresa dalla televisione

La Sagra del mandorlo in fiore

Ad Agrigento, nella cornice classica del Tempio della Concordia, complessi folkloristici d'ogni paese celebrano ogni anno il ritorno della primavera in Sicilia



Puntuale, immanicabile amico, la primavera giunge ogni anno: più o meno tepida, piovosa o solatia, ma pur sempre accompagnata da quella serie di indizi, di avvenimenti e fenomeni minimi che ce la rendono cara. Ed è inutile allora aver appreso sui banchi di scuola il meccanismo della funzione clorofilliana, inutile conoscere le leggi astronomiche che regolano il succedersi dei solstizi e degli equinozi: di fronte al fiorire dei ciliegi, al rinovarsi d'un miracolo antico co-

Con l'Italia poi, la natura è stata prodiga: sicché le sagre e le feste dedicate ogni anno ai frutti della terra si moltiplicano. La Sagra del mandorlo in fiore di Agrigento, giunta oggi alla sua diciottesima edizione, è forse la prima festa primaverile dell'anno: in Sicilia, si sa, i mandorli fioriscono presto.

A celebrare l'avvenimento, è ormai tradizione che l'Ente per il Turismo della provincia organizzi una serie di manifestazioni: tra l'altro, mostre di pittura, spettacoli dell'Opera dei Pupi, festival canori, e soprattutto, com'è nello spirito della festività, spettacoli allegorici e folkloristici. La Televisione dedica oggi una ripresa (registrata nel pomeriggio e trasmessa in serata) allo spettacolo conclusivo dell'Ottavo Festival Internazionale del Folklore.

Nella cornice classica del Tempio della Concordia, si esibiranno gruppi in costume e complessi musicali dei Paesi più lontani, dalle Antille alle Cecoslovacchia, dall'Alsazia alla Jugoslavia, da Malta agli Stati Uniti. In onore dei mandorli siciliani, un pittoresco cocktail di calippo e di mazurka, di tarantella e di mambo, di czarda e di polka.

P. G. M.

domenica ore 22,30 tv

me il mondo, conserviamo la felice ingenuità dei fanciulli. Ecco perché secoli di progressivo inciviltamento non hanno intaccato la sostanza di certe tradizioni che già furono pagane, ecco perché nelle nostre campagne le prime gemme ed i frutti, le messi e la vendemmia vengono festeggiati con lo stesso attonito entusiasmo, con la gioia primitiva dei Romani durante i *Cerealia*, dei Greci durante le feste di primavera.

IL CASO MAURIZ

Immagini e personaggi dell'opera di Wasserman apparsi sui teleschermi nelle prime



2 Freddo, diritto, inflessibile, sempre pronto a vibrare la spada della giustizia, di cui egli è rigoroso amministratore, il procuratore generale Wolf von Andergast (Mario Feliciani) è la persona meno adatta a capire i complessi problemi che agitano l'animo del figlio, al quale porta l'inutile sussidio di un profondo, ma non intelligente amore. Chi ha compreso perfettamente la situazione è la madre del giudice, la vecchia generalessa von Andergast (Wanda Capodaglio), che non esita a prendere le parti della nuora (allontanata tanti anni prima di casa dall'implacabile procuratore per una colpa neppure commessa) e a mettere in guardia il figlio sui pericoli cui la sua cieca condotta lo porterà incontro: egli potrà perdere Etzel, se continuerà a negargli la possibilità di vedere la madre



1 Alla prima pagina del romanzo di Wasserman troviamo il giovane Etzel von Andergast (Corrado Pani) che si confida con l'affezionata governante Rie (Laura Carli), colei che per anni gli ha tenuto il luogo di madre. Ma Etzel pone una serie di inquietanti interrogativi ai quali la povera donna non sa, o non può rispondere. Dov'è la mamma di Etzel? Perché è lontana di casa? Perché, da tanti anni, si è creato intorno al suo nome un muro di silenzio? Etzel, animo sensibile, generoso, appassionato della musica, vorrebbe liberarsi del mondo che lo circonda, fatto di fredde irreprensibilità, per giungere ai valori umani che più lo interessano: ma l'affettuosa governante, che lo comprende così bene, non è la persona in grado di aiutarlo in questa sua ricerca

IUS

due trasmissioni



4 Il testimone meglio informato, ma anche più reticente sulla vicenda è l'avvocato Gregorio Waremmè (Alberto Lupò), ritornato in Germania, sotto falso nome, dopo un lungo soggiorno negli Stati Uniti. Waremmè dirà a Eitel come si svolsero i fatti, quando egli, amico di Leonardo Maurizius, ma soprattutto legato da un rapporto sentimentale con l'affascinante cognata di lui, Anna Jahn, aveva molte ragioni per frequentare la casa del giovane professore, oggi condannato all'ergastolo. « Poche ore prima che avvenisse il delitto — aveva detto Waremmè al processo — avevo ricevuto una telefonata da Anna: mi avvertiva che Leonardo stava venendo da me con intenzioni omicide ». Waremmè allora chiamò il suo segretario (Aldo Barberito) e lo mise al corrente della situazione...



3 L'incontro con Pietro Maurizius (Lauro Gazzolo), che il padre fa scacciare dal portiere sulla scala del proprio palazzo, apre al giovane Eitel un orizzonte imprevisto. Chi è quel vecchio che tutti i giorni cerca, inutilmente, di avvicinare il giudice von Andergast per parlargli di un caso giudiziario di tanti anni prima? Se il padre è riuscito a liberarsi così sbrigativamente della sua sorella, il figlio non rinuncia all'occasione di un secondo, più approfondito incontro col vecchio: e quando scopre che Pietro Maurizius è il padre di un ergastolano fatto condannare tanti anni prima dal giudice von Andergast per un delitto sul quale non sussistevano prove dirette, decide di scoprire fino in fondo la verità.

5 Dopo avere scoperto per la prima volta abbracciati Leonardo e Anna, Elli Jahn (Lida Ferro) assume un atteggiamento energico, per precisare le proprie ragioni: ma accetta di risolvere questo primo incontro con un compromesso. Fino a che il fatto non si ripeterà. E, qualche giorno dopo, Elli Jahn verrà trovata uccisa, nella casa dove si era accesa, e si stava sviluppando, l'amore del marito per la cognata. Il processo che ne segue si conclude con la condanna a morte di Leonardo Maurizius, poi commutata nell'ergastolo. Ma l'inchiesta che il giovane Eitel conduce, diciotto anni dopo, per ristabilire la verità, verrà a dimostrare che le cose non sono andate come il giudice von Andergast sosteneva allora, nell'arringa che strappò alla Corte il terribile verdetto



VALLEPIETRA - Sulle pendici del Monte Autore la folla dei pellegrini si avvia verso la grotta del Santuario

IL PIANTO DELLE ZITELLE

Sulle pendici del Monte Autore, fra il Lazio e l'Abruzzo, in una grotta che nel Medioevo fu eremitaggio di monaci, due volte all'anno convergono migliaia di pellegrini per invocare dalla SS. Trinità miracoli e grazie. All'alba inizia una specie di Sacra Rappresentazione della Passione di Cristo recitata e cantata dalle zitelle di Vallepietra



VALLEPIETRA - Donne in preghiera per la festa della Trinità

Sulle pendici del Monte Autore, nella catena dei Simbrini che dividono il Lazio dall'Abruzzo, a 1600 metri di altezza, c'è come una grande ferita nella roccia, una conca di colore rossastro che la gente del luogo chiama la Tagliata.

Sul piccolo piazzale che fa da base allo spacco si affaccia una grotta che fu eremitaggio di monaci nel Medioevo, e forse prima tempio pagano, e che oggi è diventata santuario.

Su una parete della grotta un eremita dipinse l'immagine della SS. Trinità: è sempre la stessa figura del Cristo ripetuta tre volte. In due occasioni ogni anno, 56 giorni dopo Pasqua, e il 26 luglio, per la festa di S. Anna, l'immagine sacra richiama da centinaia di paesi del Lazio, dell'Abruzzo, della Campania file interminabili di pellegrini che si inerpicano per i sentieri e sulle pietraie, guardano il fiume Simbrivio, attraversano boschi, sostano alle croci che segnano la strada sui crinali dei monti, e, cantando e pregando, raggiungono la Tagliata, attraversano a

piedi scalzi il piazzale, salgono in ginocchio la piccola scala che porta alla grotta, per riversare innanzi alla cancellata che protegge l'immagine della Trinità il fiume delle loro angosce, e per chiedere miracoli a gran voce.

Nella grotta angusta le richieste di grazie, per il figlio sordomuto, per la sorella cieca, si inseguono e i malati tendono le

mercoledì ore 22,25 tv

braccia all'immagine, mentre tutta la gente intorno fa da coro nell'invocazione. I volti passano davanti all'altare della Trinità rapidamente, uno dietro l'altro, con le lacrime negli occhi; le mani si aggrappano alle sbarre; ognuno vorrebbe restare un momento di più, aggiungere ancora una parola, per non andar via senza aver ricevuto la sua grazia; ma la folla spinge e bisogna affrettarsi.

Altri pellegrini continuano ad

affluire alla grotta. Una lunga fila di persone fa ressa, un serpente enorme che attraversa tutto il piazzale e si butta giù per i sentieri di accesso alla Tagliata. Migliaia, decine di migliaia di persone, e anche questo sembra un miracolo: che il piazzale li contenga.

Poi scende la notte, ma i canti continuano. Si accendono falò sui fianchi del monte. Giù, in fondo alla valle, suonano le campane di Vallepietra; i fuochi d'artificio scoppiano nel cielo, mentre tutte le strade sono invase dalla gente in processione. All'alba, i canti della notte tacciono sul monte e nel gran silenzio si affacciano alla piccola loggia del santuario le ragazze di Vallepietra per recitare il « pianto ».

Il pianto delle zitelle è una specie di sacra rappresentazione, il racconto interamente cantato della Passione di Cristo. Si è tramandato per diverse generazioni conservando intatti tutti i suoi caratteri. I vari misteri sono presentati dalle ragazze di

Vallepietra, le zitelle. Un tempo erano solo donne nubili a partecipare alla sacra rappresentazione: oggi talvolta sono anche madri di famiglia. Ma il termine tradizionale « zitelle » è rimasto vivo, anche se svuotato in parte del suo significato, ad indicare le protagoniste del Pianto. Una ad una si affacciano alla loggia, mostrano alla folla silenziosa ed attenta i simboli della passione, le funi, i chiodi, la lancia, la corona di spine, e cantano i versi semplici, scarni, su un tema melodico sempre uguale, che ha del gregoriano insieme e del popolare. L'ultimo quadro è il più dolente: tra la Maddalena e la Marta, Maria piange su Gesù morto in croce.

Quando le ultime note si sono perse nell'aria, il rito del pellegrinaggio è compiuto. Le migliaia di pellegrini abbandonano il piazzale invaso dal primo sole e si affrettano verso le valli. Se c'è un fiume sulla loro strada, un ponte da attraversare, lo attraversano camminando all'indietro, con la faccia rivolta al santuario e ognuno butta un sasso nell'acqua a testimonianza della penitenza compiuta e grida « a valle i peccati miei » per proclamare il proprio desiderio di purezza e la forza della fede che, nonostante la sorella cieca e il figlio sordomuto, regge sempre i fini della vita.

m. n.



Sulla piccola loggia del Santuario le ragazze di Vallepietra intonano il « pianto delle zitelle »

STUDIO TESTA 17



Sì... Sì... Simmenthal!

Se amate la buona tavola variata per voi ci sono le specialità Simmenthal:

GOULASCH, generoso e piccante, come lo mangereste a Budapest; **BRASATO**, in un sughetto dolce e aromatico; **TRIPPA**, cucinata all'italiana; **ARROSTO**, cucinato secondo la buona tradizione casalinga; **SALMI**, secondo la ricetta dei cacciatori. 5 piatti nuovi che si affiancano alla buona carne in scatola Simmenthal. A tavola numerosi possono essere gli ospiti, ma solo una la risposta: Sì... Sì... Simmenthal!

Scatole da gr. 300 doppia porzione, brasato, salmi, arrosto, goulasch L. 230 caduna ca. in tutta Italia. Scatole da gr. 200, una porzione, L. 165 caduna ca. in tutta Italia. Trippa da gr. 300, una porzione, L. 160 caduna ca. in tutta Italia.

Gianni Ferrio

Carlos M. — Raramente ci s'imbatta in grafie maschili con dimensioni ingrandite come presenta la sua. Lei avverte di essere straniera senza chiarire a quale nazionalità appartenga. Comunque la grandezza eccezionale della scrittura non è necessariamente una prerogativa etnica (anche se prevale in quelle di origine latina); ma è piuttosto l'esponente della sua personalità con i relativi elementi naturali ed acquisiti. La tendenza ad occupare molto spazio è dovuta essenzialmente ad una pienezza vitale che ha bisogno di sfogo, e quindi rifugge da ogni costrizione, da ogni limite comunemente segnato. Sembra che lei voglia dare la misura delle sue aspirazioni ambiziose e degli scopi che intende raggiungere. E' anche una dimostrazione di quella forza che vorrebbe avere in ogni occasione per imporsi, per dominare, e che nella realtà viene a mancare quando più ne avrebbe bisogno. Le vere resistenze non sono mai sperperate, ma troppo sbandierate. Possiede un carattere franco, leale, senza complicazioni. Fa quel che deve sfiducioso in se stesso e nel suo prossimo, interessato ai problemi quotidiani davanti ai quali la sua natura esuberante tenta d'irrigidirsi, riprendendo però tosto il sopravvento per un istintivo anelito all'espansione attiva ed affettiva.

maggior fortuna

Torna maggio... — Non può sentire la solitudine la persona che ha un temperamento che il suo, oltremodo estroverso e comunicativo. Il mondo scettico, complicato, egoista ha maggior bisogno di quanto si creda di anime buone, semplici, sincere, dall'indole aperta, gaia-affettuosa-espansiva. La grafia in esame è lo specchio limpido del suo mondo interiore e del suo comportamento sociale. L'immediata risposta agli stimoli esterni è sempre improntata ad amorevolezza e comprensione. In lei i ricordi del passato, lieti o tristi che siano, si stemperano nel sempre rinnovato interesse alle cose presenti e che promettono ancora qualche dolcezza per l'immediato futuro. Una ragione di vita non viene mai a mancare se l'individuo ricerca ogni giorno in se stesso ed attorno a sé: legami, affetti, attrattive, compensi, entusiasmi e scopi di bene. Stupisce che una donna del suo stampo, dotata di uno spirito di dedizione a tutta prova, e quindi in grado di assolvere mirabilmente i doveri di moglie e di madre, sia nubile. Ma forse è proprio questo spirito altruistico che l'ha fatta dimenticare dei suoi diritti di donna (chissà?) per necessità familiari, per responsabilità gravose, o per mancanza di rispondenza ai suoi sentimenti. Se sacrificio è stato ad ostacolarla l'ha certo compiuto senza farlo pesare, con la serenità di una coscienza limpida ed onesta.

Questo forse perché dopo colui

Pier Giorgio Z. — Troppo sensibile e riservato per essere comunicativo, troppo culturalmente esigente per adattarsi a contatti, legami ed interessi di tipo corrente, è ovvio che le occorra un'atmosfera speciale per sentirsi a suo agio. Facilmente deluso si rifugia in se stesso e, nel contempo che vieppiù sviluppa le facoltà intellettive e gli ideali, limita le forze d'espansione umana, col pericolo di chiudersi in quell'isolamento solipsistico ch'è una protesta contro la realtà, sia essa rappresentata dall'umanità comune, dal lavoro o dall'amore. Senza dubbio è debole di carattere e l'unica sua arma di difesa è il silenzio e l'astrazione. Timido, non riesce di far valere la sua personalità così che, qualunque individuo più deciso di lei, se pur molto meno elevato di spirito, la mette in posizione d'inferiorità. Un vero problema sarà il matrimonio. Sotto l'aspetto pratico dovrebbe avere una moglie realista e positiva, in grado di affrontare anche per lei le questioni di ordinaria amministrazione. Ma dal lato morale (salvo trattarsi di una creatura d'eccezione) come eliminare le distanze? Come arrivare ad una fusione d'intenti, di gusti, di sentimenti, di aspirazioni? Cerchi accuratamente la «perla» rarissima di grande valore fra le tante di poco pregio. E per non fallire allo scopo veda intanto di accostarsi con animo comprensivo al suo prossimo, e con maggior senso del concreto ai casi della vita giornaliera. «Noblesse oblige» dev'essere perciò una spinta alla generosità, non un appararsi egoistico.

Lina Pagnella

Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corso Brumante, 20 - Torino.

Restate in ascolto
domenica alle 13 e lunedì alle 20,30

Il 2° Programma lancia IL DISCO MAGICO

Alla nuova trasmissione, articolata in due fasi saranno chiamati a partecipare note personalità, attori e cantanti celebri. Varietà, agonismo e sorpresa sono gli elementi di questo originale programma presentato da Corrado e diretto da Silvio Gigli



Corrado



Silvio Gigli



Gianni Ferrio che dirige l'orchestra

Tra gli spettacoli radiofonici, ce ne sono alcuni che si propongono unicamente di intrattenere e divertire il pubblico con «numeri» di immediato successo: le canzoni di un interprete alla moda, la scenetta recitata da un comico molto popolare, il brano di prosa presentato dal «mattatore» del momento, un quiz, ecc. Ce ne sono altri che hanno maggiori ambizioni, che cioè tendono non soltanto a divertire il pubblico per una sera, ma anche a lasciargli il ricordo di qualche cosa di toccante o comunque di singolare, penetrando un po' più a fondo nell'animo umano di quanto non possano fare una canzonetta o una battuta di spirito.

Spettacoli di questo tipo non sono insoliti per il Secondo Programma: si pensi a trasmissioni come *Punto interrogativo*, *Ventiquattresima ora*, *Solo contro tutti*, ecc. Ora è la volta di *Disco magico*, un programma presentato da Corrado, che è basato su quattro elementi principali: varietà, agonismo, altruismo, sorpresa.

Di che cosa si tratta? Gli organizzatori della trasmissione sono partiti da una premessa che apparentemente ha a che fare più con la fisica che con uno spettacolo. Il mondo moderno (questo è stato, press'a poco, il loro ragionamento) rischia talvolta di essere minato dall'inerzia. L'antidoto più sicuro è l'azione, e in particolare l'azione disinteressata. L'azione crea energia, l'energia genera lavoro. Come si può trasferire questo concetto elementare sul piano dello spettacolo? Mettiamo insieme quattro personalità, cioè attori e cantanti celebri, e uomini noti sia per le cariche che ricoprono, sia per il prestigio guadagnato con imprese importanti, e invitiamoli a partecipare a una gara che consista nella creazione di energie le quali, una volta liberate, vadano a concentrarsi in un determinato punto per generarvi un lavoro (come direbbero, appunto, i fisici) o per accenderci una

luce (come direbbe un autore sentimentale).

In pratica, ossia in termini di spettacolo, accadrà questo: l'attore, il cantante, il personaggio autorevole, ecc. si misureranno con il tempo e con alcune difficoltà, obiettive e svolgere nella maniera più originale e significativa un tema proposto dagli organizzatori della trasmissione. Per fare questo, i partecipanti alla gara dovranno rinunciare al riposo, lavorare gratis e magari rimetterci di tasca propria. I singoli «numeri» così realizzati serviranno, sì, a divertire il pubblico, ma costituiranno anche un banco di prova o, se vogliamo, la pista di gara per raggiungere il traguardo. Questo traguardo sarà il «disco magico», uno speciale disco combinatore simile a quello degli apparecchi elettronici, che farà scattare un collegamento esterno con un punto x, in cui si verificherà uno speciale avvenimento, la sorpresa conclusiva della serata. Pertanto, il raggiungimento del traguardo, ossia del «disco magico», non comporterà altra soddisfazione che quella, puramente altruistica, di fare accadere qualche cosa (che non si conosce) in qualche posto (che non si sa). In questo senso, i partecipanti alla gara possono essere paragonati a degli *apprenti sorciers* che si battono per conquistare il diritto di far funzionare il disco magico, senza sapere però che cosa accadrà.

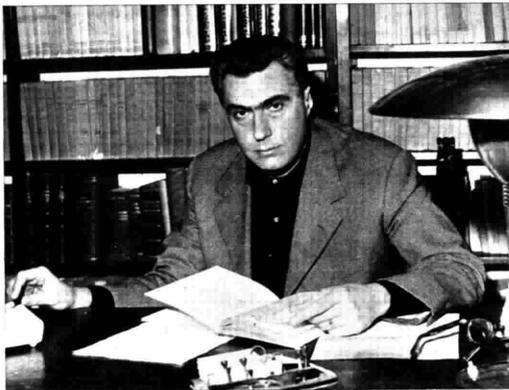
La trasmissione si articolerà in due fasi. La prima, in programma alle 13 della domenica, consisterà nella presentazione, al posto di controllo del «disco magico», dei quattro protagonisti che faranno il punto sulla preparazione dei rispettivi «numeri», informando così gli ascoltatori sui temi che dovranno essere svolti nella gara. Lo spettacolo vero e proprio si svolgerà il lunedì sera alle 20,30, e si dividerà in tre tempi. Nel primo tempo, i quattro protagonisti eseguiranno i loro «numeri». Ammettiamo che siano un attore, un cantante, il sindaco d'una città

e una compagnia di prosa o di rivista. Ognuno di questi partecipanti avrà avuto un tema diverso e dovrà svolgerlo nel modo più originale possibile. Così, l'attore dovrà recitare qualche brano assolutamente insolito e imprevedibile, il cantante dovrà aprirsi in un'esecuzione fuori dell'ordinario o che comunque esuli dal proprio repertorio, la compagnia dovrà preparare una recita speciale, ecc.

Terminati i quattro «numeri», avrà inizio il secondo tempo dello spettacolo. Una commissione di 12 membri indicherà le proprie preferenze. Ciascun giurato avrà a disposizione tre pulsanti elettrici, collegati ad altrettanti campanelli e lampadine colorate. Il primo pulsante vale un punto, il secondo due punti, il terzo tre. Il «numero» che otterrà il più alto punteggio sarà, ovviamente, quello piaciuto di più alla giuria. Chi avrà eseguito quel «numero» (ed ecco il terzo tempo dello spettacolo) avrà diritto a mettere in funzione il disco magico, senza, ripetiamo, sapere che cosa potrà succedere. Si tratterà in un'occasione di un avvenimento esterno, di una iniziativa a favore di qualcuno o di qualche cosa, di un atto di bontà: di un episodio, insomma, che valga a risolvere o a prospettare situazioni umane, e che possa far pensare gli ascoltatori per qualche minuto.

L'avvenimento-sorpresa sarà stato, naturalmente, preventivamente dagli organizzatori della trasmissione, ma potrà verificarsi o essere rivelato soltanto perché quattro noti personaggi o gruppi di persone lavoreranno disinteressatamente per conquistare il diritto di far funzionare il disco magico: disco magico che sarà quindi il punto di congiunzione di due altruismi, quello di chi ha preparato la trasmissione e quello di chi vi ha partecipato.

La regia del *Disco magico* è affidata a Gianni Ferrio. L'orchestra sarà diretta da Gianni Ferrio.



Luigi Silori che settimanalmente presenta alla televisione le ultime novità librarie e i loro autori

Uomini e libri

Dire che in Italia si legge poco non è un luogo comune, è la constatazione di una realtà facilmente riscontrabile. Siamo uno fra i Paesi del mondo a minor consumo pro capite di carta. Più difficile risulta invece analizzare i motivi di questa realtà di fatto: sentirete citare a volta a volta lo scarso reddito individuale, una certa pigrizia mentale dell'italiano medio, la stessa concorrenza che al libro, come impiego del tempo libero, conducono altri mezzi più accessibili, come il cinema, la radio, la televisione, gli spettacoli sportivi.

In sostanza, leggere un libro, che non sia di pura e semplice lettura amena, richiede un certo impegno: ed è impegno al quale i più si sottraggono. Con Uomini e libri, la rubrica settimanale in onda il sabato pomeriggio, la televisione intende appunto richiamare il suo pubblico alla necessità, per tutti attuale, di affrontare l'impegno della lettura. Uomini e libri si rivolge indistintamente a tutti noi: non vuole essere soltanto uno strumento di cultura specializzata per chi del libro già si interessa, ma uno strumento di informazione, di divulgazione, di orientamento accessibile a chiunque. La formula prescelta da Luigi Silori, che della rubrica si occupa fin dall'inizio (Uomini e libri ha ormai superato il traguardo della centesima puntata), è quella che egli ritiene più adatta appunto in vista di quelle finalità. Il libro, di qualunque genere sia, e non vi sono preclusioni

di sorta, viene presentato attraverso un colloquio con il suo autore, oppure con una persona ad esso direttamente interessata. Si ottiene così anche il risultato di avvicinare gli scrittori al pubblico, sfatando un certo mito romantico nel quale i letterati si sono lasciati volontariamente avvolgere, evitando accuratamente ogni e qualsiasi contatto con il lettore.

Per quanto riguarda la scelta dei libri da illustrare di volta in volta, la si compie di solito seguendo l'attualità, interessando cioè il pubblico alle nuove

sabato ore 19.15 tv

opere che, quasi ogni giorno, si affacciano alle vetrine dei librai. Non è questo tuttavia un criterio rigido ed inderogabile, dato che la rubrica non ha intenti cronachistici, ma soltanto divulgativi. Silori non prepara mai in precedenza i colloqui con i suoi ospiti: sicché il discorso è aperto agli sviluppi più ampi ed imprevedibili, a volte persino decisamente polemici. Resta da dire che in oltre due anni di vita la rubrica ha riscosso crescenti consensi da parte dei telespettatori: Silori riceve oggi numerosissime lettere che richiedono delucidazioni, consigli, chiarimenti, e provengono spesso dai paesi più impensati e meno facilmente reperibili sulla carta geografica.

P. Giorgio Martellini

L. 19.08.64



IL PERCHÉ dei sessanta secondi

Il minuto dedicato alla bellezza delle vostre mani è il meglio speso della giornata.

In questi sessanta secondi gli speciali ingredienti rigeneratori della Kaloderma-Gelée penetrano in profondità e vengono assorbiti dalla pelle, mentre un velo protettivo si stende sulle mani rendendole morbide, fini, delicate. Fate una prova: vi convincerete!



KALODERMA

Gelée

in un minuto
mani
di velluto!

RADIOTELEFORTUNA 1961

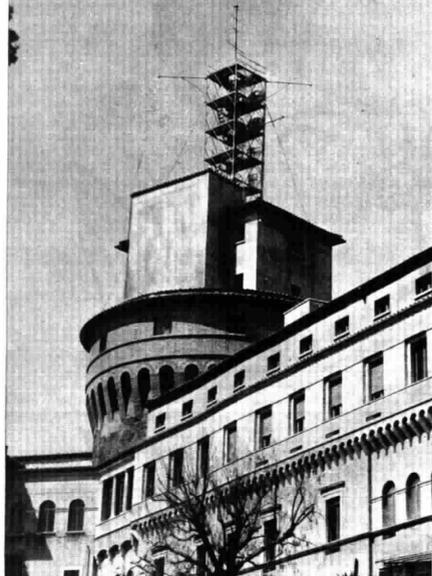
Vi ricorda che nel prossimo sorteggio del 20 FEBBRAIO verranno assegnate

- 1 FIAT 1800
- 1 LANCIA APPIA 3ª serie
- 1 INNOCENTI AUSTIN A 40
- 1 DAUPHINE ALFA ROMEO
- 1 FIAT 600
- 1 BIANCHINA

A SEI ABBONATI IN REGOLA PER IL 1961

TUBO NORMALE L. 240 - TUBO GIGANTE L. 380

I 30 anni della Radio vaticana



L'interno della stazione Radio vaticana

L'avvenimento celebrato domenica per televisione e radio con un messaggio del Santo Padre

Domenica, la trasmissione televisiva della Messa verrà ripresa dalla cappella della Radio vaticana: la stazione, il cui primo nucleo venne allestito nel 1931 da Guglielmo Marconi, compie oggi i suoi trent'anni di vita, e Giovanni XXIII, al termine della funzione (che sarà celebrata dal direttore della radio padre Stefanizzi), riunirà attorno a sé tutti i dipendenti e i collaboratori della emittente, in una audienza speciale.

La Radio vaticana venne inaugurata il 12 febbraio 1931, nel secondo anniversario dei Patti Lateranensi, per volontà di Pio XI, che aveva inteso, con questo atto, riaffermare il principio di sovranità e indipendenza della Santa Sede, sancito in quei Patti; e, insieme, sfruttare le possibilità offerte dal nuovo mezzo per far giungere la propria voce a tutti i Paesi del mondo. E il 12 febbraio 1931, appunto, andò in onda, dal trasmettore della nuova emittente, il primo radiomessaggio pontificio della storia, preannunciato dalle commosse parole di Guglielmo Marconi: « Per circa venti secoli il Pontefice Romano ha fatto sentire la parola del suo magistero nel mondo; ma questa è la prima volta che la sua viva voce può essere percepita simultaneamente su tutta la superficie della terra ». Nata con il compito precipuo, e, nei primi anni, esclusivo, di diffondere i radiomessaggi pontifici, la stazione radio vaticana allargò successivamente il suo raggio di azione, allestendo un proprio radio-giornale, tradotto e diffuso in lingue diverse, per comunicare le notizie sulla vita della Chiesa a tutti i Paesi; nonché vari programmi di carattere religioso e musicale.

Particolarmente importante la funzione svolta dalla stazione vaticana durante la guerra: quando, per volere di Pio XII, venne quasi completamente assorbita dall'Ufficio In-

formazioni Vaticane per i prigionieri e i dispersi, e diffuse continui messaggi, con un ritmo di otto ore quotidiane di trasmissione. Negli anni più recenti, gli impianti della radio sono stati ancora potenziati, e si sono arricchiti del centro trasmettente di Santa Maria di Galeria, inaugurato da Pio XII il 27 ottobre 1957, che ha offerto la possibilità di aumentare i programmi nelle principali lingue e di irradiare trasmissioni dirette espressamente ad alcuni dei principali Paesi nei cinque continenti.

Oggi la Radio vaticana vanta ventinove sezioni linguistiche, e trasmette praticamente per tutti i popoli della terra. Alle diciannove lingue già rappresentate nei programmi nel 1948 — arabo, ceco, croato, etiopico, francese, inglese, italiano, lettone, lituano, olandese, polacco, portoghese, rumeno, slovacco, sloveno, spagnolo, tedesco, ucraino, ungherese — ne sono infatti aggiunti, via via, il bianco-rutenico, il bulgaro, il latino e il russo nel '49, il danese nel '50, l'albanese nel '51, il cinese, il norvegese e lo svedese nel '54 e il giapponese nel 1959.

formazioni Vaticane per i prigionieri e i dispersi, e diffuse continui messaggi, con un ritmo di otto ore quotidiane di trasmissione. Negli anni più recenti, gli impianti della radio sono stati ancora potenziati, e si sono arricchiti del centro trasmettente di Santa Maria di Galeria, inaugurato da Pio XII il 27 ottobre 1957, che ha offerto la possibilità di aumentare i programmi nelle principali lingue e di irradiare trasmissioni dirette espressamente ad alcuni dei principali Paesi nei cinque continenti.

Oggi la Radio vaticana vanta ventinove sezioni linguistiche, e trasmette praticamente per tutti i popoli della terra. Alle diciannove lingue già rappresentate nei programmi nel 1948 — arabo, ceco, croato, etiopico, francese, inglese, italiano, lettone, lituano, olandese, polacco, portoghese, rumeno, slovacco, sloveno, spagnolo, tedesco, ucraino, ungherese — ne sono infatti aggiunti, via via, il bianco-rutenico, il bulgaro, il latino e il russo nel '49, il danese nel '50, l'albanese nel '51, il cinese, il norvegese e lo svedese nel '54 e il giapponese nel 1959.

Un documentario di Italo Orto



Italo Orto intervista per la radio il Presidente della Repubblica cipriota arcivescovo Makarios

Cipro anno uno

Cipro, è repubblica indipendente dal 16 agosto 1960. Non ha ancora un inno nazionale, poiché il primo risultato del concorso bandito fra gli isolani, i greci ed i turchi, non ha dato quell'esito artistico che ci si attendeva. Ha però una bandiera: è bianca e porta al centro i contorni dell'isola in oro, con sotto due ramoscelli d'ulivo incrociati. Vuole simboleggiare quella pace che i Ciprioti cercano, dopo anni di « emergency », dopo anni cioè di rivolta per ottenere l'indipendenza dalle forze militari britanniche che presidiavano dal 1878 quella che è conosciuta come « la verde perla del Mediterraneo ».

La partenza del governatore di Cipro e del comandante militare britannico lo stesso giorno dell'indipendenza, concludeva una pagina di storia cipriota vissuta da mezzo milione di uomini su di un'isola che è poco più piccola della nostra Sardegna. Su questa terra, punto di incontro fra genti e civiltà, erano giunti prima i fenici, poi i greci, gli egiziani, gli assiri, i persiani, i romani, i bizantini, i genovesi, i veneziani ed infine i turchi. Gli inglesi erano riusciti ad averla dall'Impero ottomano e l'amministrarono come protettorato fino al 1925, trasformandola quindi in colonia. Ora, in base ad un accordo lungamente pattuito, possono conservare soltanto due basi nell'isola: una lungo la strada che da Famagosta conduce a Nicosia e l'altra fra Limassol e Paphos, la località dove si vuole Venere emergesse dalla spuma del mare.

« I ramoscelli d'ulivo sulla nuova bandiera non vogliono essere un semplice simbolo — ha dichiarato il presidente della Repubblica Makarios ad Italo Orto autore del docu-

mentario che andrà in onda sul Nazionale domenica 12 febbraio alle 19 —. Essi esprimono il vivo desiderio dei Ciprioti di guardare ai domani in un'atmosfera di concordia interna ed internazionale ».

La popolazione dell'isola è in prevalenza fedele alla chiesa autonoma cipriota di cui l'arcivescovo Makarios è il capo indiscusso, amato e seguito.

I problemi che il nuovo paese deve affrontare sono molti: di carattere politico, interno ed internazionale; economico, sociale ed umano. A tutti, in questi mesi si cerca di dare un favorevole avvio, anche se la congiuntura internazionale non è favorevole; se la siccità ha colpito sensibilmente l'agricoltura, che per il 70 % è alla base dell'economia isolana; anche se qualcuno all'interno e all'estero cerca di minare la solidarietà in atto fra gli isolani.

L'Italia gode di un'invidiabile posizione per i suoi rapporti economici e per i suoi traffici con Cipro. I servizi marittimi, curati dalla società Adriatica, sono al primissimo posto, mentre le nostre importazioni ed esportazioni sono in continuo aumento ed è previsto anche un collegamento aereo dell'Alitalia. In giornate particolarmente favorevoli poi, c'è qualcuno che stando a Cipro riesce anche per qualche ora ad intercettare la televisione italiana.

Su tutti questi aspetti, sulle prime realizzazioni, sul programma futuro di immediata e più remota realizzazione, sulle speranze e sui voti dei Ciprioti si sofferma il documentario.

domenica ore 19
progr. nazionale

L'AVVOCATO DI TUTTI

Motivi illeciti

Vari possono essere i motivi per cui due o più persone si inducono a concludere tra loro un contratto. Ad esempio, un contratto di compravendita di una certa cosa da Tizio a Caio può essere fatto: da Tizio, perché quella cosa gli è superflua (e dunque preferisce avere in cambio denaro), oppure perché ha bisogno urgente di denaro (e dunque perché gli conviene privarsi di quella cosa), oppure perché Caio gli è simpatico (e dunque gli piace procurargli la cosa che egli tanto desidera); da Caio, perché ha bisogno della cosa di Tizio (e dunque gli conviene spendere del denaro per procurarsela), oppure perché ha denaro sovrabbondante da impiegare (e dunque gli conviene convertirlo in un bene reale, quale è la cosa che Tizio gli offre), oppure... Si potrebbe continuare all'infinito. Ma che importanza possono avere i motivi per cui un contratto si compie? A parte il fatto che, generalmente, essi non vengono manifestati dalle parti, l'essenziale non è il perché Tizio propone un contratto a Caio, né il perché Caio accetta la proposta di Tizio. L'essenziale è solo che il contratto, obiettivamente considerato nel suo insieme, non sia vietato dalle leggi e non sia contrario ai principi fondamentali dell'ordinamento giuridico e del buon costume (art. 1343 cod. civ.). Posto che l'atto non sia giuridicamente off limits, non vi è ragione per negare la validità, non vi è ragione per preoccuparsi dei motivi personali che hanno indotto le parti a stipularlo. Vi è, peraltro, una giusta eccezione, dettata da considerazioni di pratica opportunità, a questo principio

della irrilevanza dei motivi. Stabilisce l'art. 1345 cod. civ. che, se risulta per certo che le parti si sono determinate a concludere un certo contratto esclusivamente per un motivo illecito comune ad entrambe, in questo caso il contratto non vale. Se, ad esempio, Tizio presta a Caio una rivoltella perché vuol procurargli il mezzo per uccidere Sempronio, e se Caio proprio per questo motivo si fa fare il prestito (così detto «comodato») da Tizio, ecco che ci troviamo di fronte ad un motivo, indubbiamente illecito, indubbiamente comune ad entrambe le parti (Tizio-Caio), che è indubbiamente l'unico e solo che ha determinato i due compari all'affare. Riconoscere vita giuridica a questo ed a consimili contratti sarebbe assolutamente inammissibile! Ma bisogna andar cauti nella ricerca del motivo illecito, a sensi dell'art. 1345 cod. civ. Occorre che esso sia inequivocamente provato e che sussistano tutti i requisiti posti dal codice. Se così non si facesse, troppi contratti sarebbero maliosamente impugnati, dopo la loro conclusione, dalla parte non più disposta a rispettarli. E la Cassazione, in una recente sentenza (20 giugno 1960 n. 1627) ha opportunamente ribadito la necessità di questa cautela a proposito di una interessante fattispecie. Si trattava di un Tizio che aveva locato un appartamento a un Caio, ben sapendo che il motivo per cui il Caio voleva la disponibilità dell'appartamento era quello (certamente illecito) di istituire in esso una casa da gioco. Ora, il Tizio era sì a conoscenza del motivo illecito che aveva determinato il Caio al contratto, ma non era partecipe di quel motivo illecito: a lui non interessava che si istituisse una casa da gioco nell'immobile a un Caio, ben sapendo che un buon canone di locazione. E la Suprema Corte, senza con ciò menomamente approvare dal punto di vista morale l'operato del Tizio locatore, ha giustamente concluso per la inapplicabilità dell'art. 1345 cod. civ.

a. c.

deve eseguire la propria prestazione anche se non è stato adempito dalla controparte il corrispondente obbligo del versamento dei contributi. Infine il carattere aleatorio, in omaggio al menzionato principio della solidarietà sociale, viene in alcuni campi attenuato al punto da scomparire.

Natura della responsabilità del datore di lavoro in caso di omesso versamento dei contributi.

Com'è noto l'imprenditore che non adempie agli obblighi contributivi stabiliti dalla legge è ritenuto responsabile del danno cagionato al prestatore di lavoro, se quest'ultimo, a causa dell'omissione del datore di lavoro, non ha potuto godere in tutto o in parte delle prestazioni legittimamente attese. La Suprema Corte di Cassazione ha recentemente ribadito che tale responsabilità, e quindi il risarcimento del danno da essa derivante, non è soggetta alla prescrizione breve stabilita per i danni derivanti da fatto illecito, ma alla ordinaria prescrizione decennale decorrente dalla cessazione del rapporto di lavoro. La ragione di questa affermazione deve ricercarsi nel fatto che la responsabilità del datore di lavoro per il mancato versamento dei contributi obbligatori previdenziali non ha, come si è voluto da alcuni sostenere, il carattere extra contrattuale, e quindi illecito, ma al contrario contrattuale. Infatti essa sorge dall'inadempimento di un'obbligazione che, pur essendo imposta dall'articolo 2116 del Codice Civile in via generale, s'inscrive tuttavia nel contratto di lavoro integrandone la disciplina e divenendone una parte particolare. Da qui la logica conseguenza che l'azione proposta dal lavoratore contro l'imprenditore responsabile della mancata o irregolare contribuzione, si prescrive nel termine ordinario di dieci anni dal giorno della cessazione del rapporto di lavoro e non in quello di cinque anni previsto per i fatti illeciti.

Giacomo De Jorio

IL MEDICO VI DICE

Scarlattina

Le malattie esantematiche sono proprie dell'attuale stagione. A queste forme infettive (scarlattina, morbillo, varicella, rosolia) caratterizzate dalla comparsa sulla cute di un esantema, ossia di un'eruzione a macchie o vescicole, i bambini pagano tutti, più o meno, il loro tributo. Sono così abituali, che comunemente si ritiene non offrano difficoltà diagnostiche, e che di esse si sappia ormai tutto. Viceversa neppure questo capitolo della patologia infantile è semplice. Valga l'esempio della scarlattina, della quale si conosce la causa, per la quale esiste un'efficace terapia antibiotica, e che tuttavia è una delle più variabili malattie che ci conosciamo.

La causa della scarlattina è un microbo, appartenente alla vasta famiglia degli streptococchi. Gli streptococchi si insediano nelle tonsille (infatti la scarlattina ha inizio con l'angina) e producono una tossina che determina la comparsa della febbre e dell'eruzione cutanea: macchioline rosse più o meno confluenti, che coprono quasi tutto il corpo.

Tale è il decorso classico, descritto nei trattati. Ma da alcuni anni la malattia si è modificata. I casi gravi sono oggi eccezionali, mentre una volta in certe epidemie la mortalità era elevata. Attualmente accade non di rado che l'esantema sia fugace al punto da passare quasi insensibilmente, e solo più tardi si comprende che si trattava di scarlattina perché dopo alcuni giorni la pelle comincia a desquamare.

A proposito della desquamazione, altro sintomo tipico, anch'essa è cambiata rispetto ad una volta. Non si vedono più i grandi lembi di pelle che si staccano: è invece una finissima eliminazione cutanea sulle mani, sulle braccia, sul torace, che non manca mai, ma che spesso bisogna ricercare con molta attenzione perché potrebbe rimanere insensibile.

La penicillina, rimedio fondamentale di tutte le infezioni dovute agli streptococchi, lo è anche della scarlattina. Altri antibiotici efficaci, che si usano quando l'ammalato non tollera la penicillina, sono l'eritromicina, la tetraciclina, l'essaciclina. In 24-48 ore, al massimo entro quattro giorni, la febbre scompare e le condizioni generali tornano normali: può darsi che invece l'esantema cutaneo persista ancora per qualche giorno. E' bene che il malato rimanga a letto per almeno tre o quattro giorni dopo lo sfebbramento. Molto importante è la somministrazione generosa di bevande, e un'alimentazione povera di grassi: brodo sgrassato, latte scremato, biscotti magri, frutta (anche cruda). Ben presto si possono aggiungere carne magra, pesci, farinacei, vegetali, uova. Non è assolutamente il caso di osservare la tradizionale dieta latteca con l'intento di proteggere in tal modo i reni: del resto la temibile nefrite scarlattinosa è diventata molto rara.

Bisogna invece fare molta attenzione al cuore, che non raramente è coinvolto nella scarlattina, di modo che a distanza di anni può manifestarsi un vizio cardiaco, per esempio a carico della valvola mitralica. In questo caso è necessario proseguire a lungo nella terapia con penicillina, anziché sospenderla appena la scarlattina sia guarita. La compromissione del cuore può essere rivelata, prima che si arrivi al serio e proprio vizio cardiaco, mediante l'elettrocardiogramma. Quanto all'isolamento del bambino affetto da scarlattina, si continua tuttora a prescrivere per una quarantina di giorni nonostante l'attuale benignità della malattia e la rapidità con la quale guarisce. Tale periodo può forse sembrare eccessivamente lungo, ma in realtà è prudente mantenerlo perché la contagiosità può persistere per parecchio tempo.

Dottor Benassi

LAVORO E PREVIDENZA

Il rapporto giuridico di previdenza sociale

Il rapporto giuridico di previdenza sociale ha in comune con il contratto d'assicurazione privata gli elementi della durata, dell'onerosità, dell'obbligazione reciproca e dell'aleatorietà. L'elemento della durata deriva dalla necessità che la funzione di garanzia e di sicurezza, propria del contratto di assicurazione sociale, non si esaurisca in un breve termine, ma permanga per tutta la durata del rapporto stesso. L'elemento dell'onerosità, che è rappresentato dall'obbligo del necessario versamento contributivo, al fine di ottenere la prestazione desiderata, trova nel nostro campo una particolare formulazione in quanto deve coordinarsi con il principio della solidarietà sociale, cardine di tutta la previdenza.

Per questa ragione manca, nel rapporto giuridico in questione, l'equivalenza matematica individuale, in relazione all'evento protetto, tra contributo e prestazione. Possiamo riscontrare inoltre nella generalità delle obbligazioni previdenziali, l'esistenza, al momento della costituzione del rapporto assicurativo di un legame reciproco tra prestazioni contributive da una parte e assunzione dell'obbligo di pagare le prestazioni dall'altra. Questo legame prende il nome di «sinallagma genetico». Non si riscontra invece, in questo tipo di rapporto giuridico, il «sinallagma funzionale». Infatti il legame esistente nel momento in cui sorgono le due obbligazioni viene meno quando si verificano i requisiti del diritto a prestazioni, poiché l'Ente assicuratore

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

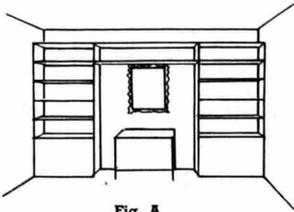


Fig. A

Abbonato Forlì (fig. A)

Crede che il miglior modo per sistemare la parete sia quello di inquadrarla con un mobile a scaffali che possa essere utilizzato come libreria e vetrina per oggetti di valore. La parte inferiore del

mobile, chiusa da sportelli, può servire a svariati usi, secondo le sue necessità. La nicchia centrale è tappezzata con carta a disegni vivacemente colorati. Mobile radio e quadro nel centro della nicchia.

Abbonato TV 1190908 - Arona

Col rosso delle poltrone, il giallo ed il verde di pareti e soffitto mi sembrano eccessivi. Scegli piuttosto un colore tabacco chiaro per le pareti e un bianco puro per il soffitto. Per il tappeto sceglia una moquette a pelo lungo di colore marrone grigiastro o, se preferisci, panni dai contrasti, di un verde bottiglia, assai scuro.

Violetta Viola - Torino (fig. B)

Per la distribuzione dei vari mobili può regolarsi secondo le indicazioni fornite dalla piantina. Come vede la stanza assume così un aspetto elegante e le due funzioni del locale risultano perfette: letto e lenzuini. Tenga pure divano e poltrone come sono. Il rosso e il blu accostati stanno benissimo. Le tende saranno in tergal bianco, lunghe fino a terra: le mantovane in tela rossa con passamaneria bianca. Tappeto blu-grigio.

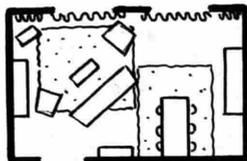


Fig. B

Teleabbonato 258523 - Genova

Non credo proprio sia possibile mascherare le piastrelle della sua ex cucina trasformata in soggiorno, a meno che non rivesta tutte le pareti con una «boiserie», il che potrebbe servire anche a rendere la stanza più accogliente. Nel caso si decidesse per il rivestimento in legno, scelga un perlinato di acero naturale, e lo finisca con una breve mensolina. Non credo che esista un sistema particolare per staccare dal muro le piastrelle senza romperle: forse uno, sì: molta attenzione!

Ady C. - Milano (fig. C)

Sono assai stupito della sua affermazione di non aver mai ricevuto una risposta a sua precedente lettera. Salvo per casi particolari che esulano dal nostro argomento, è nostra premura di rispondere ai quesiti postici dai nostri lettori. Veda, comunque come le suggerisco di impostare la struttura del mobile che ha intenzione di far costruire. Ho rispettato la sua idea iniziale, per quanto riguarda la pianta. Il mobile è composto di due elementi separati, accostabili di cui uno d'angolo, con funzione di bar. Legno di ciliegio su supporti metallici; i pannelli possono anche essere ricoperti con riproduzioni di stampe o tessuto plastificato.

Achille Molteni

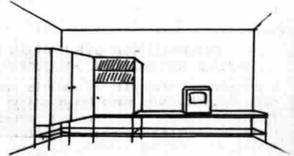


Fig. C

A Milano il sole sorge alle 7,32 e tramonta alle 17,44.
 A Roma il sole sorge alle 7,13 e tramonta alle 17,36.
 A Palermo il sole sorge alle 7,02 e tramonta alle 17,41.
 La temperatura dell'anno scorso: Torino -1,4; Milano 0,2; Roma 1-12; Napoli 5-15; Palermo 12-19; Cagliari 10-15.



Elena Rizzieri (Rosolinda)

I virtuosi ambulanti

ore 21,30 terzo programma

Valentino Fioravanti, nato a Roma nel 1764, morto a Capua nel 1837, fu un fecondissimo autore di opere buffe; se ne ricordano circa 77 rappresentate tra il 1784 e il 1824. Per quanto abbia studiato a Roma, in un primo tempo, può essere considerato di scuola napoletana. A Napoli, infatti, studiò sotto la guida di Nicola Sala e di Fedele Fenaroli. Visse a Napoli fino al 1803, quando venne nominato direttore del Teatro San Carlos di Lisbona. La sua opera *Le Cantatrici villane*, apparsa a Napoli nel 1799, tenne la scena quasi ininterrottamente per tutto il secolo XIX.

Valentino Fioravanti apparteneva a quel periodo della storia del teatro comico musicale nel quale, perduto lo stile schietto di tipo cimarosiano, si passò alla maniera delle buffonerie professionali. La musica, priva di personalità, deviata dal tipo classico seguì una via di derivazione in cui prevalse l'abilità del brillante mestiere. Fu una musica briosa, vivace, ma di poca fantasia e di mediocre tecnica. Un periodo di trapasso nel quale rimasero impresse le vestigia dell'opera settecentesca e che doveva sfociare nell'opera buffa dell'Ottocento, culminante con *Le Precauzioni del Petrella* e di *Don Checco* del De Giosa.

Le Cantatrici villane, e *I virtuosi ambulanti* furono le opere più note del Fioravanti. L'una e l'altra sono note ai radioscoltori ma soprattutto per merito del maestro Renato Parodi che, specialmente, della prima più che revisione ne ha compiuto una vera e propria trascrizione. La strumentazione è tutta sua, di sana pianta. Difficilmente i testi del Fioravanti avrebbero potuto sopravvivere nella stesura originale.

Ne *I virtuosi ambulanti* è messa in scena una compagnia di giuitti che sono portati in giro su una carretta a dare spettacolo della loro arte di cantanti ma in fondo finiscono per darlo della loro vita e delle loro costumanze, tra litigi, baruffe, rivalità di prime donne, vanità di virtuosi; ed ora si ripassano la lezione dando luogo a passi di bravura e a virtuosità tecniche ora a pezzi d'insieme nei quali l'abilità dell'autore eccelle in particolare modo.

Va notato il Concertato de *I virtuosi ambulanti* che spingono la carretta, il terzetto tra Umberto, Bellorosa e Bocchindoro, dal quale apprendiamo che la cantante più rabbiosa « s'è veduta dal carretto rovesciar », l'aria di Rosalinda (*Imparate a rispettarvi puntigliosa mia signora*), l'aria di Bocchindoro, *Adorate eccelsa diva*, il terzetto della « prova », *Stiamo attenti a solfeggiar* in cui s'inseriscono brillanti passi di bravura di Lauretta. I due quadri che compongono l'opera si chiudono con un pezzo d'insieme, ciascuno a suo modo brillante, vario, di una vivacità che soprattutto sulla scena doveva avere efficaci riflessi e non privo, il che era nel gusto dei contemporanei, di passaggi virtuosistici.

Guido Pannain

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 6.35 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.15 **Almanacco - Previsioni del tempo**
Musica per orchestra d'archi
Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (Motta)
- 7.40 **Culto evangelico**
- 8 **Segnale orario - Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30 **Vita nei campi**
- 8.55 **L'informatore dei commercianti**
- 9.10 **Armonie celesti**
a cura di Domenico Bartolucci
Frescobaldi: *Magnificat secundum toni*; Bartolucci: *Tota Pulchra*; Refice: *Ave Maria*; Casanovi: *Beata Visceva*
- 9.30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Massimo Taggi
- 10.15 Dal mondo cattolico
- 10.30 **Trasmissione per le Forze Armate**
« *Sala convegno* », rivista di Jurgens e D'Ottavi presentata da Corrado
- 11.15 **Ray Coniff e la sua orchestra**
- 11.30 In collegamento con la Radio Vaticana
Udienza e discorso di S.S. Giovanni XXIII per il 30° Anniversario della Radio Vaticana (vedi articolo illustrativo a pag. 18)
- 12.05 **Disk Jokey** (Ricordi)
- 12.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 **Metronomo** (*Vecchia Romagna Buton*)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo**
Carillon (Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzio)
- 13.30 **L'ANTIDISCOBOLO**
a cura di Tullio Formosa
- 14 — **Giornale radio**
- 14.15 **Le allegre comari di Pinerolo**
Rivista satirica di Firenze
Fiorentini con la partecipazione di Anna Caravaggi, Olga Fagnano, Angiolina Quinterone e Gino Mavara
Regia di Eugenio Salussolia
- 14.30 **Le interpretazioni di Renata Scotto**
- 14.30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna
- 15 — **IL MONDO DEL VARIETA'**
a cura di Rosalba Oletta
- 15.45 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A (Stock)
- 17.15 **Van Wood e il suo complesso**

domenica

- 17.30 **CONCERTI SINFONICI PER LA GIOVENTU'**
Direttore MASSIMO FRECCIA
Pianista Franco Mannino
Corelli (rev. A. Tonj): *Concerto grosso in sol minore op. 6 n. 8* « *Per la Notte di Natale*»; a) *Vivace - Grave*; Allegro; b) *Adagio*; Allegro; c) *Vivace*; Allegro; d) *Storale* (Largo); Haydn: *Sinfonia n. 104 in re maggiore* (London); a) *Adagio*; Allegro; b) *Andante*; c) *Minuetto*, Allegro; d) *Allegro spiritoso*; Beethoven: *Concerto n. 3 in do minore op. 37*, per pianoforte e orchestra; a) *Allegro con brio*, b) *Largo*, c) *Rondo* (Allegro - Presto)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
 - 19 — **Cipro, anno uno**
Documentario di Ilalato Orto (vedi articolo illustrativo a pag. 18)
 - 19.30 **La giornata sportiva**
 - 20 — * **Cha cha cha e calypso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
 - 20,30 **Segnale orario - Giornale radio**
 - 20.55 **Applausi a...** (Ditta Ruggero Benelli)
 - 21 — **Un anno, un mese, un giorno Radiotelefonata 1961**
Mostra personale di MINA e MILVA
a cura di Corbucci e Grimaldi
 - 21.40 **L'alba dell'Italia unita**
I - *La libertà si salva in Parlamento*
a cura di Carlo Pischedda e Carlo Canepari
 - 22.10 **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio
 - 22.35 **Concerto del duo Gulli-Cavallò**
Leclair: *Sonata in re maggiore*, per violino e pianoforte; a) *Un poco andante*, b) *Allegro*, c) *Sarabanda*, d) *Tamburino*; Pizzetti: *Sonata in la*, per violino e pianoforte; a) *Tempetoso*, b) *Pregliera* per gli innocenti (molto largo), c) *Vivo e fresco*
 - 23.15 **Giornale radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese
 - 23.30 **Quadretti napoletani**
a cura di Giovanni Sarno
 - 24 — **Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte**
- ## SECONDO PROGRAMMA
- 7.50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie
 - 8.30 * **Preludio con i vostri preferiti**
 - 9 — **Notizie del mattino**
 - 05' * **La settimana della donna**
Attualità e varietà della domenica (Omopù)
 - 30' * **I successi della settimana**
 - 10 — * **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**
 - 11 — **Parla il programmatista**
* **LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**
 - 11.45-12 **Sala Stampa Sport**
 - 12,30-13 **Trasmissioni regionali**
12,30: « Supplementi di vita regionale » per: Toscana, Abruzzo e Molise, Umbria e Calabria
 - 13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Il disco magico: posto di controllo
 - 20' **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
 - 25' **Fonolampo: dizionario del del canzonismo** (*Palmolive-Colgate*)
 - 13.30 **Segnale orario - Primo giornale**
 - 40' **Diverentissimo**
Rivista di Dino Verde
Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
 - 14 — **Scatola a sorpresa** (*Stimmenthal*)
 - 14.05-14.30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali
 - 14.30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria
 - 15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)
 - 15.30 **Bollettino della transitabilità delle strade statali**
 - 15.35 **Album di canzoni**
Cantano Nicola Arigliano, Marino Barreto jr., Gloria Christian, Peppino Di Capri, Gino Latilla, Marcellino Milva, Tonina Torrielli
Testa-Lojaco: *Tu sei l'orizzonte*; Bertini-Taccani: *Ti credo*; Verde-Trovajoli: *Noi Melozzi-Colosimo: Turnammoce a 'ncuntra*; Arigliano-Caly: *So - Vado...*; Taccani-Camisa: *Placidia*; Beretta-Di Ceglie: *Ci amammo così*; Calabrese-Blindi: *Amore*
 - 16 — **DOMENICA IN GIRO**
Rivista in movimento di Carlo Manzoni
Regia di Amerigo Gomez
 - 17 — **MUSICA E SPORT** (*Ta Lipton*)
Nel corso del programma:
Ippica: dall'ippodromo di Tor di Valle in Roma - Premio Capannelle - Radiocronaca di Alberto Giubilo)
 - 18.30 * **BALLATE CON NOI**
 - 19.20 * **Motivi in tasca**
Negli intervalli comunicati commerciali
Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
 - 20 **Segnale orario - Radiosera**
 - 20.20 **Zig-Zag**
 - 20.30 **VECCHIO E NUOVO**
Canzoni e ritmi di mezzo secolo
Orchestra diretta da Mario Miglardi
 - 21.30 **Radionotte**
 - 21.45 * **Musica nella sera** (*Camomilla Sogni d'oro*)
 - 22.30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli
 - 23 — **Notizie di fine giornata**
- ## RETE TRE
- 8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvnu en Italle, Willkommen in Itallen, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)
(in francese) **Giornale radio da Parigi**
Rassegne varie e informazioni turistiche
 - 15' (in tedesco) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) Giornale radio da Londra
Rassegne varie e informazioni turistiche
9.30 Musica antica

TERZO PROGRAMMA

16 - Parla il programmist
16.15 (*) Igor Strawinsky
Jeu de cartes balletto in tre mani
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore
Francis Poulenc
Les Biches suite dal balletto
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pierre Dervaux

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sul fatto del giorno - Rivista delle riviste
21.30 I VIRTUOSI AMBULANTI
Opera buffa in due atti di Luigi Balocchi
Musica di Valentino Fioravanti
Revisione di Renato Parodi
Bellorosa Sesto Bruscartini
Fiordaliso Cesare Valletti (Remo Valerio)
Bochindoro Marcello Cortis (Raffaele Giangrande)
Rigidaura Gabriella Carturan (Nella Maracci)

17 - (*) Musse o la scuola dell'ipocrisia
Quattro atti di Jules Romains
Traduzione e adattamento radiofonico di Luciano Mondolfo
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Renzo Ricci, Andreina Pagnani, Evi Maltagliati, Giuseppe Porelli, Aldo Silvani
Giovanni Musse Renzo Ricci
La signora Musse Evi Maltagliati
La cameriera di casa Musse Mirella Castiglioni
Pettisigne Giuseppe Pagliarini
Lepape Manlio Busoni
L'agente del fisco Giotto Tempestini
La guardia Adriano Maccanti
Arturo Flahertow Luigi Vannucci
Il Presidente Giuseppe Porelli
Il Pastore Antonio Pierfederici
Il vescovo Aldo Guaffrè
Il dottor Arbouse Aldo Silvani
Il dottor Venturini Roberto Pastore
La signora Ytharragui
La signora Whiccock
La signora Grazia Francia
Il direttore dell'agenzia
Il signor Leone
Il signor Ermelli
Il signor Emilio Franco
Il signor Alfredo

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

10 - Complessi da camera
Weber: Quintetto in si bemolle maggiore op. 34, per clarinetto, due violini, viola e violoncello: a) Allegro, b) Fantasia, c) Minuetto - Capriccio, d) Rondo (Strumentisti dell'Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana: Giovanni Sisallo, Gionetta; Giuseppe Francipice e Alfonso Muesti, violini; Giovanni Leone, viola; Giacinto Caramia, violoncello)
10.30 Il concerto grosso
Geminiani: 1) Concerto grosso n. 6 in mi minore op. 3: a) Adagio, b) Allegro, c) Adagio, d) Allegro (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento); 2) Concerto grosso n. 9 (dalla Sonata op. 3 n. 9 di Corelli): a) Preludio (Largo), b) Giga, c) Adagio, d) Gavotta (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile); Haendel: Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 3 n. 1: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Arturo Basile)

21.30 * La sonata moderna
Veretti: Sonata per pianoforte: a) Allegro troppo, b) Grave, c) Presto (Pianista Pietro Scarpini); Barber: Sonata per pianoforte op. 10, n. 1; Chopin: Concerto in sol maggiore, b) Allegro vivace e leggero, c) Adagio mesto, d) Fuga (Allegro con spirito) (Pianista Vladimir Horowitz)
11 - * L'Ottocento operistico
Weber: Oberon: Ouverture; Donizetti: La favorita: «O mio Fernando»; Ciaikovski: Eugenio Onegin: Scene della lettera; Smetana: La sposa venduta: «Komm, mein Söhnchen»; Verdi: Rigoletto: «Parl siamo»; Rossini: Mosè: «Ah! Se puoi così lasciarmi»
12.30 La musica attraverso la danza
Ravel: Valse nobles et sentimentales (Pianista Soulima Strawinsky)
12.45 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano
13 - Pagine scelte
Da «Storie longobarde in Italia di Alessandro Manzoni»: «I Longobardi e gli Italiani»
13.15 * Musiche di Hummel e Dvorak
(Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 11 febbraio - Terzo Programma)
14.15-15 * Grandi interpreti di ieri e di oggi
Vivaldi: Concerto in re minore, per viola d'amore e orchestra d'archi: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (Violista Renzo Sabatini Orchestra da Camera «I Virtuosi di Roma», diretta da Renato Fasano); Beethoven: Sonata del maggiore op. 30 n. 3, per violino e pianoforte: a) Allegro assai, b) Tempo di minuetto ma molto moderato e grazioso, c) Allegro vivace (Fritz Kreisler, violino; Franz Rupp, pianoforte); Chopin: Scherzo in do diesis minore n. 3 op. 39 (Pianista Artur Rubinstein); Borodin: Nelle steppe dell'Asia centrale (Schizzo sinfonico) (Orchestra Sinfonica diretta da Leopold Stokowski)

18.15 Giambattista Cirri
Sonata n. 3 in re maggiore per violoncello e pianoforte (Revis. L. Malusi - Elaboraz. E. Bonelli)
Enzo Brancaloneo, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte
18.30 La Rassegna
Cultura nordamericana a cura di Mauro Calamandrei
19 - Carl Philipp Emanuel Bach
Sonata per arpa
Allegro - Lento - Allegro
Arpista Nicanor Zabaleta
19.15 Biblioteca
Le memorie lontane di Guido Nobili, a cura di Massimo Grillandi
19.45 Valore e costo dello sport
Gualtiero Zanetti: Gli aiuti allo sport nell'URSS e in USA
20 - Concerto di ogni sera
ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione
B. Smetana (1824-1884): Quartetto in mi minore «Dalla mia vita»
Allegro vivo e appassionato - Allegro moderato alla polka - Largo e sostenuto - Vivace
Esecuzione del «Quartetto di Praga»
Bretislav Novotny, Karel Pribyl, violini; Hubert Smacek, viola; Zdenek Konicek, violoncello
L. Janacek (1854-1928): Quartetto n. 2 per archi
Andante con moto - Allegro - Adagio - Vivace - Moderato - Adagio - Vivace - Allegro - Andante - Adagio
Esecuzione del «Quartetto Smetana»

Jiri Novak, Lubomur Kostecy, violini; Jaroslav Rybenky, viola; Antonin Kohout, violoncello
NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

23.30 * Racconti tradotti per la Radio
Mark Schorer: Umidità persistente
Traduzione di Laura Rota (Letture)
23.45 * Congedo
Liriche di Alphonse De Lamartine, Gérard De Nerval e Théophile Gautier

1) ...Mi dicono che sono abbastanza carina. Anzi, ricevo sempre complimenti. Un'amica mi ha però confidato che i miei denti non sono troppo bianchi. Cosa posso fare?
Giovanna V. (26 anni) Bordighera
Signorina, lei ha bisogno di una ricetta adatta ed efficace. Comperi in farmacia 70 gr. di «Pasta del Capitano» e si lavi i denti anche 3 volte al giorno seguendo le istruzioni. Non solo i suoi denti acquisteranno una bianchezza e uno splendore eccezionale ma il suo respiro sarà sempre profumato.
2) ...Il mio farmacista mi consiglia la «Cera di Cupra» per la mia pelle non più giovane. Dice che questa crema è prodigiosa per stritare le rughe e cancellare le imperfezioni della pelle. E' proprio vero?
Marisa T. (49 anni) Mantova

Il suo farmacista, cara signora, oltre ad essere l'amico è anche consigliere. Lo ascolti con fiducia. Comperi perciò la «Cera di Cupra» e la troverà sorprendente. La sua pelle si ammorbiderà dalla sera alla mattina e le grinzine scompariranno.
3) ...Ho bisogno di qualche cosa di veramente efficace per alleviare il formicolio che mi danno i piedi alla fine del giorno. Ho sempre un formicolio fastidioso e le piante mi bruciano.
Raffaella P. (36 anni) Brescia

Ha provato il «Balsamo Riposo»? E' questa ricetta che contiene un forte antiscorbutico (escaloferone) perciò, oltre a dare sollievo ai piedi affaticati, evita i cattivi odori e la pelle screpolata e umida tra le dita. Si ricordi però che il «Balsamo Riposo» lo troverà solo in farmacia.
Dott. NICO
chimico-farmacista

Se il calligrafo Ciccarelli usa non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi



ORASIV
Orasiv, super-polvere adesiva per denari. Comfort - sicurezza. In vendita nelle farmacie.
L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
... sono squisiti!... sono ARRIGONI!
E Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

IL DISCOBOLO
I DISCHI DELLA SETTIMANA
Domenica 12 febbraio 1961 - Ore 15.15,30 Secondo Pr.
1. (IN THE SUMMERTIME YOU DON'T WANT MY LOVE (D'estate tu non mi vuoi bene)
Andy Williams con Archie Bleyer e la sua orchestra - 45 giri
2. CANE DI STOFFA
Pino Donaggio - 45 giri
3. BIG BOOTS
Elvis Presley - 33 giri
4. DIDJA'EVER
5. TEMA DAL FILM «THE SUNDOWNERS»
Jack Plei e la sua orchestra - 45 giri
6. TO BE IN LOVE (A FANTASTICAL LOVE SONG)
«Essere innamorati (Una fantastica canzone d'amore)
Johnny Mathis e Percy Faith - 45 giri
Lunedì 13 febbraio
NON E' VERO
Nico Fidenco - 45 giri
Martedì 14 febbraio
EMOTIONS (Emozioni)
Brenda Lee - 45 giri
Mercoledì 15 febbraio
MIDNIGHT LACE (Merletto di mezzanotte)
Ray Ellis e la sua orchestra - 45 giri
Giovedì 16 febbraio
ROCKING MARY
The Champs - 45 giri
Venerdì 17 febbraio
ERA SCRITTO NEL CIELO
Martino Martini - 45 giri
Sabato 18 febbraio
DARDANELLA
Bing Crosby e Louis Armstrong - 45 giri

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A (19ª GIORNATA)

Bari (10) - Inter (28)	
Fiorentina (20) - Sampdoria (21)	
Lazio (10) - Juventus (24)	
Lecco (14) - Catania (24)	
Lan. Vicenza (18) - Bologna (18)	
Milan (23) - Padova (17)	
Spal (13) - Atalanta (17)	
Torino (14) - Napoli (18)	
Udinese (11) - Roma (24)	

SERIE B (21ª GIORNATA)

Brescia (16) - Triestina (20)	
Genoa (18) - Como (21)	
Messina (22) - Verona (16)	
Novara (20) - Catanzaro (20)	
Ozo Mantova (25) - Palermo (24)	
Parma (18) - Reggina (20)	
Pro Patria (19) - Alessandria (20)	
Sambened. (20) - Marzotto (13)	
S. Monza (24) - Foggia I. (15)	
Venezia (19) - Prato (19)	

SERIE C (19ª GIORNATA)

Bolezano (19) - Casale (15)	
Fanfulla (19) - Cremonese (19)	
Piacenza (14) - Legnano (17)	
Biellese (24) - Pordenone (16)	
Entella (13) - Sanremese (16)	
Savona (17) - Sarona (22)	
Pro Vercelli (19) - Spezia (18)	
Modena (24) - Treviso (13)	
Mestrina (21) - Varese (18)	

GIRONE B

Torres (15) - Anconitana (21)	
S. Ravenna (16) - Arezzo (17)	
Cagliari (23) - D. D. Ascoli (16)	
Lucchese (25) - Forlì (15)	
Livorno (23) - Perugia (15)	
Siena (20) - Pisa (19)	
Cesena (16) - Pistoiese (19)	
Vis Saurò (13) - Rimini (15)	
Viareggio (15) - Tevere (19)	

GIRONE C

Cosenza (24) - Avellino (13)	
Akragas (17) - Barietta (18)	
Savuto (20) - Bisceglie (13)	
Crotone (14) - Cirio (14)	
Siracusa (22) - L'Aquila (18)	
Chieti (12) - Lecce (19)	
Taranto (20) - Pescara (18)	
Marsala (21) - Reggina (20)	
Salernitana (15) - Trapani (26)	

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre. Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C.

TV domenica 12 febbraio

10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni
Dalla Cappella della Radio Vaticana

11-12 S. MESSA

Commento liturgico di Padre Francesco Pellegrino
Al termine del Sacro Rito: Dalla Sala del Concistoro dei Palazzi Apostolici
MESSAGGIO DI S.S. GIOVANNI XXIII
in occasione del trentesimo anniversario di fondazione della Radio Vaticana
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

14.45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: Viareggio
CORSO DI CARNEVALE
Telecronista: Vittorio Mangili
Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

POMERIGGIO SPORTIVO

15.45 a) SEGRETI DELLA «SEI GIORNI»

Servizio sugli aspetti meno conosciuti della complessa e multiforme organizzazione di una «sei giorni ciclistica» internazionale

b) RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

c) NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 TUTTI IN PISTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Alda Grimaldi

POMERIGGIO ALLA TV

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio
GONG
(L'Oreal - Milkana)

18.50 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19.40 C'ERO ANCH'IO

L'incendio di Chicago
Regia di Bernard Girard
Distri.: C.B.S.-TV
Int.: John Larch, Maxine Cooper, Lee Balman

20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e il Film Giornale Sedi
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC TAC

(Teletex Bassetti - Atax)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

ARCOBALENO

(Dufour - Kröne - Candy - Olio Sasso)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 CAROSELLO

(1) Macchine da cucire

Singer - (2) Gelatina Ideal - (3) Stock - (4) Imec Biancheria - (5) Prodotti Margra

I cronometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Proa Roma - 3) Cinetelvisione - 4) Roberto Gavio - 5) General Film

21.15 IL CASO MAURIZIUS

di Jakob Wassermann
Edizione Dall'Oglio
Riduzione, sceneggiatura in quattro parti e dialoghi di Anton Giulio Majano
Terza puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Leonardo Maurizius
Raoul Grassilli
Kasbacher Ugo Sasso
Reusch Piero Torpi
Elio Diegò Michelotti
Larschmann Renato Ludi
Schergenz Sergio Ammirata
Schulbach Renato Montalbano
Muller Giulio Battiferri
Klalkusch Aldo Silvano
Pauli Giuseppe Pagiardini
Fischer Giustino Darano
Il cappellano
Francesco Sormano

Nanny Rina Anichetti
Rie Laura Carri
Wolf Von Andergast Mario Feliciani
La Generale Wanda Capodaglio
Sofia Von Andergast Lida Valpi
Gregorio Waremma Alberto Lupo
Etel Von Andergast Corrado Pani
Elbert Paalozw Paolo Modugno
Melitta Schneevogt Luisa Mattioli
Anna Jahn Virna Lisi
Bringmann Aldo Barberito
Elli Jahn Maurizius Lida Ferro
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Pier Luigi Pizzi
Regia di Anton Giulio Majano

Riassunto delle prime due puntate:

Etel, figlio del Procuratore Generale Wolf Von Andergast, uomo duro ed intrasigente, fu giustiziato di casa per raccogliere gli elementi che permettano di far luce su di un delitto avvenuto diciotto anni prima e per il quale suo padre fece condannare all'ergastolo, per uccisione, Leonardo Maurizius, nonostante questi si proclamasse innocente. Sconvolto dalla fuga del figlio, Von Andergast rievoca le fasi più importanti del processo. Ripete così la vicenda di Leonardo Maurizius, che sposato con Elli, una donna ricchissima e più anziana di lui, s'innamorò della giovane cognata Anna Jahn, la quale però aveva una relazione con Waremma, uomo strano ed affascinante. Ed è proprio questo Waremma che Etel è andato a cercare a Berlino, convinto che al processo abbia taciuto la verità. Benché Waremma viva ora sotto falso nome, Etel lo ritrova e con la scusa di farsi dare delle lezioni d'inglese, riesce ad entrare in confidenza con lui.

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

22.30 Dalla Valle dei Templi in Agrigento ripresa di parte dello

SPETTACOLO FOLKLO- RISTICO

organizzato dall'Ente Provinciale per il Turismo di Agrigento in occasione della «XVIII Sagra del Mandorlo in fiore»
Presenta Renato Tagliani
Ripresa televisiva di Stefano De Stefani
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)

23.10 LA DOMENICA SPOR- TIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

e TELEGIORNALE

Edizione della notte

Un male e una noia di stagione: LA TOSSE

Il riflesso della tosse è di norma utile per rimuovere sostanze irritanti dai bronchi, ma allorché questo fenomeno si manifesta con impenezza e continuità, oltre a non giovare, costituisce un sintomo fastidioso ed anche dannoso in quanto consuma notevoli quantità di energia, impedisce il ristoro del sonno, determina uno stato di malessere ed irritazione generale.

Una tosse secca ed insistente può anche indurre al vomito, impedendo l'alimentazione, può causare piccole emorragie nell'apparato respiratorio, in qualche caso, per la brusca ipertensione arteriosa cui si accompagna, determinare alterazioni dell'apparato circolatorio. Anche nei casi in cui la tosse ha uno scopo utilitario, se essa è esagerata e persistente, è preferibile limitare il beneficio pur di ridurre il fastidio e gli eventuali danni.

Oltre questi disturbi, non va dimenticato lo stato di disagio e insofferenza che si determina nelle persone con cui l'individuo affetto da tosse continua viene a contatto negli ambienti di lavoro e di svago e del quale stato egli stesso si sente colpevole avvertendone le reazioni ambientali sfavorevoli determinate appunto dalle sue continue esplosioni di tosse.

Tutti questi fattori sono sempre serviti di sprone alla continua ricerca di mezzi terapeutici che eliminassero la tosse quando essa assume, specie nella stagione fredda, carattere generalizzato. Tra gli innumerevoli preparati che sono stati fin qui realizzati, è stata recentemente trovata una sostanza che agisce specificatamente sul centro della tosse, inibendo gli stimoli troppo frequenti. Questa sostanza di notevole portata terapeutica, si trova tra i componenti di un nuovo prodotto denominato JUSTGAP, reperibile presso le farmacie, presentato in forma di pastiglie gommose di gusto gradevole e di uso pratico. Le pastiglie JUSTGAP oltre che combattere la tosse, offrono la possibilità di arrecare sollievo anche nei casi di riacquiescenza e mal di gola, disturbi che comunemente si accompagnano alla tosse stessa.

(Decr. Min. San. 1064/bis del 27-12-1960)

ACCADEMIA

BASTA CON LE PORTE CHIUSE!

rapidamente, economicamente, sicuramente, diversete

Ragionieri - geometri - maestri - interpreti - attori - registi - operatori - giornalisti - investigatori - grafologi - tappezzeri - arredatori - radiotecnici - elettricisti - elettrauto - torritori - saldatori - falegnami - ebanisti - edili - carpentieri - idraulici - meccanici - verniciatori - tessitori - infermieri - parucchieri - massaggiatori - fotografi - pittori - figurinisti - cartellonisti - vetrinisti - disegnatore - sarti - calzai - periti in informatica stradale, ecc.

studiando per corrispondenza con Accademia
La scuola che dà maggior garanzia di successo

ACCADEMIA - VIALE REGINA MARGHERITA, 99/P - ROMA

RICHIEDETE REGISTRO OPUSCOLO GRATUITO

macinacaffè elettrico vedette

con pulsante

macina in un attimo
la quantità di caffè necessaria

ha la coppa in acciaio inox

la sola che oltre a garantire una macinatura perfetta non comunica al caffè odori che ne alterano il profumo

costa soltanto

Lire 2750

Prod. SPADA - TORINO in vendita nei migliori negozi

Sorteggio n. 2 del 20-1-1961

Tra tutti i vecchi e nuovi abbonati alla radio e alla televisione, sulle risultanze degli atti finora pervenuti alla Commissione, sono stati dichiarati vincitori i signori:

Giancarlo Scavarda, via E. Filiberto, 1 - Monza (Milano) Art. 422 TVO che vince una *autovettura Fiat 1200*; **Rosa Innocenti**, via del Duomo, 58 - Livoli (Roma) Art. 1.344.299 TVO che vince una *autovettura Lancia Appia 3ª serie*; **Galizio Regnicoli** - Locanda, via Nazario Sauro, 28 - Macerata, Art. 1.069 dei ruoli che vince una *autovettura Innocenti Austin A 40*; **Luigi Seghezzi**, via Zenoni, 8 - Cuggiono (Milano) Art. 1.069 dei ruoli che vince una *autovettura Innocenti Austin A 40*; **Guido Landini**, via Casa De Rosa, 3 - Pimonte (Napoli) Art. 122 del ruolo radio ordinari del comune di Pimonte (Napoli) che vince una *autovettura Fiat 600 D*; **Guido Landini**, via Martiri, 52 - S. Gioletta (Pavia) Art. 384 dei ruoli radio ordinari del comune di S. Gioletta (Pavia) che vince una *autovettura Bianchina (berlina)*.

I tre numeri di abbonamento alla radio ed i tre numeri di abbonamento alla televisione designati con il sorteggio n. 3 del 30-1-1961, i cui corrispondenti titolari concorreranno all'assegnazione dei sei premi costituiti da:

- 1 autovettura Fiat 1200;
- 1 autovettura Lancia Appia 3ª serie;
- 1 autovettura Innocenti Austin A 40;
- 1 autovettura Dauphine Alfa Romeo;
- 1 autovettura Fiat 600 D;
- 1 autovettura Bianchina (berlina)

RADIO
Art. 186.603 RFO di Milano; N.ro 12.447 208/bis, Annibale Malvestiti - Milano; Art. 206 RFO di Lesignano De Bagni (Parma);

TELEVISIONE
Art. 2.342.219 TVO; Art. 314.587 TVO; Art. 2.364.690 TVO.

Sono inoltre stati estratti alcuni numeri di riserva che nell'ordine designano le partite eventualmente risultate in bianco, annullate o non in regola col pagamento dei canoni. L'attribuzione dei premi di cui sopra avverrà secondo un criterio di priorità stabilito fra i sei titolari degli abbonamenti sorteggiati, in base alla data del versamento del canone (rinnovo 1961 o nuovo abbonamento nel periodo 10-1-1961/2-1-1961).

(segue a pag. 43)

TOOTHLESS, commedia di Tom Waldron, 13.30 Musica ricchissima. 14.45 A tempo di valzer. 15.30 Concerto diretto da Paul Bonneau, con Jacques Grellet. 20.05 Il sogno della vostra vita, animato da Roger Bourgeon. 20.40 Sconosciuti celebri: Anton Leuvenweck e il suo occhio magico. 21.10 L'avventuriero del vostro cuore. 21.25 Cinque minuti con il Comandante Couraude. 21.30 Il puerino di vitelle discoteche. 21.55 Il sogno della vostra vita. Parte II. 22 Musica senza passaporto. 23 Selezione. 23.30 Slow nella notte.

SVIZZERA BEROMÜNSTER
19.40 Diverimento della Domenica sera. 21.20 Bovet: Mon Pays. 22.15 Notiziario. 22.20 Musica leggera moderna.

MONTECENERI
8.20 Almanacco sonoro. 8.40 Concerto della Musica di Minusio diretto da Luigi Rocchini. 19.30 Concerto di G. Schumann, presentato da Lilian Düff. 8.45 «Ray's laugh», con Ted Ray. 11.15 Michael Holliday e l'orchestra. 21.15 Pearson. 23.30 Mantovani in la sua orchestra da concerto. 13 «Operation

Scriva anche Lei, all'ALPESTRE - CARMAGNOLA (Torino) il Suo giudizio, unendovi l'«bollino numerato» nascosto nel tappo di ogni bottiglia (da 114 - 112 - 314 o litro) di ALPESTRE. Premieremo ogni settimana con un gettone d'oro da Lire 50.000, la risposta più convincente e meglio espressa in maxime 30 parole. Ai non premiati speditremo, in omaggio, un flacone di colonia STELLINA.

AUSTRIA VIENNA
18.25 Orchestra Herbert Seiler: Musica leggera. 21.10 «Così fa carriera», commedia musicale in 4 quadri di Willy Fuchs e Peter Herz, musica di Nello Costal, orchestra diretta dal compositore. 22.35 Notiziario. 23 Piccole melodie. 23.15 Mille battute di musica di balletto. 0.05-2 Ultimi giri di carnevale.

FRANCIA I (PARIGI-INTER)
19.45 Il bel Danubio blu. 20.30 Interpretazioni della pianista Aline Van Baren. 21.00 Concerto: Sonata op. 26; Schumann: Studi sinfonici; Debussy: «Children's Corner». 21.30 Musica leggera greca. 22 Negro spirituelle. 22.50 Jazz. 23.18 Da Ginevra: «Tre per tre», novità europee della musica leggera. 23.48 Teddy Moore e la sua orchestra.

II (REGIONALE)
19 La vera storia del Far-West. 19.17 «Il dizionario delle vedette», di André Gillouis. Stesera: Micheline Boidet. 19.50 Bollettino meteorologico. 14.30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14.45 Ottevo soltanto. 15 Un po' di ritmo con Gino Saffred - 15.20 «Cantano Betty Curtis e Johnny Dorelli». 15.40 «Jam-Session», divagazioni sul jazz, a cura di Orto Giardini e Sergio Portaleoni - 16 «Concerto pomeridiano - 17 Itinerari triestini: (4) «Santa Croce» - 17.10 «Tutto il mondo è musica» - Passaggi musicali: Respighi: I pini di Roma, poema sinfonico. Albentzi: La Catalana - 19 Le gazzelle della domenica - 19.15 «Pagine di musica operettistica - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

III (NAZIONALE)
17.45 Concerto diretto da Georges Prétre. Solista: soprano Elisabeth Schwarzkopf. Haydn: Sinfonia n. 88; Mozart: «Così fan tutte», due arie di Dora-bella; a) «Smarie implacabile»; b) «L'amore un idrocolonte»; Wagner: 1) Idillio di Sigfrido; 2) Tre melodie «Wendendonck»; a) «Schmerzen»; b) «Treibwahn»; c) «Trame»; Glazkovsky: Lo schiacciano. 19.35 Musica leggera diretta da Paul Bonneau, con Jacques Grellet. 20 Jean Rivier: a) Pour des mains amies; b) Melodie; c) Sonata per flauto e pianoforte; e) Secondo quartetto. 21 Un nemico dell'ordine, di Gilbert Ganne. 22.15 Les coulisses du Théâtre de France, con la Compagnie Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault. 22.45 Dischi del Club R.T.F.

MONTECARLO
19.05 Premiazioni della settimana. 19.30 «Tra due porte», con Jacques Grellet. 20.05 Il sogno della vostra vita, animato da Roger Bourgeon. 20.40 Sconosciuti celebri: Anton Leuvenweck e il suo occhio magico. 21.10 L'avventuriero del vostro cuore. 21.25 Cinque minuti con il Comandante Couraude. 21.30 Il puerino di vitelle discoteche. 21.55 Il sogno della vostra vita. Parte II. 22 Musica senza passaporto. 23 Selezione. 23.30 Slow nella notte.

INGHILTERRA ONDE CORTE
6.15 «The Flying Doctor's»: «The Widow of Fowler's Flat», sceneggiatura di Rex Rentles. 6.45 Musica di Schubert. 8.30 Dischi presentati da Lilian Düff. 8.45 «Ray's laugh», con Ted Ray. 11.15 Michael Holliday e l'orchestra. 21.15 Pearson. 23.30 Mantovani in la sua orchestra da concerto. 13 «Operation

televisione Italiana e Compagnia del «Fogolar» di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo. Allestimento di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

20-20.15 Gazzettino giuliano - «Le cronache ed i risultati della domenica radio» (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8.15 Segnale orario - 9.30 Canzoni popolari slovene - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi «Michel Legrand e la sua orchestra - 11.30 Teatro dei ragazzi: «Il primo narratore», fiaba di Drago Horkič, traduzione di Ivan Savlj. Compagnia di pianisti e cantanti sinfonici, allestimento di Luigia Lombardi indi «Il complesso di Frankie Yankovic - 12.15 La Chiesa e il nostro tempo - 12.30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mirja Volčić.

13.15 Segnale orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - parte seconda - 14.15 Segnale orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 14.30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14.45 Ottevo soltanto. 15 Un po' di ritmo con Gino Saffred - 15.20 «Cantano Betty Curtis e Johnny Dorelli». 15.40 «Jam-Session», divagazioni sul jazz, a cura di Orto Giardini e Sergio Portaleoni - 16 «Concerto pomeridiano - 17 Itinerari triestini: (4) «Santa Croce» - 17.10 «Tutto il mondo è musica» - Passaggi musicali: Respighi: I pini di Roma, poema sinfonico. Albentzi: La Catalana - 19 Le gazzelle della domenica - 19.15 «Pagine di musica operettistica - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20.15 Segnale orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 20.30 «Pino Calvi e Bobby Hackett con le orchestre Dino Olivieri e Jackie Gleason Bollettino meteorologico - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: (20) «A Carnevale ogni scherzo vale», a cura di Ljilja Rehar - 21.30 Giardini Sonata a quattro. Bocerchini: Quintetto per archi e chitarra in mi minore. Esecutori: Violini: Baldassar Simonec - Angelina Vattimo. Violini: Sergio Luzzatto. Violoncello: Ettore Sigon. Chitarra: Bruno Tomazic - 22 «L'omena del tempo sport» - 22.10 Ballo di sera - 23 Musica di epoche lontane - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9.30 Santa Messa in Rito Latino, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino in collegamento RAI. 11.30 Udienza e Discorso di Sua Santità Giovanni XXIII, in occasione del Trentennio della Radio Vaticana, in collegamento con la Radio e la televisione Italiana. 14.30 Radiogiornale. 19.33 Orizzonti - Cristiani: «Trent'anni della Radio Vaticana» documentario. 21 Santo Rosario. 21.15 Teassoni estere. 22.30 Ripetizione di Orizzonti Cristiani.

notturmo dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta Q.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Vacanza per un continente - Motivi sulla tastiera - 0.36 Firmamento musicale - 1.06 Una Orchestra per voi - Eddie Barclay - 1.36 Canzoni dall'Italia - 2.06 Pagine liriche - 2.36 Solisti In primo piano - 3.06 Melodie del golfo - 3.36 Programmi musicali - 4.06 Complessi di musica leggera - 4.36 Musica sinfonica - 5.06 Motivi di successo - 5.36 Un po' di swing - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA
8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari) - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12.25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SIICILIA
14.30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE
8 Gute Reisel Eine Sendung für das Autorado - 8.15 Musik am Sonntagmorgen (Rete IV).

8.50 Canti popolari (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

9.20 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

9.30 Musik von A. Stradella, A. de Liguori, G. F. Händel und J. Haydn - 9.50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10.30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10.45 Sendung für die Landwirte - 11.05 Speziell für Sie! (1. Teil) (Electrona-Bozen) - 11.40 Sport am Sonntag - 11.50 Speziell für Sie! (2. Teil) (Electrona - Bozen) - 12.20 Katholische Rundschau - 12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13.30 «Familie Sonntag» zusammengestellt von Grete Bauer - 13.45 «Kalenderblättern» zusammengestellt von Erika Gögele (Rete IV).

14.30-15 La settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

FRUIILI-VENEZIA GIULIA

7.15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con i collaboratori degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7.30-7.40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9.30 Oggi negli studi, avvenimenti sportivi, della domenica - Radiosport - Interventi, relazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9.45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10.45-11.15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12.40-13 Gazzettino giuliano - «Una settimana in Friuli e nell'Isonzo», a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - «Musica ricchissima» - 13.15 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in Italia - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Settimana giuliana - 13.55 Nota sulla vita politica italiana - 13.59 «L'Arcipelago» rivista con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

14.30-15 Il campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Test di Duilio Saverli, Lino Carlini e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste ed. del «Fogolar» Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Leo Amadio (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Test di Ivo Rosario. Piero Fortuna e Vittorio Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radio-

Ho provato ALPESTRE e giudico:

38

Sono una bambina ma conosco l'ALPESTRE perché lo uso quando vado a sciare con il mio papà. Su una zolletta di zucchero l'ALPESTRE mi ristora e mi disseta, ed è l'unico liquore che papà mi lascia prendere perché, lui che se non intende, dice che è un distillato purissimo di erbe e non fa male.

Sig.na Patrizia GRIFFA - via A. da Brescia 25 - TORINO

ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA CONTRO I MALESSERI INVERNALI

res 61.48

A Milano il sole sorge alle 7,30 e tramonta alle 17,45.
 A Roma il sole sorge alle 7,12 e tramonta alle 17,57.
 A Palermo il sole sorge alle 7,01 e tramonta alle 17,42.
 La temperatura dell'anno scorso: Torino -7,5; Milano -1,1; Roma 8-15; Napoli 7-15; Palermo 12-16; Cagliari 8-18.



Il ponte di Westminster

ore 16,30 programma nazionale

Fra le stazioni radio di tutta Europa, quella di Londra è certamente la più familiare agli ascoltatori italiani. I quattro brevi colpi di timpano seguiti da « Parla Londra » detto in un italiano un po' stentoreo, sono uno dei ricordi più vivi del costume di venti anni fa, quando era in corso la seconda guerra mondiale. I precisi comunicati della BBC erano la verifica dei lacrimici comunicati ufficiali; le suadenti voci di « Candidus » e del colonnello Stevens alimentavano la speranza di una fine imminente del conflitto.

Dopo la guerra la « Voce di Londra » entrò ufficialmente nelle nostre case, ma la simpatia degli ascoltatori italiani non è diminuita. Abbandonati i commenti politici, i programmatori della sezione italiana della BBC si sono orientati verso trasmissioni di carattere informativo e culturale; *Il Ponte di Westminster* è l'ultima incarnazione settimanale di questo tipo di trasmissioni, che ogni lunedì ci danno un'immagine della vita dell'isola. Per tre volte al mese la trasmissione è dedicata ad argomenti particolari. Abbandonati i commenti politici, i programmatori della sezione italiana della BBC si sono orientati verso trasmissioni di carattere informativo e culturale; *Il Ponte di Westminster* è l'ultima incarnazione settimanale di questo tipo di trasmissioni, che ogni lunedì ci danno un'immagine della vita dell'isola. Per tre volte al mese la trasmissione è dedicata ad argomenti particolari, mentre il primo lunedì, sotto il titolo *Specchio del mese*, viene fornito un rapido panorama delle ultime novità londinesi in fatto di teatro, di concerti, di libri, di manifestazioni. Né mancano i ragguagli circa il ruolo della cultura e del costume italiano in Inghilterra; gli inglesi, come è noto, non hanno perduto il gusto delle cose italiane e non mancano di fare grandi accoglienze alle mostre dei nostri pittori, ai recitals dei nostri cantanti, alla traduzione dei nostri libri. Le trasmissioni vengono realizzate da una sceltissima équipe della quale fanno parte molti studiosi e giornalisti italiani che vivono a Londra da molti anni, innamorati di Londra e nostalgici dell'Italia, nella condizione migliore, quindi, per parlare delle cose che uniscono i due paesi.

Tuttavia il fatto che dà maggior rilievo alla trasmissione è la straordinaria capacità che hanno i suoi redattori (e gli studiosi inglesi in genere) di divulgare in modo perfetto anche gli argomenti più difficili; questa capacità è unita alla sensibilità nei confronti di ciò che rappresenta l'attualità: le trasmissioni annuali sul « Salone aeronautico » di Farnborough sono esemplari, in proposito.

I quindici minuti di questa settimana saranno dedicati ad una delle grandi passioni degli inglesi: un hobby distensivo, che va prendendo piede anche da noi: il giardinaggio. Il freddo, la nebbia, lo smog, sono stati sconfitti dalla maggior parte delle donne di casa londinesi. Le 10 mila rose sboccate a gennaio sui balconi di Richmond Park sono una vittoria sulla « routine », una affermazione di libertà.

Orio Gregori

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'elenco del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo - **Almanacco** - Domenica sport - * **Musiche del mattino**
Mattutino giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (Motto)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico **Il banditore** Informazioni utili **Il nostro buongiorno** (Palmito-Colgate)
- 9 Le melodie dei ricordi (Chlorodont)
- 9.30 * **Concerto del mattino**
 1) Rossini: Il barbiere di Siviglia: a) Sinfonia, b) « Ecco ridente in cielo »; Donizetti: L'elisir d'amore; « Bella Adina »
 2) Chopin: Concerto n. 1 in mi minore per pianoforte e orchestra opera 11 (Solisti Alexander Uninsky - Orchestra Sinfonica olandese, diretta da Willem van Otterloo)
 3) Oggi si replica...
- 11 **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare) **Balcone al mondo**, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti
- 11.30 **Il cavallo di battaglia** di Marcello De Martino, Gino Faoli, Wilma De Angelis (Inverzetti)
- 12 **Musiche in orbita (Oia)**
- 12.20 * **Album musicale** Negli interv. com. commerciali
- 12.55 **Metronomo** (Vecchia Romagna Buton)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo **Carillon** (Manetti e Roberts) **Zig-Zag** Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzio)
- 13.30 **ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA** (Vera Franck)
- 14-14.20 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.20-15.15 **Trasmissioni regionali**
 14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
 14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calanissetta 1)
- 15.15 **Nelson Riddle e la sua orchestra**
- 15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)
- 15.55 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16 Programma per i ragazzi **Buongiorno amici del mondo** a cura di Anna Maria Romagnoli Realizzazione di M. Scaglione
- 16.30 **Il ponte di Westminster** Immagini di vita inglese **Specchio del mese**
- 16.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma) Guglielmo Righini: *L'eclissi totale di sole del 15 febbraio*
- 17 **Giornale radio** Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 **Lalo: Sinfonia spagnola** op. 21, per violino e orchestra Solista Angelo Stefanato Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carl Melles
- 18 **Cerchiamo insieme** Colloqui con Padre Virginio Rotondi
- 18.15 **Vi parla un medico** Roberto Bonazzi: *La cura*

- 18.30 **CLASSE UNICA** **Ferdinando Vegas** - Storia degli Stati Uniti: L'età dell'imperialismo **Michele Gerbasi** - Come allevare il bambino: Problemi educativi del bambino
- 19 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**
- 19.15 **L'Informatore degli artigiani**
- 19.30 **Il grande gioco** Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani
- 20 * **Complessi vocali** Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55 **Applausi a...** (Ditta Ruggero Benelli)
- 21 Un anno, un mese, un giorno **Radiotelefono 1961** **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE** diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI con la partecipazione del soprano **Dora Gatta** e del tenore **Gastone Limarilli** organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della **Ditta Martini e Rossi Smetani**: « La sposa venduta: Ouverture; Verdi: *Macbeth*: « Figli, figli miei »; Cimarosa: *Il matrimonio segreto*: « Perdona Signor mio »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « L'anima ho stanca »; Luigi e Federico Ricci: *Crispino e la comare*: « Io non sono più l'Annetta »; Rossellini: *La guerra*: Intermezzi; Puccini: *Turandot*: « Nessun dorma »; Donizetti: *Rita*: « Va, la casa è l'albergo »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Come un bel dì di maggio »; Mascagni: *Lodolotta e Flammen* perdonami e *Morte di Lodolotta*; Wagner: *Il vascello fantasma*: Ouverture
- Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 22.15 **Lettere poetiche** *La Gerusalemme Liberata* presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti Canto XIII - Legge A. Foà
- 22.30 **Ariele** Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45 **Vita con il latte** Inchiesta di Pia Moretti (Prima puntata)
- 23.15 **Giornale radio** * Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** - I programmi di domani - **Buonotte**

- 50 Breve intervallo Cinque minuti con Achille Campanile
- 55 Orchestra in parata (*Doppio Brodo Star*)
- 12,20-13 **Trasmissioni regionali**
 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 **Il Signore delle 13 presenta:** **Pokerissimo** di canzoni (Compagnia Generale del Discos)
 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
 25' **Fonolampo**: dizionario dei lezictonismi (Palmito-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
 40' **Scatola a sorpresa** (Stimmenthal)
 45' **Teatrino della moda** (Macchine da cucire Singer)
 Il discobolo (Arrigoni Trieste)
 55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14 **Da Hollywood a Cinecittà** **Musiche da film** Negli interv. com. commerciali
- 14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**
 45' **Ruote e motori** Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini
- 15 **Tavolozza Musicale Ricordi** (Ricordi)
 15.15 **Concerto in miniatura** Tenore Nino Valsani Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rino Maione
- 15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Prev. del tempo - **Boll. meteor.** e della transitabilità delle strade statali
- 15.40 **Venti minuti Durium** (Durium)
- 16 **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
 - Il re della rumba: Xavier Cugat
 - Quello di « Tchumbalabay »: Gino Latilla
 - Ai tempi del muto
 - Ultimissime di Flo' - Voci e strumenti: Werner Müller
- 17 **UN CARATTERE D'ORO** Radiodramma di Mido Marini Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
 Fulco Fulchi Gino Mavara
 Edgardo Carlo Ratti
 Flavio Alberto Marché
 Anita Misa Mordeglia Mari
 Alma Olga Fagnano
 La signora Elvira Maria Fabbri
 La dottoressa Liviano Anna Caravaggi
 Gino Gualtiero Rizzi
 La signorina Carducci Angiolina Quinterone
 e inoltre: Paolo Faggi, Angelo Montagna, Ermanno Anfosso
 Regia di Eugenio Salussolia
- 17.45 **Orchestra in passerella** Kurt Edelghang, Hugo Winterhalter, Edmundo Ros
- 18.30 **Giornale del pomeriggio** **Discoeca Bluebell** (Bluebell)
- 18.50 * **TUTTAMUSICA** (Camomilla Sogni d'Oro)
- 19.20 * **Motivi in tasca** Negli interv. com. commerciali Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20 **Zig-Zag**
- 20.30 **Corrado presenta IL DISCO MAGICO** **Trasmissione con un'incognita** Orchestra diretta da Gianni Ferrio Regia di Silvio Gili (vedi articolo illustrativo a pag. 16)

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **Notizie del mattino**
- 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Aiaz)
- 20' **Oggi canta Sergio Centi** (Commissione Tutela Lino)
- 30' **Contrasti** (Apipgas)
- 45' **Appuntamento a Napoli** (L'arabesca Candy)
- 10 **Renato Rascel presenta: IL MAESTRINO DELLE DUE E TRE** di Verde e Leoni Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana Regia di Maurizio Jurgens
 - **Gazzettino dell'appetito** (Omopipi)
- 11-11.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
 - Pochi strumenti, tanta musica
 25' **Breve intervallo** S. G. Biamonte: *Ritrattini contrulce*
 30' **Le nostre canzoni** (Mira Lanza)

21.30 Radionotte
21.45 Giallo per voi
FOTOLAMPO
 Radiodramma di André Paul Duchâteau
 Traduzione di Roberto Cortese
 Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
 Una segretaria *Grazia Radicchi*
 Michel Leclerc *Adolfo Geri*
 L'uomo *Lucio Rama*
 Un automobilista *Giampiero Becherelli*
 Un tabaccaio *Angelo Zanobini*
 Una barmaid *Alina Morandi*
 Un cliente *Franco Luzzi*
 Una ragazza *Giuliana Corbellini*
 Uno chauffeur *Franco Sobeni*
 Marthe Perrin *Renata Negri*
 L'ispettore *Davies*
 Il commissario *Leveque*
 Giorgio Piamonti
 Il dottor Dupuis *Andrea Matteucci*
 Il signor Masse *Antonio Guidi*
 Regia di Amerigo Gomez

22.30 Abat-jour
22.45-23 Ultimo quarto
 Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
 Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)
 (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche
15' (in tedesco) Giornale radio Rassegne varie e informazioni turistiche
30' (in inglese) Giornale radio da Londra - Rassegne varie e informazioni turistiche
9.30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano
9.45 La musica strumentale in Italia
 Pergolesi: Concertino n. 2 in sol maggiore, per archi (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo); Veracini: Sonata in mi minore (Wanda Luzzato, violino); Antonio Beltrami, pianoforte; Viad: Serenata per 12 strumenti (Strumentisti dell'Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretti da Franco Caracciolo)

10.30 La cantata sacra
 Bach: Cantata n. 4 «Christ lag in Todesbanden» (Orchestra RCA Victor e Corale Shaw, diretti da Robert Shaw); Schütz: Due cantate di requiem per una voce e accompagnamento di pianoforte: a) Ich Will den Herren Loben allezeit, b) Bringt Herr dem Herren (Stefano Soley, tenore; Giorgio Federico Ghedini, pianoforte); Bach: Cantata n. 72 «Gott der Herr ist Sonn' und Schild» (Gunthild Weber, soprano; Lore Fischer, contralto; Herman Schey, basso - Orchestra Berliner Philharmoniker - Coro Berliner Motettenchor, diretti da Helmuth Rilling)

11.20 CONCERTO SINFONICO
 diretto da ODON ALONSO Halfter: Concertino per orchestra d'archi; Harriaga: Sinfonia in re; Rodrigo: Soloriana, Suite sulle Sonate di P. Soler
 Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12.30 Strumenti a fiato
 Rossini: Quartetto n. 4 in si bemolle maggiore, per flauto, clarinetto, corno, fagotto (Esecuzione del Quartetto a fiati di Roma, della Radiotelevisione Italiana: Severino Gazzelloni, flauto; Giacomo Gandini, clarinetto; Domenico Ceccaroli, corno; Carlo Tonenti, fagotto)

12.45 Danze sinfoniche
 Liszt: Mephisto walzer (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Igor Markevitch); Brahms: Danza ungherese n. 7 in la maggiore (Orchestra Sinfonica di Roma,

ga, diretta da Vaclav Smetacek)
13 — Pagine scelte
 Da «La famiglia de Tappetti» di Gandolin: «Due momenti nella famiglia di Policarpo»

13.15-13.25 Trasmissioni regionali
 13.15 «Listini di borsa»
13.30 * Musiche di Smetana e Janacek
 (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 12 febbraio - Terzo Programma)

14.30 La Sinfonia romantica
 Weber: Sinfonia n. 2 (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis); Schumann: Sinfonia n. 4 in re minore op. 120 (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pierre Dervaux)

15.15 Musica da camera
 Cimarosa: a) O notte soave, b) Un palpito atroce; Asioli: a) Perché vezzosi voi, b) S'io famo, o Dio; Blangini: a) Wake thee, my dear, b) Night of music; Rossini: a) Adieux à l'Italie, b) Le départ (Esecutori: Duo Antonio Pirino, tenore; Lilliana Rossi, soprano; Rate Furlan, pianista)

15.45-16.30 * Pagine da L a k m è
 di Leo Delibes
 a) C'est le Dieu de la jeunesse; b) Fantaisie aux divins mensonges; c) Où va la jeune hindoue; d) Balletto; e) Dans la forêt près de nous; f) Tu m'as donné le plus doux réve

TERZO PROGRAMMA

17 — Il Trio
 Franz Joseph Haydn
 Trio in sol maggiore op. 73 n. 2 per violino, violoncello e pianoforte «Trio zingaro» Esecuzione del «Trio di Trieste»
 Renato Zanettovich, violino; Libero Lana, violoncello; Dario De Rosa, pianoforte
 Ludwig van Beethoven
 Trio in mi bemolle maggiore op. 70 n. 2 per pianoforte, violino e violoncello
 Ornella Puiti Santoliquido, pianoforte; Arrigo Pellleca, violino; Massimo Amfiteatrof, violoncello
 Albert Roussel
 Trio op. 58 per violino, viola e violoncello
 Esecuzione del «Trio Pasquier»
 Jean Pasquier, violino; Pierre Pasquier, viola; Étienne Pasquier, violoncello

18 — Novità librerie
 Il processo di Savonarola di R. Klein e A. Renaudet, a cura di Paolo Brezzi

18.30 Luigi Cortese
 Sinfonia op. 35
 Allegro molto - Andante sostenuto quasi adagio - Allegro moderato
 Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia, diretta da Nino Sanzogno

19 — Panorama delle idee
 Selezione di periodici stranieri

19.30 Guillaume Dufay
 Hé! Compagnons - J'attendray tant - Veni Sancte Spiritus - Canzone sacra - Vergine bella
 Esecuzione del Complesso «Pro Musica Antiqua» di Bruxelles
 (Registrazione effettuata il 7-10-1960 dalla Radio di Brema in occasione del Festival «Pro Musica Antiqua»)

20.45 * Concerto di ogni sera
 W. A. Mozart (1756-1791): Divertimento in re maggiore K. 251
 Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica della NBC, diretti da Fritz Reiner
 A. Grétry (1741-1813): Concerto in do maggiore per flauto e orchestra
 Solista Severino Gazzelloni
 Orchestra Sinfonica di Roma

lunedì

della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Deszarzans
 P. Hindemith (1895): Konzertmusik op. 50 per ottoni e archi
 Moderatamente vivace, con energia - Vivacemente, lentamente, vivacemente
 Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugene Ormandy

21 Il Giornale del Terzo
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 La Rassegna
 Cinema
 a cura di Pietro Pintus

21.45 Storia della grande industria in Italia
 a cura di Rosario Romeo
 Ultima trasmissione
 Effetti e conseguenze della creazione dell'IRI sullo sviluppo economico e industriale italiano

22.20 * Il «primitivo» nella musica contemporanea
 a cura di Diego Carpitella
 Terza trasmissione
 Igor Stravinsky
 La sagra della primavera
 Adorazione della terra - Il sacrificio
 Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ernest Ansermet

23.05 Ciascuno a suo modo

23.45 * Congedo
 Franz Schubert: Da «La bella mugnaia» op. 25
 Il colore odiato - Fiori seccati - Il mugnaio e il torrente - La ninna nanna - Il torrente
 Dietrich Fischer-Dieskau, baritone; Gerald Moore, pianoforte

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:
 Roma: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: Wachet betet! Cantata n. 70 - 10,05 (14,05) Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 43 «Mercurio», di Haydn - 11 (15) Concerto sinfonico, intermezzi e danze da opere: Berenice, di Haendel; Fidelio, di Beethoven; Der Freischütz, di Weber; Marienbiter, di Rosenberg - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer: musiche di Wagner, Haendel, Beethoven, Mozart, Stravinsky - 19 (23) Recital del soprano J. Micheau, pianista A. Beltrami.

Torino: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 209 «Non so che sia dolore» - 9 (13) «Il virtuosissimo nella musica strumentale» - 10 (14) Sinfonia in do maggiore (op. 21) n. 9 di gran orchestra, di Boccherini - 11 (15) in «Preludi, intermezzi e danze da opere: Beatrice e Benedict, di Berlioz; Lakmé, di Delibes; Le roi d'Ys, di Lalo» - 16 (20) «Un'ora con Ravel» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer.

Milano: 8,15 (12,15) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 21 «Ich hatte viel bekümmernis» - 10 (14) Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543, di Mozart - 10,55 (14,55) in «Preludi, intermezzi e danze da opere: Oberon, di Weber; Undine, di Lortzing; I maestri Cantori di Norimberga, di Wagner» - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - 16,50 (20,50) Concerto sinfonico diretto da V. Gul: musiche di Haydn, Martucci, Schubert - 18,50 (22,50) Recital del tenore B. Schock.

Napoli: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: Cantata n. 174 «Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte» - 10 (14) Sinfonia in re maggiore n. 104 «Londolo» di Haydn - 11 (15) in «Sinfonia da opere: Olimpiade, di Vivaldi; I virtuosi ambulanti, di Fioravanti; Otello, di Rossini; Le astuzie di Bertoldo, di Ferrari-Trecate» - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da V. Gul, violinista Tibor Varga.

CANALE V dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
 Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta stereofonica.
 Torino: Ribalta stereofonica.
 Milano: Ribalta stereofonica.
 Napoli: Ribalta stereofonica.
 Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

UNA BRUTTA PELLE



SCOMPARSA IN POCHI GIORNI

SUCCESSO DI UN NUOVO TRATTAMENTO ANCHE IN CASI REBELLI
 A tutti capita di avere dei disturbi alla pelle e spesso questi si protraggono per mesi, nella vana ricerca di un rimedio veramente efficace, finché il paziente non trova il balsamo Valcrema. Allora la pelle ritorna subito chiara e sana.

Duplici azione - emolliente e risanatrice
 I potenti, delicati antisettici di Valcrema penetrano a fondo nei pori, proprio là dove ha origine il disturbo. Quindi gli speciali olii emulsionati intraprendono la loro azione emolliente e risanatrice. L'infiammazione sparisce e

la pelle si rimargina. Valcrema è un trattamento semplice e sicuro contro macchie, eruzioni, screpolature, bolle, ed è una meravigliosa crema dopo barba; l'irritazione causata dal rasoio sparisce rapidamente.
Risultati rapidi
 Il balsamo Valcrema agisce rapidamente: spesso porta un immediato sollievo a persone che hanno provato quasi ogni cosa senza successo. Perciò se avete disturbi alla pelle, acquistate subito Valcrema. Nelle farmacie a L. 250 il tubo - formato doppio L. 350.

BALSAMO VALCREMA ad azione rapida

Quando il balsamo Valcrema avrà purificato la vostra pelle, mantenetele sana adoperando il sapone Valcrema.



L'OZONOGENO GILLIO

- Distrugge gli odori molesti
- Disinfetta, purifica l'aria ambiente
- Distingue dalle malattie contagiose
- Cessa i 7 vizi - a - Durata illimitata

Richiedete catalogo illustrato R/O gratis
 in vendita nei negozi di elettrodomestici e direttamente presso
 OZONOGENI GILLIO - TORINO - Via Mongrando, 58 - Tel. 011-20.405
 — CERCANSI AGENTI ZONE LIBERE —

Acquistate in tutte le edicole

Il settimanale di tutti i fiori

NATURA VIVA

la flora



La unica completa enciclopedia del regno vegetale che si legge come una rivista e si consulta come un trattato scientifico.

Il settimanale che Vi farà vedere i giardini più belli del mondo e Vi dice tutto su tutti i fiori.

Un'opera meravigliosa in tre volumi per complessive 2000 pagine, illustrata con 2500 foto a colori e 1500 foto in nero.

È una enciclopedia rivista della VALLARDI EDIZIONI PERIODICHE

IL 1° E IL 15 DI OGNI MESE
IN TUTTE LE EDICOLE **Lire 100**

IL GIORNALE DEI VIAGGI

QUINDICINALE DI AVVENTURE USI E COSTUMI

Richiedete alla vostra edicola

IL GIORNALE DEI VIAGGI

E' IL PASSAPORTO
CHE VI FARÀ VARCARE
TUTTI I CONFINI DELLA TERRA

**È IL GIORNALE DEI GIOVANI
PERCHÉ DIVERTE E INSEGNA**

OMAGGIO

Incollando su una cartolina indirizzata a: IL GIORNALE DEI VIAGGI,
via F. Ferruccio 15, Milano - questo tagliando, e scrivendo bene in stampatello
il vostro indirizzo preciso, riceverete in omaggio il numero 1 della rivista.

RITAGLIATE
SEGUENDO
IL TRATTEGGIO

RC2

DESIDERO RICEVERE IN OMAGGIO
IL NUMERO 1 DELLA RIVISTA
IL GIORNALE DEI VIAGGI

il « best seller » dell'anno

TORINO 1961

un ritratto della città
e della Regione firmato
da duecento collaboratori
a cura di ERNESTO CABALLO

NELLE MIGLIORI LIBRERIE



guadagno
sicuro

Tecnici Radio TV diplomati
in breve tempo seguendo i moderni corsi per corrispondenza. Riceverete GRATIS l'attrezzatura ed il materiale necessario - valvole comprese - e Vi costruirete:

Radio a 6 valvole M.A.

Radio a 9 valvole M.F.

Televisore a 110" da 17" e 21"

Provavalvole, analizzatore,
Oscillatore, Voltmetro elettronico,
Oscilloscopio

con piccola
spesa
giornaliera

Conseguirete **DIPLOMA**, valido a tutti gli effetti di legge
che solo la radio scuola italiana e.n.a.i.p. può rilasciare.
Richiedete opuscoli gratis e senza impegno alla:

radio scuola italiana e.n.a.i.p.
via Pinelli, 12/D Torino

TV

lunedì 13 febbraio

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13 — Classe prima:**
- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Maccio
 - b) Lezione di matematica Prof. Giuseppe Vaccaro
 - c) Lezione di francese Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

- 14.30 Classe seconda:**
- a) Lezione di matematica Prof.ssa Maria Giovanna Platone
 - b) Lezione di educazione fisica Prof. Alberto Mezzetti
 - c) Lezione di italiano Prof. Mario Medici

- 15.40 Classe terza:**
- a) Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Monelli
 - b) Lezione di educazione fisica Prof. Alberto Mezzetti
 - c) Lezione di matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gili

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — a) AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Sommario:
Renatino non vola la

domenica di R. Rascel
I racconti dell'arcobaleno di P. Ray
Piccola storia del teatro di Gallus
Scaramacai di G. Zucconi
Presenta Elda Lanza

b) LANCILLOTTO
Il travestimento di re Artù
Telefilm - Regia di Bernard Knowles
Prod.: Sapphire Films Ltd
Int.: William Russell, Ronald Leigh-Hunt, Cyril Smith

RITORNO A CASA

18 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG
(Spic & Span - Alka Seltzer)

18.45 PASSEGGIATE ITALIANE
a cura di Franca Caprino e Gilberto Severi

19.05 CANZONI ALLA FINESTRA
con il complesso di Enzo Salluzzi

19.35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoro-

ratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC
(Società Mellin - Borletti)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Cera Solex - Idriz - Ola - Locatelli)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT
CAROSELLO

21 —
(1) Brodo Prest - (2) Chatillon - (3) Pavesi - (4) Durban - (5) Campari
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Titanus-Adriatica - 3) Albo Film - 4) Ondatelema - 5) Pubbli-ciak

21.15 UNA NOTTE A RIO
Film - Regia di Irving Cumming
Prod.: 20th Century Fox
Interpreti: Alice Faye, Don Ameche, Carmen Miranda

22.40 QUESTIONI D'OGGI
Difesa NATO nel Mediterraneo

a cura di Gaetano Carancini
23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il film di questa sera **Una notte a Rio**

La favola dei « Simillimi » piace molto ad Hollywood. In fatti le case californiane molto spesso, diremmo quasi periodicamente, producono film la cui trama si basa sugli equivoci, talvolta drammatici, il più delle volte comici, che possono procurare due « sosia » come si rassomigliano come due gocce d'acqua. Basterà, ad esempio, rammentare « L'uomo meraviglioso », che rivelò Danny Kaye, in cui il bravissimo attore sosteneva la doppia parte di due persone — in quel caso di due fratelli che si somigliavano esteriormente anche se erano decisamente contrastanti come caratteri e modi di vedere le cose del mondo. Ed anche questo « Una notte a Rio » (That Night in Rio) di Irving Cummings, girato nel 1941 sulla base dell'omonima commedia a successo di Rudolph Lothar e Hans Adler, e presentato sui nostri schermi nel '47, rispolvera la faccenda delle somiglianze, con risultati abbastanza piacevoli. Si tratta di un attore di varietà che si è specializzato (senza dover faticare troppo, dato che i due si somigliano) nell'imitazione di un giovane barone di Rio de Janeiro, notissimo per le sue numerose avventure galanti, nonostante sia marito, di una bella moglie. Egli, oltre che *viveur*, è anche un banchiere ricchissimo: e, per evitare una improvvisa crisi dei suoi affari, si vede costretto ad abbandonare improvvisamente Rio. Ma i suoi soci, temendo che la sua partenza, se conosciuta dagli avversari — possa far precipitare la borsa con conseguenze facilmente intuibili, decidono di mantenere segreto il viaggio e ingaggiano l'attore per sostituire il barone non solo in borsa, ma anche durante una festa che si svolge nella sua villa sontuosa.

L'attore è bravissimo e tutti lo scambiano per l'altro: persino la moglie del banchiere, a cui fa la corte. Durante la movimentata notte, il barone torna improv-

visamente com'è partito, mentre un suo avversario è riuscito a far accettare all'attore — che non capisce nulla d'affari — una convenzione per mezzo della quale egli vuole diventare padrone di tutti gli affari del barone. E' la catastrofe, dunque? No, perché il giorno dopo si scopre che la convenzione è giunta a proposito e consente di salvare l'azienda del barone, che, altrimenti, sarebbe fallita. Inoltre la presenza dell'attore è stata benefica anche per la vita intima del banchiere, avendo la galanteria del sosia ravvivato nei conigli il loro amore. Su questo canovaccio,

sceneggiato da George Seaton, Bess Meredith e Jesse Ernst, Irving Cummings ha costruito una specie di farsa cinematografica, piena di canti, di musica e non priva di qualche trovata gustosa. Interpreti sono Don Ameche, impegnato nella doppia parte dell'attore e del barone, Alice Faye e Carmen Miranda. Ha curato il commento musicale Alfred Newman. Quindi un film che si lascia vedere offrendo quanto possa servire per trascorrere un paio d'ore senza pensieri.

CARAB.



Don Ameche, tra gli interpreti di *Una notte a Rio*

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.10 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6840 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.10 Musica per tutti - Appuntamento con Gorni Kramer - Renato Carosone - Pat Boone - 0.36 Falcione - 1.06 Microscopio - 1.36 Voci e romanze celebri - 2.06 Musica per ogni età - 2.36 Canzoni a due voci - 3.06 Musica sinfonica - 3.36 Sette note per cantare - 4.06 Ritmo e melodia - 4.36 Città e canzoni - 5.06 Solisti celebri - 5.36 Voci in armonia - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA
12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF I).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE
7.15 Lerni Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. 6 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7.30 Morgengendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-9.15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Volkskultur (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbendurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -

nico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13.30 Symphonische Musik mit dem Orchester Haydn, Bozen-Trient, unter der Leitung von Aladar Janes. 1.4. Sächsinen Ouverture aus der Oper «Dardanus» in 2-ur Nr. 104 (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.35 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella II).

14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17 Fünfuhre (Rete IV).

18.30 Für unsere Kleinen - Friedrich Rosenfeld. «Das goldene Pferd». «Mähtenlied» (Bandaufnahme des Hessischen Rundfunks) - 19 Lerni Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung - 19.15 Volklieder mit dem Quartettverein Bielestein-Rheinland (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete VI - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbendurchsagen - 20.15 Die Rundschau - 20.30 Symphonische Musik. Der Dirigent und sein Orchester: Guido Cantelli dirigiert das Orchester Philharmonia London. L.v. Beethoven: Symphonie Nr. 7 in A-dur Op. 92 - 21.10 Das Neueste von hüben und drüben (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Aus der Welt der Wissenschaft: Vortrag von Dr. Fritz Maurer - 21.45 Kammermusik. Die Gesamtwerke Frederic Chopins. II. Folge: 4 Mazurken Op. 6; 5 Mazurken Op. 7; 4 Mazurken Op. 17; 3 Mazurken Op. 24; 3 Mazurken Op. 30 - Henryk Szpikowski, Klavier - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRUILI - VENEZIA GIULIA
7.30-7.45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano - Ressegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia -

Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuffani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Nuovo focolare - 13.55 Civiltà nostra (Rete IV).

13.15-13.25 Listino boche di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.20 «Canzoni senza parole» - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassina: Brosolò: «Ma perché»; Casamassina: «Lidia»; Cordara: «Ho capito»; Addio - «Addio, mio dolce amore»; Premuda: «Tiro tiro tirose»; (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.45 A Trieste cent'anni fa: «Fogli di calendario» di Lina Gasparini (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.25 Album per violino e pianoforte - Violinista Carlo Pacchiori al pianoforte Aldo Daziani (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 Veirina degli strumenti e Bidoli: «Addio, mio dolce amore»; Premuda: «Tiro tirose»; (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.40-15.55 Artisti giuliani e friulani alle Biennali di Venezia: «Marcello Mascherini» di Arturo Manzano (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano - «Il microfono...» interviste di Dullio Severi con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A).

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino» - nell'intervallo (ore B) - Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note di notte. I. La giostra, «Fili del nostro giorno», 12.30 «Per ciascuno qualcosa» - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 «Rivista di strumenti» - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 «Fatti ed opinioni», assegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jez. XI Lezione - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Musica barocche:

Lotti: Sonata per flauto, viola ed arpa - Alessandro Scarlatti: Tre arie da «Mitrìdate Suptore». Daquin: Noël n. 10 per organo - 19. Scienza e tecnica: «Premesse» oggi per le conquiste di domani» - parte seconda, conversazione di Slavko André - 19.20 «Caleidoscopio» - Ralph Flanagan e la sua orchestra - Suona il fisarmonicista Don Frontiere - Melodie in blues - Canti sudamericani - 20 La taberna sportiva, a cura di Bojan Pavlovic - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 Ruggero Leoncavallo: «La Bohème», commedia lirica in 4 atti. Direttore: Oliviero De Fabritiis. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 3 dicembre 1959. Nel 2° intervallo (ore 21.30 c.c.) «Novità in biblioteca» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario «La Bibbia: l'Ambiente Religioso dal Nuovo Testamento» di Pasquale Colella. «Istantanee sul cinema» di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 21 «San Rosario» - 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

ANDORRA
19 Musica in rilievo. 19.10 A tempo di polca. 19.15 Caravelli e i suoi violini. 19.25 Refrains parigini. 19.40 La famiglia Duranton. 19.50 Fisarmoniche. 20 Ritmi. 20.10 Il successo del giorno. 20.15 «Parata Martini», presentata da Robert Rocca. 20.45 Venti domande. 21 Musica viennese. 21.10 Ritmi per i minori di vent'anni. 21.20 Orchestra Eddie Barclay. 21.30 Successi. 21.35 Novità di Radio Andorra. 21.45 Canzoni. 22 Buona sera, amici! 22.10 Ogni giorno, un successo. 22.15 Tra noi, signora. 22.30 Sua Maestà il Tango. 22.45 Club degli amici di Radio Andorra. 23.30 Xavier Cugat. 23.45-24 Almo-sfera.

AUSTRIA VIENNA
19 Programma vario. 20.15 Cocktail di carnevale. 22 Notiziario. 22.25 Cabaret della notte. 23 Canzoni di successo. 23.20-2 Musica da ballo.

FRANCIA I (PARIGI-INTER)
19.40 Dischi. 20 «All'ascolto delle ore», di Gilbert Galleois. 21 «Venti puntate. Le cinque della sera». 20.50 «Jeannot Lapin, le roi des animaux», fiaba musicale di Jean Le Paillet e Paul Danblon, diretta da Paul Danblon. 21 Interpretazioni della cantante Marie d'Apparecida accompagnata dalla pianista Simone Gout. 22 «Inter-Franco-Europa», di Michel Godard. Presentazione di Jacques Salleber.

II (REGIONALE)
19 Completo Michel Legrand e Les «Djinn». 19.50 Ritmo e melodia. 20.30 «Pierre-François Benoist, che avete fatto della vostra vita?», di Pierre Loiselet. 21.30 Le grandi voci umane: Omaggio a Mado Robin.

III (NAZIONALE)
20 Concerto diretto da Louis Frémoux. Solista: pianista Germaine Devaux. César Franck: Sinfonia in re minore; Edvard Grieg: Concerto in la per pianoforte e orchestra; Maurice Jarre: «Les ronde de nuit»; Henri Tomasi: «Jabado». 23.10 Bach: Seconda sonata per violoncello e pianoforte, eseguita da Sylvette Milliot e Lily Albenveru. 23.35 Anteprema di dischi.

MONTECARLO
19.25 La famiglia Duranton. 20.05 «Crochet radiofonico» con l'orchestra Jean Laporte. 20.30 Venti domande. 20.45 Se il amore mi fosse raccontate. 21.15 «Italia Magazine». 21.35 «Rigoletto», opera in quattro atti di Giuseppe Verdi, diretta da Alfredo Simonetto.

GERMANIA AMBURGO
19.15 «Incontro carnevalesco a Lünen tra la Renania e la Westfalia». 21.45 Notiziario. 22 Il ballo di Lunedì grasso. 3 Musica fino al mattino.

MONACO
19.05 Il carnevale in Italia, reportage da Firenze e Viareggio. 20 Seduta carnevalesca al castello di Magonza. 21 «Kölnener» Serata di carnevale. Nell'intervallo (22) Notiziario. 22.05 Il ballo di Lunedì grasso. 1.05-5.20 Musica da Berlino.

MUEHLACKER
20 Musica da ballo e canzoni di successo. 22 Notiziario. 0.15 Il ballo del Lunedì grasso. 2-4.30 Musica da Colonia.

SUEDWESTFUNK
20 Grande varietà con arie e musica d'opera (verie orchestre e solisti). 22 Notiziario. 22.15 «Battiamo i timpani» arii ritmica per una lunga notte. 0.10-5 Il ballo del Lunedì grasso.

INGHILTERRA ONDE CORTE
6.15 Edmund Ross e la sua orchestra latino-americana. 6.45 Musica di Schubert. 7.30 Reg Purglove and The Albany

Strings. 8.30 Concerto di musica melodica diretto da Myers Gousson. Solista: Andrew Gold; pianista Edward Rubach. 11.30 Motivi preferiti. 12.30 «The Flying Doctor»; «The Witches»; «Viva la libertà»; «neggiatura di Rex Rientis. 13 Concerto di musica operettistica diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano di Roderic Sorey; Helen Clare; tenore Stephen Manton. Maestro del coro: Alan G. Melville. 14.45 Complesso strumentale di Trevor Harvey. 18 L'Orchestra Martini. 15.15 «And now goodbye», commedia di James Hilton e Barbara Burnham. 16.15 Quintetto Leslie Baker. 16.30 Musica e Film. 17.15 Orchestra britannica: «The Royal Philharmonic Orchestra», presentata da Trevor Harvey. 18 L'Orchestra melodica con l'orchestra Lous Whitson. Rosemary Squires, Andy Cole, il sestetto Martini Slavlin. 19 Complesso «The George Mitchell Singers» e il complesso Montmartre, diretto da Henry Krein. 19.30 «Beyond our Ken»; con Kenneth Horne. 20 «Sibelius, il gigante solitario» presentato da Anthony Hopkins. 21.30 Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle per pianoforte e orchestra. 22.15 Complesso strumentale della BBC, diretto da Reginald Kilbey. 22.30 «The Laugh»; con Ted Ray. 23.15 «Operation Toothless», commedia di Tom Waldron.

SVIZZERA BEROMUNSTER
20 Concerto di musica richiesta. 21.15 «Naresorge», commedia carnevalesca. 21.50 Musica leggera. 22.15 Notiziario. 22.20 Ressegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22.30 Concerto della Radiorchestra.

MONTECENI
7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.40 Mario Robbiani e il suo complesso. 13.15 Riviste musicale. 16.10 12 danzante. 16.45 Interpretazioni del tenore Rolando Riva. Al pianoforte Luciano Sgrilli. 17.30 Attualità e successi del mondo intero. 18 Musica richiesta. 19 Saint-Saëns: «Wedding Cake». Solisti: soprano Line Paugliugh; baritono Ottavio Garaventa. 22.15 Melodie e ritmi. 22.35-23 Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS
19.45 Musica leggera. 20 «La Saison est morte» - giallo di Georges Offmann. 21 Musica leggera. 21.40 Robert Valentine: Sonata in sol maggiore per flauto e cembalo, eseguita da Ernst Bodenstörfer. 22.10 Rossiaud; Telemann: Fantasia in mi maggiore per violino, eseguita da Simona Bakman Albinetti. Sonata in la minore per oboe e cembalo, eseguita da Roger Reversy e Denis Rossiaud. 22.30 Henri Guillemin vi parla di «I Miserabili». 22.45-23.15 Musica contemporanea.

La miglione OCCASIONE del 1961

fonovaligia MOD. B/22 complesso EUROPHON 4 velocità altoparlante incorporato (imballo compresso) garanzia 1 anno (in valigetta con custodia della garanzia) L. 14.700

fonovaligia MOD. B/21 LUSO complesso LESA 4 velocità altoparlante incorporato (imballo compresso) garanzia 1 anno (in valigetta con custodia della garanzia) L. 19.700

gratis 20 canzoni su dischi normali (non di plastica) microscopico del più bei successi della musica leggera a chi acquista le nostre fonovaligie.

VALVE ATTENZIONE il presente buono scade il 28 FEBBRAIO 1961

L. 12.700 L. 17.700

SCRIVETECI una cartolina postale, col Vostro nome e indirizzo, incollate il buono e sarete ben serviti entro pochi giorni, a casa Vostra. Pagherete al postino alla consegna del pacco. FATE l'ordinazione in tempo, prima della scadenza del buono.

POKER RECORD MILANO - grattacielo Velasca/R - telef. 860.166 - 892.753

27



Rina Morelli protagonista della commedia

La Cadillac tutta d'oro

ore 21 programma nazionale

Come annuncia il succinto preambolo della commedia, questa è una favola dei nostri giorni che ha per protagonista una stagionata Cenerentola americana e che, in luogo della carrozza e dei cavalli, sorti per incanto da una zucca, porta nel titolo il marchio di fabbrica del più superbo cocchio creato per la felicità contemporanea: una Cadillac, e per di più tutta d'oro. E' una favola che discende al paese delle utilitarie dal palcoscenico di Broadway dove ha trionfato per intere stagioni, e dagli schermi di tutto il mondo sui quali si è accampata con uguale stabilità e fortuna.

La sua vicenda si apre in uno dei luoghi più tipici della nostra civiltà: la sede di una potentissima società industriale che sorge nel cuore di Wall Street. E' in corso una ordinaria assemblea degli azionisti: vale a dire una gregge di pecore disorientate nelle mani di un quartetto di lupi, i massimi dirigenti della società, di cui gli ovini sono pronti ad approvare unanimemente le infallibili decisioni. Ma d'improvviso si alza una voce e pone una precisa obiezione che interrompe il flusso oratorio dell'illustre torziere e vice-presidente, Clifford Snell: è una donnetta di mezza età, tale Partridge, un'attrice da nulla in caccia famelica di scritture che, trovandosi in possesso di dieci miserabili azioni ha avuto l'incredibile ardire di leggere la relazione del Consiglio e di esprimere la sua disapprovazione per gli emolumenti che il Consiglio medesimo ha stabilito di attribuire ai suoi membri. La sfacciataggine di quell'insetto getta il turbamento e lo scompiglio nell'animo degli onesti colossi della finanza. Per tema di quei maggiori assemblea è frettolosamente aggiornata e la signora Partridge, con un espediente che di rado fallisce il suo effetto, viene assunta in qualità di impiegata nel capace seno dell'azienda. Ma i quattro lupi hanno fatto male i loro conti: anettere una Partridge non significa assillarla, e tanto meno neutralizzarne il temperamento.

E la nostra Cenerentola vive la sua incredibile avventura scatenando una guerra, più o meno voluta, contro esperti capitani rotti a tutte le astuzie della competizione industriale. Sconfitta in una serie di scontri, e proprio sul punto della definitiva eliminazione, al pari della vecchia Inghilterra, la Partridge trionfa nell'ultima battaglia, fianco a fianco con un Principe Azzurro che alla giovinezza e alle attrattive fisiche del protagonista della fiaba può contrapporre il possesso di quindici milioni di dollari.

La commedia trova il suo punto, anzi la sua linea di forza, in un dialogo brillantissimo, ricco di spunti satirici e di effetti comici e brillanti; e soprattutto, dà vita a un personaggio convenzionale ma perfettamente risolto nei termini di una accessibile teatralità. Codesti pregi rimangono inalterati nella edizione radiofonica, che si vale della impagabile interpretazione di una grande attrice, Rina Morelli; e sono tali da garantirle, nella nuova veste, un ennesimo successo.

erezzata

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
- 6.35 *Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell*
- 7 *Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - * Musiche del mattino*
- Mattutino*
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (Motta)
- Le Commissioni parlamentari*
- 8 *Segnale orario - Giornale radio*
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico*
- Il banditore*
Informazioni utili
- Il nostro buongiorno* (Palmolive-Colgate)
- 9 *I classici del valzer* (Lavabiancheria Candy)
- 9.30 *Concerto del mattino*
1) Flotow: Marta: ouverture
Thomas: Mignon: « Non conosci il bel suolo; Massenet: Werther: « Ah non mi ridentar »
2) Mendelssohn: Sinfonia n. 3 in la minore op. 56 « Scozzese » (Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Otto Klemperer)
3) Oggi si replica...
- 11 *La Radio per le Scuole* (per tutte le classi della Scuola Elementare)
 L'arca di Noè: l'acqua a cura di Paola Angellini e Clemente Crispolti, con la collaborazione di Ermanno Bronzini
- Giochi ritmici*, a cura di Teresa Lovera
- 11.30 *Ultimissime*
Canzoni di repertorio (Invernizi)
- 12 *Vita musicale in America*
- 12.20 ** Album musicale*
Negli interv. com. commerciali
- 12.55 *Metronomo* (Vecchia Romagna Buton)
- 13 *Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo*
Carillon (Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

TEATRO D'OPERA

- 14-14.20 *Giornale radio - Listino*
Borsa di Milano
- 14.20-15.15 *Trasmissioni regionali*
14.20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14.45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
- 15 *Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo* (Bari 1 - Calтанissetta 1)
- 15.15 *Red Nichols e il suo complesso*
- 15.30 *Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell* (Replica)
- 15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
- 16 *Rotocalco*
Settimanale per i ragazzi, a cura di Franca Caprino, Stefano Jacomuzzi, Gianni Polzone e Giorgio Buridan
Regia di Lorenzo Ferrero
- 16.30 *La misteriosa civiltà dei nuraghi*
a cura di Giovanni Lilliu
V - Quando i sardi erano navigatori
- 17 *Giornale radio*
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 *Storia della musica*
a cura di Raffaello Monterosso

- VI - Isaac-Pierre de la Rue Josquin
- 17.40 *Ai giovani nostri*
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti
- 18 *Jackie Gleason e i suoi archi*
- 18.15 *La comunità umana*
- 18.30 *CLASSE UNICA*
Agostino Lombardo - Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento: Sviluppi del dramma liturgico
- 19 *La voce dei lavoratori*
- 19.30 *Le novità da vedere*
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi
- 20 ** Canzoni di tutti i mari*
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 *Segnale orario - Giornale radio - Radiosport*
- 20.55 *Applausi a...* (Ditta Ruggero Benelli)
- 21 *Un anno, un mese, un giorno*
Radiotelefortuna 1961
- LA CADILLAC TUTTA D'ORO*
Commedia in due atti di Howard Tschann e George S. Kaufman
Traduzione di Connie Ricono
La signora Laura Partridge
Edward McKeever - Paolo Stoppa
T. John Blessington
Warren Gillie - Vittorio Sanipoli
Antonio Battistella
Alfred Metcalfe
Lauro Gazzolo
Clifford Snell
Gianni Santucci
La signorina Shotgraven
Fulvia Mammì
Riccardo Ciocciola
La signorina Logan
Gemma Griarotti
L'Arca di Noè
L.T. P. - Paolo Giuranna
L.T. P. - Habenera, di Ferial
L.T. P. S. - Raffaele Meloni
La piccola vecchia signora
Maria Teresa Rovere
Zoe Incrocci
Regia di Nino Meloni (Registrazione)
- 22.45 *Padiglione Italia*
Avvenimenti di casa nostra e fuori
- 23 ** Canta Charles Aznavour*
- 23.15 *Oggi al Parlamento - Giornale radio*
Domani tramonta il sole
Servizio giornalistico di Paolo Bellucci
* Musica da ballo
- 24 *Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte*

SECONDO PROGRAMMA

- 9 *Notizie del mattino*
- 05' *Vecchi motivi per un nuovo giorno* (Atax)
- 20' *Oggi canta Carla Boni* (Commissione Tutela Lino)
- 30' *Musica e stile* (Agipgas)
- 45' *La « Valente » Caterina* (Pludatich)
- 10 *Nunzio Filogamo presenta MAESTRO, PER FAVORE*
Viaggio sentimentale fra le canzoni con l'Orchestra diretta da Riccardo Vantellini
- Gazzettino dell'appetito (Omopità)
- 11-12.20 ** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE*
- Pochi strumenti, tanta musica
- 25' *Breve intervallo*
Gianna Anguissola: Parole all'Forecchio
- 30' *Le nostre canzoni* (Mira Lanza)
- 50' *Breve intervallo*
Wanda Lattes: Quella incerta età
- 55' *Orchestre in parata* (Doppio Brodo Star)
- 12.20-13 *Trasmissioni regionali*
12.20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone di Piemonte e della Lombardia
12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 *Il Signorotto delle 13 presenta:*
Quartetto: Teddy Reno, Nilla Pizzi, Helmut Zacharias, Mario Pezzotta (Falgui)
- 20' *La collana delle sette perle* (Lesso Galbani)
- 25' *Fonolampo: dizionario delle canzonissime* (Palmolive-Colgate)
- 13.30 *Segnale orario - Primo giornale*
- 40' *Scatola a sorpresa* (Simmenthal)
- 45' *Teatrino della moda* (Macchine da cucire Singer)
- 50' *Il discobolo* (Arrigoni Trieste)
- 55' *Paesi, uomini, umori e segreti del giorno*
- 14 *Superstar*
Cantanti in passerella
Negli interv. com. commerciali
- 14.30 *Segnale orario - Secondo giornale*
- 40' *Discorama Jolly* (Soc. Saar)
- 15 *Breve concerto sinfonico*
Vivaldi (rev. Malpiero): Concerto in sol maggiore per archi e cembalo (alla rustica): a. Presto; b) Adagio, c) Allegro (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno); Beethoven: Romanza n. 2 in fa maggiore, per violino e orchestra (Solista Jascha Heifetz - Orchestra RCA Victor diretta da William Steinberg); Ravel: Rapsodia spagnola: a) Preludio alla notte, b) Malasuada; Liszt: Habenera, di Ferial (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da André Cluytens)
- 15.30 *Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali*
- 15.40 *Angelo musicale Voce del Padrone* (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.P.A.)
- 16 *IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO*
- Per sola orchestra: Napoli
- Incontri al vertice
- Musica e fantascienza
- Ingresso al night: Riccardo Rauchi
- Un disco di Leroy Holmes
- 17 *Voci del Teatro lirico*
Bruna Rizzoli e Plinio Ciabassi
- 17.30 *Da Bozano e da Rieti la Radioscuola presenta IL BUTTAFUORI!*
Rassegna di nuovi talenti segnalati da Luciano Rispoli e Franca Aldrovandi
Realizzazione di Carlo Baltono (Palmolive-Colgate)
- 18.30 *Giornale del pomeriggio*
Canzoni e buonumore
- 18.50 ** TUTTAMUSICA*
Camomilla Sogni d'oro)
- 19.20 ** Motivi in tasca*
Negli interv. com. commerciali
Il tacchino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20 *Segnale orario - Radiosera*
- 20.20 *Zig-Zag*
- 20.30 *Mike Bongiorno presenta BUONA FORTUNA CON 7 NOTE*
Gioco musicale a premi
Orchestra diretta da Giampiero Boneschi
Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
- 21.30 *Radionotte*
- 21.45 ** Musica nella sera* (Camomilla Sogni d'oro)
- 22.45-23 *Ultimo quarto*
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** - Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9.45 L'evoluzione del tonalismo

Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563* (Trio Italiano d'archi: Franco Gulli, violino; Bruno Giurana, viola; Amedeo Baldovino, violoncello); Schubert: *Trio in si bemolle maggiore op. 29* (Trio di Trieste: Renato Zanetovich, violino; Libero Lana, violoncello; Dario De Rosa, pianoforte)

11 - * Duetti e terzetti da opere

Gounod: *Romeo et Juliette*: «Salut tombeau» (Janine Michéau, soprano; Raoul Jobin, tenore - Orchestra dell'Opera di Parigi, diretta da Alberto Erede); Verdi: *Macbeth*: «Ve gliammo invan due notti» (Margherita Grandi e Vera Terry, soprani; Ernest Franck, baritono - Orchestra Filarmónica di Londra, diretta da Thomas Beecham)

11.30 Il solista e l'orchestra

Dallapiccola: *Piccolo Concerto* per Muriel Couvreur, per pianoforte e orchestra da camera (Solista Luigi Dallapiccola - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Hermann Scherchen); Sabatini: *Concerto per viola, II strumenti e percussioni* (Solista Lina Lama - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ottavio Zilino); Berkeley: *Quattro Poemi di Santa Teresa di Avila*, per canto e orchestra d'archi (Solista contralto Alice Gabbal - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

12.30 Musica da camera

Haydn: *Premessa Gymnopédie* (Pianista Jacques Février); Tosatti: *Piccola sonata*, per violino e pianoforte (Violinista Cesare Ferraresi; Pianista Antonio Beltrami)

12.45 Ouvertures

Beethoven: *Le Creature di Prometeo* op. 43 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Maria Giulini); Martin: *Athalie* (Orchestra Sinfonica del Maggio Musicale Fiorentino diretta da P. Colombo)

13 - * Pagine scelte

Da «Il Carnevale di Roma nei secoli XVII e XVIII» di Alessandro Ademollo: «Le maschere e le mascherate di Roma»

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13,15 «Listini di Borsa»
13,30 **Musiche di Mozart, Grétry e Hindemith** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 13 febbraio - Terzo Programma)

14.30 Il virtuosismo strumentale

Paganini: a) *La Campanella* (Violinista Salvatore Accardo); Pianista Loreana Franceschini; b) *Capriccio n. 24* (Violinista Christian Ferras; Pianista Pierre Barbizet)

14.45 Affreschi sinfonico-coral

Pergolesi (rielaborazione Casagrande): *Laetitia sum*, Salmo 121, per soprano, Salmista d'archi (Soprano Teresa Stich-Randall - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Francesco Mander); Martin (Versione Italiana di Vittorio Gui): *In Terra* - Partitura breve per soli, doppio coro

e orchestra (Orietta Moscucci, soprano; Anna Maria Rota, mezzosoprano; Petre Munteanu, tenore; Antonio Boyer, baritono; Ivan Sardi, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da V. Gui - Maestro del Coro R. Maghini)

16-16.30 Concertisti italiani

Pianista Sergio Perticoroli
D. Scarlatti: *La Follia*; Debussy: 1) *Pour le piano*: a) *Prélude*, b) *Sarabanda*, c) *Toccata*; 2) *General Lavigne*; Schumann: *Toccata op. 7*

TERZO PROGRAMMA

17 - * Il Concerto per pianoforte e orchestra

Camille Saint-Saëns
Concerto n. 4 in do minore op. 44
Solista Alexander Brailowsky
Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch
Alexander Glazunov
Concerto n. 1 in fa minore op. 92
Solista Sviatoslav Richter
Orchestra Sinfonica di Mosca, diretta da Kirill Kondraschin

18 - Il pensiero economico del Novecento

a cura di Claudio Napoleoni
Ultima trasmissione
Conclusioni sullo stato attuale della ricerca economica

18.30 (*) La Rassegna, Cinema

a cura di Pietro Pintus

18.45 Giovanni Croce

La primavera
Nella stagione novella - Tesson a lor pastor - Vattene pur altiera
Lello Bertani
L'estate
E nella calda estate - Alcuno in chiaro fiume - Ricca estate
Ippolito Bacucci
L'autunno
Poi il dolce e bell'autunno - Pendon le gemme e l'auro - Ben sei felice autunno
Filippo De Monte
L'inverno
Ma non di minor pregio - Ma di fera più bella - Ceda ogni altra stagion
Esecuzione del Sestetto Italiano «Luca Marenco», diretto da Piero Cavalli
Liliana Rossi, Anna Maria Romagnoli, soprani; Carlo Tosti, fagotto; Guido Baldi, tenore; Giacomo Carmi, baritono; Piero Cavalli, basso
(Registrazione effettuata il 27 ottobre in occasione delle «Vacanze Musicali 1960») François Couperin
Tre Pezzi per clavicembalo
Le Dodo, ou l'amour au berceau - Les vieux seigneurs - Les jeunes seigneurs
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

19.15 L'editoria italiana nel 1960

a cura di Ferruccio Ulivi

19.45 L'indicatore economico

* Concerto di ogni sera
J. Ch. Bach (1735-1782): *Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4*
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher
R. Schumann (1810-1856): *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra

20 - * Concerto di ogni sera

J. Ch. Bach (1735-1782): *Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4*
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher
R. Schumann (1810-1856): *Concerto in la minore op. 129* per violoncello e orchestra
Solista Pierre Fournier
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Malcolm Sargent
F. Liszt (1811-1886): *Prometeo* Poema sinfonico
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Karl Münchinger
J. Sibelius (1865-1957): *Ritorno di Lemminkäinen* Legenda n. 4 da «Kalevala» op. 22
Orchestra Sinfonica della Radio di Stoccolma, diretta da Sixten Ehrling

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui

fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Teofilo Folengo e il maccheronico

a cura di Giuseppe Tonna
III - *La Moscheide* - *La Zanitonella* - *Il Baldo*

22 - Wolfgang Amadeus Mozart

Canzonetta n. 11 K. 349 - Più che non si trovano
Licia Rossini Corsi, Ester Orelli, soprani; Glandomenico Aiunno, baritono; Cesare Meloni, Mario Amicucci, Franco Volpi, corni di basso; Guerino Scimia, Nicola Conte, clarinetti
Concertazione di Fernando Previtali

Sei Danze tedesche K. 509

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci

Die Maurerfreude

cantata K. 471 per tenore, coro maschile e orchestra
Solista Herbert Handt
Direttore Mario Rossi
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Galimathias Musicum K. 32

Andante - Solo di cembalo - Minuetto - Adagio, Allegro - Molto allegro - Allegro - Solo di oboe - Allegro - Allegretto - Fuga
Direttore Ferruccio Scaglia

Ah, lo previdi Aria per soprano e orchestra

Solista Irma Bozzi Lucca
Direttore Bruno Maderna
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

22.50 Ricordo di Federico Chabod

a cura di Ernesto Sestan

23.20 * Congedo

César Franck: *Quintetto in fa minore* per pianoforte e archi
Esecuzione del «Quintetto Chigiano»

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,45 (13,45) in «Ouvertures sinfoniche»: Coriolano, di Beethoven; *Overture su temi ebraici*, di Prokofiev; *Sogno di una notte di mezza estate*, di Mendelssohn - 11,10 (15,10) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Torelli, Valentini, Paisiello - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Padmavati*, di Roussel (atto primo).

Torino: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,45 (13,45) in «Ouvertures sinfoniche»: *La fanciulle de Messine*, di Schumann; *L'uragano*, di Ciaikovsky; *Cuban ouverture*, di Gershwin - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Legrenzi, Albinoni, Neri, Gemlini - 16 (20) «Un'ora con Ravel» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Padmavati*, di Albert Roussel.

Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,45 (13,45) in «Ouvertures sinfoniche»: *Overture dalla Suite in re*, di Bach; *Le Corsaire*, di Berlioz; *Merezsine*, di Gluck; *Fahrt*, di Mendelssohn - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Scarlatti, Vinci, Torelli, Martini - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Annelike*, di Jacques Ibert.

Napoli: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,50 (13,50) «Ouvertures sinfoniche»: 11,20 (15,20) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Durante, Grazzini, Manfredini - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *La favola d'Orfeo*, di Casella - 19 (23) Concerti per solisti e orchestra da camera; musiche di Leo, Haendel, Vivaldi, Mozart.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: *Musica leggera*.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Restituisce l'umidità naturale alla PELLE SECCA...



POND'S F

la nuova crema da giorno e sottocipria idratante

Effe come fascino!
Ecco Pond's F (Foundation) la nuova, specialissima crema per la pelle secca.
Pond's F come base per cipria ammorbidisce la pelle, mantiene il trucco uniforme, luminosissimo!... e se non vi truccate, questa crema semigrassa è l'ideale per proteggere la pelle inaridita.
Usate, per la notte, un altro prodotto Pond's specifico per la pelle secca: Pond's S, la crema nutriente all'Allantoina.



Prezzi: a partire da 250 lire
LE PIÙ BELLE DONNE DEL MONDO USANO PRODOTTI POND'S



LA SOC. DEL PLASMON
PRESENTA

ORietta e ORESTE

i piccoli prodigiosi allievi del Maestro Ariel Mannoni in:

RUMBA

e Vi ricorda i suoi rinomati
«ALIMENTI al PLASMON»
particolarmente raccomandati:

- per..... lo svezamento
- per..... la merenda di grandi e piccoli
- per..... i sofferenti di stomaco o intestino
- per..... tutte le persone adulte o in età che hanno bisogno di una alimentazione nutriente ma leggera e di facile digeribilità

PERUGINA

presenta
Vittorio Gassman
e
Annamaria Ferrero
in



Absolutamente riservato
L'artefice del brivido

nella rubrica Carosello alle ore 21



SORDI (DEBOLI D'UDITO)!

Gli Auricolari «WEIMER» (della Soc. J. Rouffel & C/le) invisibili, senza fili, senza pile, restituiscono la normale audizione ed eliminano i ronzii L. L. 8.000 cad. Invio gratuito opuscolo illustrato e raccolto attestati.
AGENZIA «WEIMER» - Serv. RC - Via Fregene 41 - ROMA

GBC
electronics
ELETRONICA - TV - REGISTRAZIONE

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13 - Classe prima:**
a) Osservazioni scientifiche
Prof. Giorgio Graziosi
b) Lezione di religione
Fratel Anselmo F.S.C.
c) Lezione di italiano
Prof.ssa Diana di Sara Capriati

- 14.10 Due parole tra noi**
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

- 14.20 Classe seconda:**
a) Storia ed educazione civica
Prof. Riccardo Loreto
b) Lezione di religione
Fratel Anselmo F.S.C.
c) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico
Prof. Gaetano De Gregorio

- 15.30 Classe terza:**
a) Geografia ed educazione civica
Prof.ssa Maria Maria-nio Gallo
b) Lezione di religione
Fratel Anselmo F.S.C.
c) Lezione di tecnologia
Ing. Amerigo Mei
d) Correzione compiti di disegno ed educazione artistica
Prof. Enrico Accatino

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 - a) VITA DEL CIRCO**
«Primo spettacolo»
Distrib.: Vi-Da Film
b) **NEI MARI FAVOLOSI**
Storie e figure di pirati
I fratelli della Costa
A cura di Giovanna

Ferrara e Paola De Benedetti
Regia di Maurizio Corgnati

RITORNO A CASA

- 18 -** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG
(Invernizzi - Thermogène)

- 18.45 CONCERTO SINFONICO**
diretto da Dean Dixon con la partecipazione del pianista Geza Anda
Casella: Paganiniana - Divertimento per orchestra
a) Allegro agitato, b) Polacchetta, c) Romanza, d) Tarantella

Bartók: Concerto n. 2
per pianoforte e orchestra

- a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro molto
Solista Geza Anda
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Registrazione in prima esecuzione)

- 19.35 GIARDINI D'ITALIA**
a cura di Camillo Fiorani e Gilberto Severi

- 20.05 LA POSTA DI PADRE MARIANO**

RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC - TAC**
(Lipperli - Cera 3-IN-UNO)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

ARCOBALENO
(Terme S. Pellegrino - Agipgas - Brodo Althea - Moplen)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 - CAROSELLO

(1) OMOpù - (2) Perugia - (3) Lectric Shave Williams - (4) Società del Plasmon - (5) Martini & Rossi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-IES - 2) Teledear - 3) Titanus-Adriatica - 4) Cinetelvisione - 5) Cinetelvisione

- 21.15** Dal Piccolo Teatro Stabile della città di Firenze

IL CAVALIER PARIGINO
Commedia in tre atti di Giovan Battista Fagioli Riduzione di Raffaello Melani

Personaggi ed interpreti:
Anselmo Taccagni, vecchio avaro Camillo Pilotto
Isabella, sua figlia Emma Danieli
Menica, balla di Isabella Cesarina Cecconi
Frasia Tariati Renata Negri
Lelio, suo figlio Antonio Guidi
Cinzia, figlia di Frasia Vanna Spagnoli
Arsilio, ciclabbe Andrea Matteuzzi
Scappino, servo di Lelio Alfredo Bianchini

Bozzetti e figurini di Giancarlo Bartolini Salimbeni

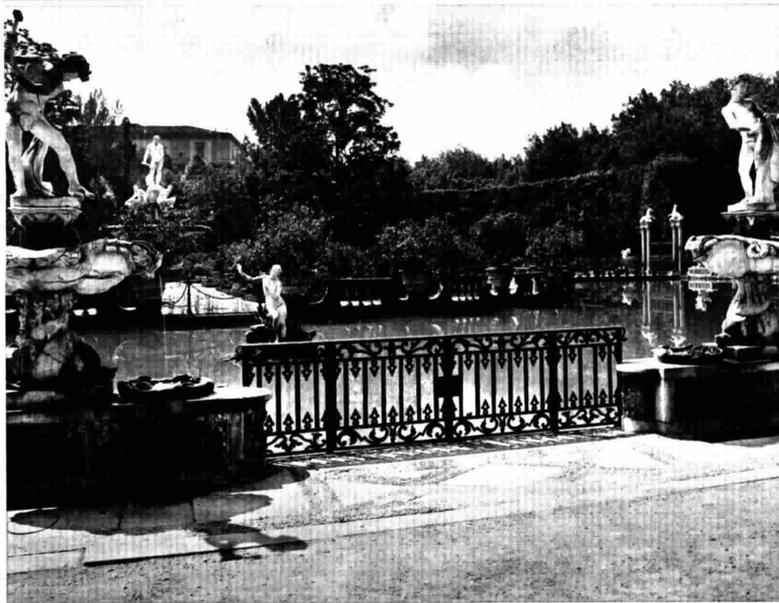
Commenti musicali di Bruno Rigacci

Azioni mimiche a cura di Renato Fiumicelli

Regia teatrale e televisiva di Alessandro Brissoni

(Registrazione in prima esecuzione)
(vedi articolo illustrato a pag. 4)
23.15 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Giardini d'Italia



Il giardino è nato il giorno in cui l'uomo ha pensato di inserirsi nella natura, modificandone, disciplinandone ed affinandone gli aspetti. In Italia ha raggiunto alte forme d'espressione, molto vicine all'arte tant'è che quello italiano può dirsi il giardino per eccellenza e ad esso si sono ispirati disegnatrici e ideatori dei giardini europei più celebri. Vedremo oggi alla TV alcuni fra i più significativi giardini italiani del '500 e del '600, da quello di Petraia a quello di Villa d'Este, di Boboli

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su Kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su Kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23.05 Musica per tutti - Canzoni nel juke-box - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Due voci per voi: Jenny Luno e Gibo Lattila - 1,36 Note in libertà - 2,06 Ugole d'oro - 2,36 Carletta musicale - 3,06 Noi le cantiamo così - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Pagine liriche - 4,36 Fantasia - 5,06 Canzoni d'ogni paese - 5,36 Rapsodia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Italicum im Radio Sprachkurs für Anfänger 21 Stunde - 7,30 Morgensendung des Ne-

chrichtendienstes. (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-1.15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Das Handwerk (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbeprospekt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13.05 Leichte Musik - 13.30 Künstler-Portraits: Georg Stern, Bass - 13.55 Unterhaltungsmusik (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.35 Transmission per i Ladins de Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella III).

14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17. Fünföhre (Rete IV).

18.30 Erzählungen für die jungen Hörer - «Reineke fuchs», Hörspiel in IV Folgen nach J. R. Goethe, übersetzt und sprachlich bearbeitet von Max Bernhart. IV. Folge. Regie: F. W. Lieske - 19 Italicum im Radio - Wiederholung der Morgensendung - 19.15 Operettenmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbeprospekt - 20.15 Blick nach dem Süden - 20.30 Musikalische Cocktail zusammengestellt von Karl Seebacher - 21.15 Neue Bücher. Katharina Vinazer: Sinfonie deutscher Musik. H. Schreiber (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30-23.15 Sopersmusik. Richard Wagner, «Der Rosenkavalier» III. Akt. Sächsische Staatskapelle Dresden; Ltg: Karl Böhm - 22.40 «Aus dem Schatzkästlein» deutscher Musik. Auswahl und verbindende Worte von Erich Köfler - 22.55 Das Kaleidoskop - 23.10 Spätnachrichten (Rete IV).

FRILLI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Udine 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 2 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in casa - fuori - 13.44 Un'altra risposta per tutti - 13.47 Colloqui con le anime - 13.55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Trieste 1 e stazioni MF II).

14.20 «Un'ora in discoteca» - Un programma propoeta di Bice Polli - Testo di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.20 «Incontri alla scuola di Poe» - Testimonianze di Silvio Benzo, racconto di Annamaria Famà (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.35-15.55 Complesso di Franco Vallaneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Attualità» dedicata ai problemi e problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programma - 7.30 Mezzogiorno del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 «Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 Bollezioni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (19) «Comunità del regno vegetale» - 18.15 Arti, lettere e spettacolo - 18.30 «Due poemi sinfonici: Gershwin: Un americano a Parigi. Messiaen: Les offrandes oubliées. 19. Radiocorriere dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19.30 «Successi» - ieri e oggi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Manifestazioni culturali a Nova Crna Milaka», farsa in 3 atti di Pavel Gorki, adattamento di Dusan Perrot - Compagnia di Pina Barbier - 19.50 Vestire gli ignudi, di Pirandello. Adattamento di Benjamin Crémieux. 20.15 Concerto diretto da André Jouve. Solisti: Violini: Erienne Ginot e Marc Carle. Dittoroff; Sinfonia in la minore; Antonin Vranický: Concerto per violino e orchestra; Adrienne Clastre: Concerto per tromba (solista); Maurice André; Daniel Lazarus: Suite concertante. 22 Rivista letteraria radiofonica di Roger Vrigny: «Uomini di teatro».

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Uomo vecchio e uomo nuovo» di S. E. Mons. Primo Gasbarri. XIlografia: Dio in agguato» - Pensiero della sera. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere - 22.30 Replica Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s.)

19 In primo piano, 19.10 Ritmi. 19.20 Hi-Fi Club. 19.30 Musiche di Waldteufel. 19.40 La famiglia Duraton. 19.50 Largo al cha-cha-cha! 20 Emile Pruche e la sua orchestra. 20.15 Musica alla Clay, con Philippe Clay. 20.30 Le scoperte di Nanette. 20.45 L'emporio delle canzoni. 21 Il successo del giorno. 21.05 Complessi d'archi. 21.15 Rimi in voga. 21.30 Sorgente di gioia. 21.35 «Les chansons de mon grenier», di Michel Brard. 21.50 Belleballi. 22 Buona sera, amici! 22.10 Ogni giorno, un successo. 22.15 Cinema sonoro. 22.30 «On vous cherche». 23 Club degli amici di Radio Andorra. 23.45-24 L'A.B.C. del mambo!

AUSTRIA VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

19 Programma vario. 20.15 «Elena», o la gioia di vivere», commedia di André Roussin, successo di John Erskine. 22 Notiziario. 22.25 «Buio pesto al chiar di luna», trasmissione sciocca e ridicola a cura di Geri Rydl. 23 Il buon umore con musica leggera. 23.20 Musica da ballo per tutte le età. 00.5-1 Concerto orchestrale. L. H. Wagner: Capriccio viennese (Tonkünstler-Orchester diretta da Gustav Kozlik). M. Nedbal: Concerto per pianoforte e orchestra. L. H. Wagner: Sinfonia diretta da Herbert Häfner, solista Beatrice Reichert; V. Hrubý: Suite romantica (radioorchestra diretta dal compositore).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

19.40 Dischi. 20 «L'arie d'amore», da «L'Orfeo». Traduzione di Georges Vertut. A cura di Mo-

nique Ruysen. 20.50 Concerto diretto da Maurice Van den Berg, con la partecipazione del pianista Claude Helffer e del cantante Julius Patzak accompagnato dal pianista Van Blerk. 22.20 Rassegna internazionale del jazz. 22.50-23.00. 23.18 «Où Banderantes», film di Marcel Camus. Musica francese di Henri Colla. Musica brasiliana di José Toledo.

LIONE II (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498,3; Margherita I Kc/s. 710 - m. 422,5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358,8; Parigi Kc/s. 863 - m. 347,6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19 Festival di musica leggera. 19.36 «Le avventure di Tintin», di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jeanne Lipp. 17.45 episodio. 19.50 Ritmo e melodia. 21.30 «Voltaire e il dotto Uranio nell'isola dei filosofi» (Voltaire e Mme du Châtelier), sceneggiatura, Regia di Guy Deleury.

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19.20 «La storia di Francia in canzoni»: «Il Re Sole», a cura di Franco Vermilli e Pierre Barbier - 19.50 Vestire gli ignudi, di Pirandello. Adattamento di Benjamin Crémieux. 20.15 Concerto diretto da André Jouve. Solisti: Violini: Erienne Ginot e Marc Carle. Dittoroff; Sinfonia in la minore; Antonin Vranický: Concerto per violino e orchestra; Adrienne Clastre: Concerto per tromba (solista); Maurice André; Daniel Lazarus: Suite concertante. 22 Rivista letteraria radiofonica di Roger Vrigny: «Uomini di teatro».

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

19.25 La famiglia Duraton. 20.05 «Super Bono», presentato da Maurice Biraud. 20.30 Club dei canzonettisti. 20.55 «Solo contro tutti», gioco animato da Pierre Dupuy. 21.30 Musiche di Chopin, interpretate da Samson François. 21.45 In Cina, con Jean Eskenazi. 22 Vedette della sera. 22.06 Musica per sognare. 22.30 Musica per sognare.

GERMANIA AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19.15 A musica di valzer con varie orchestre e solisti. Musiche di J. Strauss. Adm. Kreisler-Rachmaninoff, Liszt, Glazunov, Ciaikovski, Waldteufel e Léhar. 20.30 Brani dalle sedute carnevalesche da Magozza. 21.45 Notiziario. 22.15 Il carnevale a Monaco, allegria rivista cantata. 22.20-22.30 Il ballo finale del carnevale. 0.10 Musica da ballo. 1.05 Musica fino al mattino da Francoforte.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19 Musica brillante di Johann Strauss diretta da Herbert von Karajan (Orchestra Philharmonia di Londra). 20-22 Il ballo finale del carnevale. Nell'intervallo (22) Notiziario.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

20-24 Finale del carnevale a Monaco. Nell'intervallo (22) Notiziario.

SUEDWESTFUNK

(Magonza Kc/s. 1016 - m. 295,3; Ravensburg Kc/s. 1538 - m. 195,1)

20 Viaggio dei buffoni sul Reno da Coblenza a Colonia di Karl Steuer, musica di Rolf-Hans Müller. 21.30 «Palloncini e con-

classe unica

RICORDIAMO

che le lezioni saranno raccolte in volume dalla ERI - Edizioni Rai.

Agostino Lombardo

STORIA DEL TEATRO IL TEATRO DEL MEDIO EVO E DEL RINASCIMENTO

Prendendo le mosse dal dramma liturgico, in cui il teatro moderno trova le sue origini immediate, l'autore segue lo sviluppo dell'esperienza teatrale nei principali Paesi europei, dalla Francia all'Italia, dalla Germania alla Spagna, per concludere il ciclo nell'Inghilterra dell'età elisabettiana e di Shakespeare.

Nella stessa collana:

Nicola Terzaghi: Storia del teatro: il teatro antico L. 400

Invio in omaggio, su richiesta, dell'elenco dei titoli finora pubblicati e in preparazione.

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

fenti», fuoco d'artificio musicale. 22 Notiziario. 22.15 Siamo ancora in carnevale. 0.20-5.40 Musica da Francoforte.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
6.40 - 8.30	7185	41,75
6.45 - 7.30	9825	30,53
7 - 7.30	9510	31,55
7 - 9	9410	31,88
8 - 9	11750	25,53
8 - 9	15070	19,91
10.15 - 15	17870	16,79
12 - 12.15	9510	31,55
15 - 17.15	17695	16,85
17.15 - 19.30	12095	24,80
19.30 - 22.15	7185	41,75
19.30 - 22.15	9410	31,88

SVIZZERA

BEROMÜNSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Concerto dell'Orchestra da camera di Basilea. Webern: Sei pezzi per orchestra, op. 6; Krawnek: Sinfonia; Pallas: Athens; e Martinu: Concerto doppio per orchestra d'archi. 21.10 L. van Beethoven: Una sonata e un Lied. 21.40 Il Teatro del nostro tempo. 22.15 Notiziario. 22.20 Musica da ballo. 22.45 Musica per innamorati.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7.20 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Radiosa. 11.30 Concerto diretto da Leopoldo de Pace. G. B. Cirri (rev. di G. F. Ghedini): Concerto in la maggiore, op. 14 n. 1 per violoncello e archi (solista: Egizio Roveda); Ettore Pozzoli: Allegro da concerto per pianoforte e orchestra (solista: Alberto Mozzati). 12 Musica varia. 13.10 Ravel: Shéhérazade. 16 Primo Festival europeo del jazz. 18 Musica richiesta. 18.50 Morivi origini del film «L'appuntamento». 20 Spettacolo di Carnevale. 22.35-23 Trio «Los Paraguayos».

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 392,6)

19.50 «Bizzarro, strano e misterioso...», di Claude Mossé. 20.15 Canzoni e varietà inedite. 20.30 «Le porte sbattono», commedia in tre atti di Michel Fermaud. 22.10 «Plein feu sur dansa», di Antoine Livio. 22.35 «Il corriere del cuore», di Maurice Ray. 22.45-23.15 «Le strada della vita», di Jean-Pierre Goretta.

VOLTATE LE SPALLE ALLE MALATTIE INVERNALI

ASPIRINA

la piccola compressa dal grande effetto

BAYER

LE MIGLIORI MARCHE

RADIO L. 600 mensili

Garanzia 5 anni

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE

NOVA GRATUITA DOMICILIO

CATALOGO GRATIS: invio da tavolo e portatili, radiofonografici, fonovaligie, registratori magnetici.

RADIOBAGNINI

ROMA - PIAZZA DI SPAGNA, 131

È LA DURATA CHE CONTA

375.000 110.000

275.000 160.000

ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMAE. CARRARA chiedete catalogo a colori Kc/7 contenente 100 ambienti, inviando L. 120 in francobolli. Mobili Arte Artica. Consegna ovunque gratuita. Pagamento anche lunga rateazione. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambiente desiderati alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMAE - CARRARA

Ray Anthony

ore 15,15 programma nazionale

E' risaputo che figurano nel jazz americano molti nomi d'italo-americani - ritoccati. A partire da Leon Rappolo e Nick La Rocca, eroi della mitologia jazzistica dei tempi arcaici, oggi passati senza esagerare alla leggenda, s'incontrano risalendo fino ad oggi, una schiera di volti dall'occhio, dai lineamenti inconfondibilmente nostrani, benché il taglio del vestito fluttuante e dei capelli a spazzola, denunci perentoriamente la loro appartenenza ai 48 Stati. Uno di questi è proprio un trombettista nato trentanove anni or sono a Bentleyville da genitori abruzzesi che, nell'epoca d'oro dello swing, sugli inizi della seconda guerra mondiale, faceva lucidare la sua tromba in una sezione della famosa orchestra di Glenn Miller: difficile dimenticare l'entusiasmante apparizione dell'occhialuto trombonista, in quel «Serenata a Valchiera» che segnò veramente per i jazzofili la ripresa dei «normali rapporti» fra Italia e Stati Uniti. Ci fu gente che a vedere il film rimase per una settimana di fila, in uno stato di esaltazione. Ma il personaggio di cui si parla non vi prese parte per un pelo: poco prima era passato nelle file dell'orchestra di Jimmy Dorsey, non meno famosa e altrettanto «à la page», in quegli anni. Tutti lo chiamavano e lo chiamano Ray Anthony, ma il suo vero nome ha per noi un suono indubbiamente familiare: Raimondo Antonini fa sentire subito l'aria di casa.

E il sangue di Ray non smentisce certo le tradizioni della sua terra d'origine perché sa donare alla sonorità del proprio strumento un'immediata comunicativa e ancora una specie di dolcezza «parlante», che a volte si carica di uno swing decisamente robusto. Si deve forse a tali indubie qualità se Ray, che ha avuto, tra l'altro, non poche noie da parte dei soliti fanatici, a causa della sua notevole somiglianza con Cary Grant, è rimasto, affermandosi autoritariamente, per cinque anni nell'orchestra di Jimmy Dorsey che poi ha abbandonato nel primo anno del dopoguerra, per costituire quella sua compagine orchestrale che, ancora oggi, è un best-seller delle case discografiche e incontra le simpatie di larghi strati di pubblico, compresi i più intrasigenti appassionati di jazz. Dalle forme più pure e impegnative della sua passione giovanile, egli s'è in realtà distaccato: al tempo di Glenn Miller e di Jimmy Dorsey, suonava in complessi che, bene o male, pur presentando esecuzioni nettamente commerciali, se ne alternavano altre di preta marca jazzistica, sempre in linea con l'evoluzione più recente. Ora questo non può dirsi di Ray che offre naturalmente anche pregevoli incisioni strumentalmente impeccabili di jazz, ma è qualcosa rimasto irrimediabilmente legato a quei modelli della «swing era», il cui ciclo si è ormai esaurito nella storia del jazz. In compenso, e a ciò è dovuto il suo largo successo, produce musica più o meno jazzificata di gusto notevole, ricca di trovatine e d'un personale impronta, perfettamente eseguita, che gli ha fatto conquistare nel mercato statunitense musicale, una posizione che molti considerano una roccaforte. La sua orchestra cui si aggiungono ogni tanto degli archi trattati con fervida fantasia, sia che suoni i motivi di *Maifair Lady*, *Tenderly*, sia uno swingante brano a tempo veloce, resta sempre lo strumento fedele e inconfondibile di Ray che, a quanto pare, non se la passa male, essendo milionario, marito di Mammie Van Doren e padre d'un bel figlioletto chiamato Perry, in omaggio al celebre cantante Como che fu suo affezionato amico.

Dopo ciò, pensiamo, che ascoltare la sua musica, possa essere ancor più piacevole.

Romano Del Forno

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (Motta) ieri al Parlamento
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.15 **Da Arcetri, Monte Conero, Imperia e dall'osservatorio in volo, cronaca diretta per l'eclisse totale di sole** (Radiocronisti Paolo Bellucci, Nino Giordano, Nico Sapia, Livio Ranghieri ed Ettore Corbo) (vedi articolo illustrativo a pag. 8)
- 8.50 **Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana** in collaborazione con l'A.N.S.A.
- 9 **Allegretto** (Chlorodont)
- 9.30 * **Concerto del mattino**
1) Weber: a) Il franco cacciatore: ouverture; b) Oberon: «Mare, potente mare» (Scena e aria di Rezia); Bellini: Norma: «Meco all'altar di Venere»; Verdi: Falstaff: «Sul di d'un soffio etereo»
2) Mozart: Concerto n. 3 in sol maggiore, per violino e orchestra K 216: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Allegro, Andante, Allegretto) (Solista Leonide Kogan - Orchestra Philharmonia di Londra, diretta da Otto Ackermann)
3) Oggi si replica...
- 11 **La Radio per le Scuole** (per il primo ciclo della Scuola Elementare) **Il giardino incantato: Le viole**, a cura di Luigi Poce **I bimbi conversano**, a cura di Stefania Plona
- 11.30 **Il cavallo di battaglia** di Tito Rodriguez, Billy Eckstine, Yma Sumac (Invertizzi)
- 12 **Musiche in orbita** (Ola)
- 12.20 * **Album musicale** (Negli interv. com. commerciali)
- 12.55 **Metronom** (Vecchia Romagna Buton)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) **Zig-Zag** Lanterne e luciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 **LA MUSICA DEI GIOVANI** a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 14-14.20 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.20-15.15 **Trasmissioni regionali**
14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 15.15 * **Ray Anthony e la sua orchestra**
- 15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)
- 15.55 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16 Programma per i ragazzi **Il talismano** Radioscena di Fely Silvestri
- 16.30 **Corriere dall'America** Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

- 16.45 **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra) Stephen Griew: *La capacità di lavoro delle persone anziane*
 - 17 **Giornale radio** Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
 - 17.20 **Belle pagine di opere romane** a cura di Massimo Mila V. Berlioz: *La damnazione di Faust*
 - 18.15 **L'avvocato di tutti** Rubrica di questi legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
 - 18.30 **CLASSE UNICA** **Ferdinando Vegas** - *Storia degli Stati Uniti: Gli Stati Uniti all'inizio del secolo XX* **Michele Gerbasi** - *Come allevare il bambino: Segni più importanti delle comuni malattie del bambino*
 - 19 **Cifre alla mano** Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio
 - 19.10 **Noi cittadini**
 - 19.35 **La ronda delle arti** Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada, Valerio Mariani e Giuseppe Mazzarioli
 - 19.50 **Campionati italiani di sci a Gressoney** Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico
 - 20 * **Musiche da film e riviste** Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
 - 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
 - 20.55 **Applausi a...** (Ditta Ruggero Benelli)
 - 21 **Radiotelefortuna 1961** **Concerto del pianista Joerg Demus** Bach: *Fantasia cromatica e fuga*; Ravel: *Sonatina*; Chopin: *Fantasia op. 49*
 - 21.35 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
 - 22.20 Ted Heath e la sua orchestra
 - 22.45 **Novità discografiche** **MUSICA E LETTERATURA** a cura di Gastone Da Venezia
 - 23.15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** Musica da ballo
 - 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte
- ## SECONDO PROGRAMMA
- 9 **Notizie del mattino**
 - 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Atax)
 - 20' **Oggi canta Peppino di Capri** (Commissione Tutela Lino)
 - 30' **Ricordi in celluloido** (Agiappas)
 - 45' **Orchestra di casa nostra** (Lavabiancheria Candy)
 - 10 **Ave Ninchi presenta LA SIGNORA PRONTO PRONTO** Spettacolo di varietà, a cura di Dumenil, Terzoli e Zapponi
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Pino Gilioli
— *Gazzettino dell'appetito* (Omopia)
 - 11-12.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica
 - 20' **Breve intervallo**
Mino Doletti: *A colloquio con la decima Musa*
 - 30' **Le nostre canzoni** (Mira Lanza)
 - 50' **Breve intervallo**
Carlo Casalegno: *Risorgimento minore*
 - 55' **Orchestre in parata** (Doppio Brodo Star)
 - 12.20-13 **Trasmissioni regionali**
12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
 - 13 **Il Signore delle 13 presentate:** Angelini e otto strumenti (Ecco)
 - 20' **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
 - 25' **Fonolampo: dizionario dei leziosismi** (Palmolive-Colgate)
 - 13.30 **Segnale orario - Primo giornale**
 - 40' **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
 - 45' **Teatrino della moda** (Macchine da cucire Singer)
 - 50' **Il discobolo** (Arrigoni Trieste)
 - 55' **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
 - 14 **Motivi in copertina** **Le grandi orchestre suonano celebri canzoni** Negli interv. com. commerciali
 - 14.30 **Segnale orario - Secondo giornale**
 - 45' **Gioco e fuori gioco**
 - 15 **Vetrina Vis Radio** (Vis Radio)
 - 15.15 **Concerto in minilatura** Violinista Bronislaw Gimpel Pianista Giuliana Bordoni Sibelius: 1) *Sonatina op. 80*; 2) *Umoretque*
 - 15.30 **Segnale orario - Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
 - 15.40 **Parata di successi** (M.G.M. Everest)
 - 16 **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Quando la musica è spettacolo: Percy Faith
— Successi dell'altro ieri
— Le chitarre di Arthur Smith
— Vecchio amico Bing
— Charleston o cha-cha-cha?
 - 17 **Il giornalino del jazz** a cura di Giancarlo Testoni
 - 17.30 **TUTTO PANELLI** Spettacolo di varietà
 - 18.30 **Giornale del pomeriggio** **Fonte viva** **Canti popolari italiani** * **TUTTAMUSICA** (Camomilla Sogni d'oro)
 - 19.20 * **Motivi in fascia** Negli interv. comun. commerc. Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
 - 20 **Segnale orario - Radiosera**
 - 20.20 **Zig-Zag**
 - 20.30 **L'ASPIRAPOLVERE** Penultimissime di stagione narrate da Maurizio Jurgens Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Pino Gilioli
 - 21.30 **Radionotte**
 - 21.45 **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Corelli: *Concerto grosso n. 8 in sol minore op. VI* (Per la Notte di Natale): a) *Vivace - Grave - Allegro*, b) *Adagio - Allegro*, c) *Vivace - Allegro*, d) *Pastorale*; Mozart: *Serenata in sol maggiore K. 525 «Eine kleine Nachtmusik»*: a) *Allegro*, b) *Romanza* (Andante), c) *Minuetto* (Allegretto), d) *Rondò* (Allegro); Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 104* (London): a) *Adagio* (Allegro), b) *Andante*, c) *Minuetto* (Allegro), d) *Allegro spiritoso*

Direttore Sergiu Celibidache
Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

22.45-23 Ultimo quarto

Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri. Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**

Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio**

Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

9.45 **Musiche di scena**

Bizet: *L'Arlesienne*. Sutte n. 2; a) Pastorale, b) Intermezzo, c) Minuetto, d) Farandola (Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Herbert von Karajan); Mancinelli: *Cleopatra*: Ouverture (per la tragedia di P. Gossa) (Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Pierino Gamba)

10.15 **Quando il pianoforte descrive**

Liszt: *Studio trascendentale n. 8*: Caccia selvaggia (Pianista Alexander Borowsky); *Lattuada*: *Tre preludi*: a) Nevicata, b) Seconda elegia, c) Improvviso (Pianista Ornella Furlù Santolucido)

10.45 **La scuola di Mannheim**

Cannabich: *Quartetto n. 3*: a) Poco adagio, b) Allegro molto (Quartetto di Torino della Radiotelevisione Italiana: Ercole Giaccone e Renato Valesio, violini; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello); Stamitz: *Concerto in si bemolle maggiore*, per clarinetto, archi e continuo; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Presto (Michael Jost, clarinetto; Ingrid Heller, cembalo - Orchestra da Camera di Monaco, diretta da Carl Gorvin)

11 **Nuovi direttori alla Radio**

CONCERTO SINFONICO

diretto da KARL RUCHT

con la partecipazione del-

l'arpista Liana Pasqualli

Cinmosa: *Il matrimonio segreto*: Sinfonia; Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 101* (la *Pendola*); a) Adagio - Presto, b) Andante, c) Minuetto (Allegretto), d) Final (Vivace); Mozart (cadenza di K. Rucht); *Divertimento in si bemolle maggiore K. 251*: a) Allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d) Andante - Allegro molto (Violino concertante Giuseppe Francipice); Mendelssohn: *Concertino per arpa*; Orchestra: a) Allegro (un poco pesante), b) Allegretto, scorrevole, c) Ben vivo

Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12.30 *** Musica da camera**

Bartok: *6 Pezzi*, da *Mikrokosmos* (vol. 4°): a) Notturno, b) In the Style of a Folk tune, c) Armonico Tonale, d) Wrestling, e) Bulgarian Rhythms n. 1, f) Bulgarian Rhythms n. 2 (Pianista Andor Foldes); Prokofiev: *Tre motivi*, op. 35, per violino e pianoforte (John van Neste, violino; Aubrey Johnston, pianoforte)

12.45 *** Balletti da opere**

Rossini: *Guglielmo Tell*: Balletto (Orchestra Philharmonia, diretta da Herbert von Karajan); Wagner: *I Maestri Cantori*: Danza degli apprendisti (Orchestra del Teatro di Stato di Stoccarda, diretta da Ferdinand Leitner)

13 **Pagine scelte**

Dal «Diario» di Anna Frank: «Vita nell'appartamento segreto»

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**

13,15 «Listini di Borsa»

13.30 *** Musiche di J. C. Bach,**

Schumann, Liszt e Sibelius (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 14 febbraio - Terzo Programma)

14.30 **Composizioni brevi**

Liszt: *Lose, Himmel, Meine Seele* (Pianista Mario Ceccarelli); J. C. Bach: *Sonata n. 2 in sol maggiore*, per flauto e cembalo op. 16: a) Allegretto, b) Andante grazioso (Kurt Redel, flauto; Imzard Lechner, cembalo); Martin Bochmann, *vioncello* (basso continuo); Beethoven: *Bagatella in la minore* (per Elisa) (Pianista Wilhelm Kempff)

14.45 *** L'impressionista musicale**

Debussy: *Estampes*: a) Pagodes, b) Soirée dans Grenade, c) Jardins sous la pluie (Pianista Albert Ferber)

15 **Concerto d'organo**

Organista Ireneo Fusèr Bach: *Toccata e fuga in fa maggiore*; Frescobaldi: *Canzone III in sol* (dal II Libro di Toccate e Partite); Franck: *Pièce héroïque*

15.30-16.30 **Musica d'oggi in Italia**

Parodi: *Concerto per flauto, doppio quintetto d'archi, arpa e celeste* (Flautista Severino Gazzelloni - Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo); Cammarota: *12 studi per pianoforte* (Pianista Lya De Barberis); Margola: *Concerto per la corda da camera*, per orchestra, dal testo di Tibullo (Voce recitante Davide Montemurri - Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia, diretta da Ferruccio Scaglia)

TERZO PROGRAMMA

17 **Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «Alessandro Scarlatti»**

Dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella di Napoli

CONCERTO

diretto da Otto von Matzerath

con la partecipazione dei

violoncellisti Giacinto Caramia

e Willy La Volpe

Georg F. Haendel

Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 2

Andante, larghetto - Allegro - Largo - Allegro, ma non troppo

Giorgio F. Ghedini

Concerto per orchestra e due violoncelli concertanti

«L'Olmeneta»

Allegro vivace - Molto adagio

(Allegretto) - Allegretto quieto

Solisti Giacinto Caramia e Willy La Volpe

L. van Beethoven

Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36

Adagio molto, allegro con brio - Larghetto - Allegro (Scherzoso) - Allegro molto

Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

18.30 **Panorama delle idee**

Selezione di periodici italiani

19 **«Il primitivo» nella musica contemporanea**

a cura di Diego Carpitella

Terza trasmissione

Igor Strawinsky

La sagra della primavera

Adorazione della terra - Il sacrificio

Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ernest Ansermet

19.45 **L'indicatore economico**

* Concerto di ogni sera

A. Corelli (1653-1713): «Tre Concerti grossi op. 6»

N. 4 in re maggiore

Adagio - Allegro, Adagio, Vivace, Allegro

N. 9 in fa maggiore

Preludio, Allemanda, Corrente, Adagio, Minuetto

N. 10 in do maggiore

Preludio, Allemanda, Adagio,

Corrente, Allegro, Minuetto

Orchestra d'archi «Tri-Centenario Corelli», diretta da Dean Eckertsen

F. J. Haydn (1732-1809): *Concerto n. 1 in do maggiore*

per organo e orchestra

Moderato - Largo - Allegro molto

Solista Anton Heller

Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Hans Gillsberger

E. Méhul (1763-1817): *Sinfonia n. 2 in re maggiore*

Adagio, Allegro - Andante - Allegro (Minuetto) - Allegro vivace (Finale)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Sancta Ludmila**

Oratorio per soli, coro e orchestra di Anton Dvorak

Solisti: Drahomira Tikalova, soprano; Ivana Mixova, mezzosoprano; Vladimir Krejčik, tenore; Beno Blachut, baritone; Eduard Haken, basso

Direttore Vaclav Smetacek

Orchestra Sinfonica e Coro dell'Accademia di Canto di Praga

(Registrazione effettuata il 25-9-1960 al Teatro Comunale «Morlacchi» di Perugia in occasione della «XV Sagra Musicale Umbra»)

(vedi nota illustrativa a pagina 6)

23.40 **Congedo**

Liriche di Giacomo Leopardi e Giacomo Zanella

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16 e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata per viola e pianoforte*, di Jora; *Sonata n. 2 per viola e pianoforte*, di Milhaud; *Sonata in re maggiore* (op. 15), di Juon - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 18 (22) *Recital del pianista Geza Anda: musiche di Schumann, Chopin, Liszt* - 19,30 (23,30) in «Notturni e serenate»; *Serenata notturna in re maggiore* di Mozart; *Sérénade* di Mussorgsky; *Notturno*, di Debussy.

Torino: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata n. 2 per viola e pianoforte*, di Milhaud; *Sonata n. 3 per viola e pianoforte*, di Boccherini; *Sonata drammatica in re minore per viola e pianoforte*, di Selva; 16 (20) «Un'ora con Beethoven» - 18 (22) *Concerto della pianista C. Haskil* - 19,45 (23,45) *Notturni e serenate*.

Milano: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata per violoncello e pianoforte n. 3 in mi minore*, di Arísti; *Sonata per violoncello solo*, di Kodaly; *Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore*, di Boccherini - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - 18 (22) *Concerto del pianista J. Katzen*

Napoli: 8 (12) «Musiche polifoniche» - 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata in fa diezime minore* (op. 52) per violoncello e pianoforte, di Martucci; *Sonata n. 1 in la maggiore per violoncello e pianoforte*, di Boccherini; *1ª sonata per violoncello e pianoforte*, di Martinu - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17 (21) *Quartetti e quintetti per archi* - 18 (22) «Recital del pianista W. Backhaus»

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: *Ribalta stereofonica*.

Torino: *Ribalta stereofonica*.

Milano: *Ribalta stereofonica*.

Napoli: *Ribalta stereofonica*.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



Il direttore Otto von Matzerath



Il violoncellista Giacinto Caramia



Il violoncellista Willy La Volpe



**quando
una mamma
ci tiene
si vede...**

Si vede dal suo sorriso. Si vede dalla fiducia che tutti i suoi cari hanno in lei. *Si vede* dalla cura che pone nelle mille cose della vita di tutti i giorni; negli acquisti per la casa, ad esempio; ed anche nel suo bucato. La mamma sa che la biancheria è un patrimonio prezioso da conservare. *Si vede* proprio perché compera OMO^{PIÙ}. Perché sa che OMO^{PIÙ} dà un bucato che vince ogni confronto. OMO^{PIÙ} è piú delicato, piú profumato. OMO^{PIÙ} fa durare piú a lungo la biancheria e gli indumenti fini. Lascia le mani morbide. OMO^{PIÙ} lava ancora piú bianco. *Si vede... e come!*



OMO^{PIÙ}
**lava ancora
piú bianco**
...e si vede



È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG
(Vel - Gran Senior Fabbri)
- 18.45 UNA RISPOSTA PER VOI**
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori
- 19.05 Playhouse 90**
LE FERITE DELL'ALTRO
Racconto sceneggiato - Regia di Arthur Hiller
Distr.: Screen Gems
Interpreti: Linda Darnell, Richard Kiley, Keith Andes
- 20.15 TEMPO EUROPEO**
La Conferenza Euroafri-cana
a cura di Carlo Guidotti

RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC-TAC**
(Rilux - Confezioni Lubiam)
- SEGNALE ORARIO**
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Zoppas - Ducliora - Easo Standard Italiana - Sirmenthal)
- PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT**

- 21 - CAROSELLO**
(1) Manetti & Roberts
(2) Supersucco Lombardi - (3) Oro Pilla Brandy - (4) Super-Iride - (5) Manifattura Ceramica Pozzi
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelema - 2) Roberto Gaviloli - 3) Titanus-Adriatica - 4) Paul Film - 5) Slogan Film

- 21.15 LA RAGAZZA DI TUCNAH**
Originale televisivo di Ferruccio Turrini
Personaggi ed interpreti:
Vivian Dower Annamaria Alegiani
Black Morris Warner Bentivegna
Henry Bayard Carlo Lombardi
Manuela Kiss Paola Rosi
Lo sceriffo Bennett
Edoardo Toniolo
Mr. Harrison Otello Toso
La hostess Laura Ambroso
Il cameriere di Bayard Armando Benetti
Il parrucchiere Augusto Bonardi
Il segretario Filippo Degara
Il cameriere del bar Luciano Delmestri
Il telefonista Massimo De Vito
I critici:
Giancarlo Fantini
Mario Morelli
Attilio Ortolani
Cesare Polesello
Il barista Tony Martucci
Lo speaker Riccardo Perucchetti
La passeggera Wanda Tucci
Scene di Mariano Mercuri
Regia di Leonardo Cortese
(Registrazione in prima esecuzione)
(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 - a) GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi
Sommario:
Danimarca: Un ragazzo costruisce un'automobile
Olanda: Vestitini per bambole
Italia: Allegri falò
Australia: Un giovane reporter
Svezia: Lavori in legno
Belgio: Le meraviglie del mondo
Cartoni animati:
Un pomeriggio di pioggia - Un tappo magico
- b) LE STORIE DI TOPO GIGIO**
Topo Gigio e la lanterna magica
Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro
Pupazzi di Maria Peregò
Presenta Milena Zini
Regia di Elisa Quattrocchio
- c) AVVENTURE IN AFRICA**
Tramonto presso uno stagno

- 22.25 CRONACHE ITALIANE**
Il pianto delle zitelle
Servizio di Emmanuele Milano e Giovanni Salvi
(vedi articolo illustrativo a pag. 14)
- 22.55 ARTI E SCIENZE**
Cronache di attualità
a cura di Carlo Mazzarrella e Paolo di Valmarana
Realizzazione di Nino Musu
- 23.15 TELEGIORNALE**
Edizione della notte

A Milano il sole sorge alle 7,26 e tramonta alle 17,20.
A Roma il sole sorge alle 7,08 e tramonta alle 17,41.
A Palermo il sole sorge alle 7,57 e tramonta alle 17,45.
La temperatura dell'anno scorso: Torino -11,4; Milano -5,1; Roma 3-14; Napoli 4-13; Palermo 9-14; Cagliari 4-14.



G. F. Luzi che cura il programma

I personaggi della Commedia

ore 16 programma nazionale

Gian Francesco Luzi è uno di quegli uomini che il teatro lo hanno nel sangue: come l'espressione più completa della loro personalità (i drammi di Luzi sono tra i migliori della produzione radiofonica italiana) e come ideale d'arte. E' naturale, dunque, che sia nato in lui il desiderio di rendere partecipi di tanto amore i ragazzi, ai quali dedica spesso la sua attività con chiara intenzione dei loro gusti, dei loro sentimenti, delle loro possibilità ricettive, nonché degli sviluppi che può avere un seme gettato nella loro mente e nel loro cuore. «Non tenteremo una storia del teatro», egli dice ai suoi giovani ascoltatori, «ciò chiederebbe ben altro impegno da parte nostra e vostra. Cercheremo più semplicemente di promuovere in voi un maggiore interesse per questa forma d'arte che da secoli avvince e accompagna gli uomini, compiendo insieme una piacevole passeggiata in uno dei lunghissimi viali del Teatro: quello della Commedia». Così ha inizio la visita dei ragazzi (forse la prima) al magico parco nel quale tutto è finzione e tutto è verità umana ed artistica. All'inizio del viale, un incontro tempestoso: il Misantropo, di Menandro: un uomo in fondo, buono e retto, ma che ha perso la fiducia negli uomini e bellicosamente cerca di allontanarli da sé. Ed ecco l'Avaro dall'Andriate, di Plauto, ecco messer Patalino, l'ingannatore ingannato della farsa medioevale, ecco lo Scapino di Molière: servo spiritoso e intrigante, bugiardo e millantatore. Ciascuno, con gli altri che verranno, rivive per i ragazzi la sua eterna avventura, ma tra le smanie di Cnemone e i dialettici inganni di Patalino, tra la diffidente scortosità di Euclione e le fantasiose birbanate di Scapino, l'auto della rubrica ha accortamente steso un « filo conduttore » che, come egli afferma, non è storia del teatro, ma di quella storia segna e sottolinea i capisaldi, perché i caratteri presentati non risultino scelti gratuitamente e perché i loro autori trovino, nella mente dei giovani ascoltatori, la loro giusta collocazione. E, senza parere, accanto al « viale della commedia » l'auto della tragedia; ambienta ed inquadra le varie « rappresentazioni », delinea il profilo degli autori, spiega l'origine dei « generi », accenna a consuetudini caratteristiche o strane. L'invito a teatro che la nuova rubrica formula è rivolto lietamente a tutti i ragazzi, perché essa si propone di interessare divertendo. La memoria trattiene meglio ciò che la mente ha più gradito: la grandezza degli autori e dei personaggi prescelti per questa prima « galleria teatrale » fanno bene sperare nella bontà di tale persuasione.

— Vittoria Ruocco

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - * Musiche del mattino
Mattutino giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (Motta) ieri al Parlamento
- 8 Segnale orario - Giornale radio
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico Il banditore Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmitove-Colgate)
- 9 Canzoni napoletane classiche (Lavabiancheria Candy)
- 9.30 Concerto del mattino
1) Verdi: a) Un ballo in maschera: preludio atto I; b) Il Trovatore: «Conducta ell'era in ceppi»; Rossini: L'italiana in Algeri: «Ho un gran peso sulla testa»
2) Achille Millo: I sentieri della poesia: Poeti di ieri e di oggi scelti da Attilio Bertolucci
3) Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60: a) Adagio; Allegro vivo, b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro ma non troppo (Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwängler)
4) Musiche popolari lituane
- 11 La Radio per le Scuole L'Anfiteatro Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale
- 11.30 Ultimissime Canzoni di repertorio (Invernizzi)
- 12 Archi e solisti (Malto Kneipp)
- 12.20 * Album musicale Negli interv. com. commerciali
- 12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)
- 13 Segnale orario Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag Lanterne e luciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 LE CANZONI TRADOTTE (L'Oreai)
- 14-14.20 Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14.20-15.15 Trasmissioni regionali
14,20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari I - Calanissetta I)
- 15.15 * Paul Weston e la sua orchestra
- 15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)
- 15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 16 Programma per i ragazzi I personaggi della commedia a cura di Gian Francesco Luzi «Il misantropo» di Menandro Allestimento di U. Amodeo
- 16.30 Place de l'Etoile Istantanee dalla Francia
- 16.45 Jack Teagarden e il suo complesso
- 17 Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

- 17.20 Musica da camera Castelnuovo Tedesco: Due liriche: a) Sera, b) Ballata; Guerrini: 1) Tre canti armeni: a) Maria madre nostra, b) Canto dell'emigrante, c) Se la sciagura; 2) Chanson Bretonne (Luciana Gaspari, soprano; Mario Caporali, pianoforte) (Edizioni Curci)
- 17.40 Ai giorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti
- 18 Segnalibro Giuseppe Bufolari: «La maseria» - Due volumi su «Bologna» a cura di Francesco Lonetti
- 18.15 Lavoro italiano nel mondo
- 18.30 CLASSE UNICA Agostino Lombardo - Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento: Dal dramma liturgico al dramma in vernacolo
- 19 Il settimanale dell'agricoltura
- 19.25 CIA I K Vita del cinema, ripresa via radio da Lello Bersani
- 19.50 Campionati italiani di sci a Gressoney Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico
- 20 * Tanghi e valzer celebri Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)
- 21 Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961 Dal Teatro Massimo di Palermo
- NABUCCO Opera in quattro atti di Temistocle Solera Musica di GIUSEPPE VERDI Nabucodonosor
Ettore Bastianini
Ismalee Mirto Picchi
Zaccaria Ivo Vinco
Abigaille Mirella Freni
Fenena Miriam Pirazzini
Il Gran Sacerdote Enrico Campi
Abdallo Mario Carlin
Anna Lidia Boretti
Direttore Vittorio Gui
Maestro del Coro Gianni Lazari
Orchestra e Coro del Teatro Massimo di Palermo (Edizione Ricordi)
Nell'intervallo:
I) Posta aerea - II) Dino Provenzal: Curiosità e capricci della lingua italiana - III) (ore 23,30 circa) Oggi al Parlamento - Giornale radio
Al termine: Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

- 9 Notizie del mattino
- 05' Vecchi motivi per un nuovo giorno (Atax)
- 20' Oggi canta Betty Curtis (Commissione Tutela Lino)
- 30' Meraviglioso West (Agipapas)
- 45' Norrie Paramor e la sua orchestra (Pludtachs)
- 10 NEW YORK - ROMA - NEW YORK Programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation of America
— Gazzettino dell'appetito (Omopis)
- 11-12.20 * MUSICA PER VOI CHE LAVARATE
— Pochi strumenti, tanta musica
25' Breve intervallo
- 30' Le nostre canzoni (Mira Lanza)
- 50' Breve intervallo Cinque minuti con Achille Campanile
- 55' Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)
- 12.20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 Il Signore delle 13 presenta: Discolandia (Ricordi)
14 La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 20' Fomampio: dizionarietto delle canzonissime (Palmitove-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Primo giornale
40' Scatola a sorpresa (Stimmenthal)
- 45' Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14 Musica in pochi Rassegna di piccoli complessi di musica leggera Negli interv. com. commerciali
- 14.30 Segnale orario - Secondo giornale
- 14.40 Da Civitavecchia la Radiosquadra trasmette IL VOSTRO JUKE BOX Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da Carlo Balione
- 15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
- 15.40 Novità Fonit (Fonit-Cetra S.p.A.)
- 16 IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO
— Musica chic: Mantovani
— I bambini e Biancaneve
— Jazz di casa nostra: Basso Valdambri
— Cantando in passerella: Dapporto - De Mola - Bramieri - Del Frate - Taranto
— Le musiche degli anni rugenti
- 17 Microfono oltre Oceano
- 17.30 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI con la partecipazione del soprano Dora Gatta e del tenore Gastone Limarilli * Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18.30 Giornale del pomeriggio Violini alla ribalta
- 18.50 * TUTTAMUSICA (Camomilla Sogni d'oro)
- 19.20 * Motivi in tasca Negli interv. com. commerciali Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20.20 Zig-Zag
- 20.30 UN UOMO FELICE di Belisario Randone dal racconto «L'Ultima Mochiana» di Anton Cechov Anastasio Jegorovic Dokukin Ernesto Calindri Anton Pavlovic Enzo Tarascio Olimpiada Jegorovna Chilkina Ave Ninchi Dossifel Andreic Chilkina Armando Atzelmo Timoska Gianni Bortolotto Aniuska Nicoletta Rizzi Regia di Enrico Colosimo (vedi articolo illustrativo a pag. 5)
Al termine: Un pianoforte nel Far West Radionotte
- 21.30 * Musica nella sera (Camomilla Sogni d'oro)

22.15 Mondorama, cose di questo mondo in questi tempi

22.45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

15' (in francese) **Giornale radio di Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio** da Londra - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9.45 **Il Settecento**
Cimara: La ballerina emanente: Ouverture (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Durante (trascr. Luadi): Concerto n. 8 in la detto «La pezzia» (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Lorin Maazel); Haydn: Notturno n. 2 in do maggiore (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo)

10.15 **Compositori contemporanei argentini**

Prima trasmissione
Davidowski: Il Notto (1957) (Complesso Strumentale diretto da Teodoro Fuchs) (Registrazione effettuata a Buenos Ayres in occasione del XX Festival di Musica Contemporanea)

10.30 **La musica in Spagna**
De Falla: Fantasia baeica (Pianista Aldo Ciccolini); Turina: 1) Tre danze pitagoriche (Pianista Harriet Cohen); 2) Tres poemas in forma de canciones, per soprano e pianoforte (Gloria Davy, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte)

11 **Letteratura pianistica**
Schumann: Tre romanze per pianoforte op. 4 (Pianista Aldo Ciccolini); Chopin: a) Scherzo in do diesis minore op. 39 n. 3, b) Ballata in fa minore op. 52 n. 4 (Pianista Friedrich Gulda)

11.30 **Musica a programma**
Casella: A notte alta, poema per pianoforte e orchestra (Solista Ermelinda Magnetti); Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi); Gentiletti: Festa sul sagrato; Liszt: Ce qu'on entend sur la montagne, poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi)

12.30 **Lieder e arie da camera**
Faure: a) Le Berceuse; b) Après un rêve (Rosanna Carteri, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); c) Adieu (Gloria Davy, soprano; Harald Nold, pianoforte); Debussy: Trois Chansons de France (Ingrid Nicolai, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte)

12.45 *** La variazione**
De Narvaez: Volkstümliche Variationen (Agneta Nican Zabaleta); Haydn: Variazioni in fa minore (Pianista Wilhelm Backhaus)

13 **— Pagine scelte**
Da «In America» di Edmondo De Amicis: «Emigranti a Santa Fe»

13.15-13.25 **Trasmissioni regionali**
13.15 «L'istini di borsa»

13.30 **Musiche di Corelli, Haydn e Méhul**
(Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 15 febbraio - Terzo programma)

14.30 **L'espressionismo musicale**
Schonberg: Buch der hängenden Karten op. 15 (Lydia Stix,

soprano; Guido Agosti, pianoforte); Vogel: Etude (Toccatina) (Pianista Ornella Vanucci - Trevese)

15 **— Dal clavicembalo al pianoforte**
Mozart: Sonata in la minore K. 310 (Pianista Giovanni Fazzari)

15.15-16.30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da MARIO ROSSI
Haydn: Sinfonia n. 96 in re maggiore («Il miracolo»); Vivaldi: Concerto in re maggiore «Per la solennità di San Lorenzo» (Giuseppe Piraccini e Hermann Friedrich, violini; Walter Haefeli, violoncello; Salomé Lüthy, cembalo); Casella: Concerto per archi, pianoforte, timpani e batteria op. 69; a) Allegro aiquanto pesante, b) Sarabanda, c) Finale
Orchestra Radiofonica di Beromünster (Registrazione effettuata dalla Radio Svizzera)

TERZO PROGRAMMA

17 **— * Il Trio**
Luigi Boccherini
Trio in fa minore op. 35 n. 1 per due violini e violoncello
Trio in re maggiore op. 35 n. 4 per due violini e violoncello
Walter Schneiderhan, Gustav Swoboda, violini; Senta Bernesch, violoncello
Johannes Brahms
Trio n. 2 in do maggiore op. 87 per violino, violoncello e pianoforte
Esecuzione del «Trio di Trieste»

18 **— La Rassegna**
Storia medievale
a cura di Eugenio Dupré-Theseider
Attraverso i secoli della vita della Chiesa - Studi sul Concilio come istituzione - Un nuovo campo di studi storici: il comune di valle - Quanti sono i medievalisti in Europa?

18.30 **Farmacologia del sogno**
a cura di Antonio Miotto
I - Rapporto tra sonno e sogno

18.45 **Conrad Beck**
Concerto per flauto e orchestra
Solista Severino Gazzelloni
Direttore Franz André
Arthur Honegger
Monopartita
Direttore Carlo Maria Giulini
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

19.15 **(*) Storia della grande industria in Italia**
a cura di Rosario Romeo
Ultima trasmissione
Effetti e conseguenze della creazione dell'I.R.I. sullo sviluppo economico e industriale italiano

19.45 **L'indicatore economico**

20 **— * Concerto di ogni sera**
P. Locatelli (1695-1764): Concerto in do minore op. 3 n. 2 per violino e archi
Solista Huguette Fernandez
Complesso strumentale «Jean Marie Leclair», diretto da Jean François Paillard
C. Gounod (1818-1893): Petite Symphonie in si bémolle maggiore per strumenti a fiato
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Armando La Rosa Parodi
H. Wolf (1860-1903): Serenata italiana per piccola orchestra
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rudolf Kempe
F. Martin (1890): Passacaglia per orchestra
Orchestra da Camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **La magia d'amore e i poeti**
Programma a cura di Maria Grazia Bivoli e Luciana Giambuzzi
La magia «porta aerea» dei poeti: l'uomo «affascinato» nelle testimonianze di Teocrito, Seneca, Apuleio; nei cantori anonimi del ciclo bretone; nei racconti, nei romanzi, nelle memorie da Giovanni Pontano a l'Artino, da Enea Silvio Piccolomini al Cellini, al Bandello, a Thomas Mann
Regia di Pietro Masserano Taricco

22.20 *** A cento anni dalla nascita di Gustav Mahler**
a cura di Hans Redlich
Ultima trasmissione
Dalla «Sinfonia n. 9»
Orchestra Filarmonica d'Israele, diretta da Paul Kletzki
Sinfonia n. 10 in fa diesis minore
Adagio
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Hermann Scherchen

23.20 **Libri ricevuti**

23.25 **Piccola antologia poetica IX Elogio di Virgilio**
Presentazione e traduzione di Euriolo De Michelis

23.50 *** Wifgang Amadeus Mozart Adagio e Fuga in do minore K. 546**
Esecuzione del «Quartetto Barchet»
Reinhold Barchet, Will Beh, violini; Hermann Hirschfelder, viola; Helmut Riemann, violoncello

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori F. Previtali e B. Maderna; musiche di Casella, Petraschi, Paganini, Fellegara; Maderna 10,30 (14,30) Sonata in sol maggiore (op. 34) n. 2 per pianoforte e Sonata in fa maggiore (op. 32) n. 1 per pianoforte e violoncello; di Clementi - 11 (15) «Musiche di Debussy» - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) «Concerti per solo e orchestra»: musiche di Mozart, Bartok, Prokofiev.

Torino: 8 (12) in «Invenzioni e fughe»: Invenzioni a tre voci del n. 1 al n. 15; Toccata e fuga in fa maggiore, di Bach e 3 fughe per quartetto d'archi, di Mangialardi; 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori A. Boulé e F. Scaglia; musiche di Elgar, Hindemith, Strawinsky, Henze - 10,30 (14,30) Sonata 1° in sol maggiore (op. 3) e Sonata 2° in la maggiore, di Grieg; 11 (15) «Musiche di Cesar Franck» - 16 (20) «Un'ora con Ravel» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) in Concerti per solo e orchestra: musiche di Ciaikovski, Poulenc.

Milano: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori L. Strawinsky e R. Desrosières; musiche di Strawinsky, Janacek, Martinu - 10,30 (14,30) Sonata in do minore, di Jomard; Serenata sonata biblica, di Kuhnau - 11 (15) Musiche di Honegger - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto per solo e orchestra: musiche di Haydn, Rubinstein, Rachmaninoff.

Napoli: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne: direttori P. Hindemith e R. Desrosières; musiche di Hindemith, Bartok, Poulenc - 10,30 (14,30) Sonata in la maggiore per violino e basso continuo, di Gemliniani e Sonata in sol minore per pianoforte (op. 34) n. 3, di Clementi - 11 (15) Musiche di C. M. von Weber - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) in Concerto per solo e orchestra: musiche di Schumann e Brahms.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Per i programmi completi richiedere l'opuscolo.

FONOVALIGIA 4 VELOCITA'

ELECTROGRAMMOPHON LTD - VOLTAGGIO UNIVERSALE

CON OMAGGIO DI 22 CANZONI

L. 13.800

su dischi normali (non di plastica)

DISCHI MICROSLIP 33 giri (10 canzoni)

A L. 1.100 CADAUNO + 250 SPESE POSTALI

• PER 5 DISCHI: L. 5.800 COMPLESSIVE + L. 280 SPESE P.L.I.

• PER 4 DISCHI: L. 5.300 COMPLESSIVE + SPESE POSTALI

PH 30357. Cocktail di successi a 1
Too much tequila - Uno a me, uno a te - Milord - Scandalo al sole - Permettete signorina - Oh oh Rosy - Piccolo raggio di luna - Mustapha - Rumbe delle noccioline - Plenilunio.

PH 30358. Ballabili celebri a 1
Rosamunda - Kriminal tango - Mezurka di Migliavacca - La cumparsita - Espana cañi - Gelosia - Lo studente passa - Cielo azzurro - La quadriglia di famiglia - Caminito.

PH 30359. Cocktail di successi a 2
Una zebra a pois - Malagueña - La vie en rose - Flamingo - Alla en el rancho grande - La nonna Magdalena - Cucurucucu palomo - Petite fleur - Harlem notturno - El humagueño.

PH 30360. Ballabili celebri a 2
Oh Susanna! - Malombra - El relicario - La palma - Speranze perdute - Valzer di mezzanotte - Hernando un caffè - Rusticanello - Tango delle capinere - I palatinori.

LE 24 CANZONI DI SANREMO
su dischi a 33 giri
PER COMPLESSIVE L. 2.500 + L. 260 PER SPESE POSTALI

Inviateli le Vostre richieste; pagherete al postino che vi farà il consegna

PHONORAMA RECORD

Corso Sempione, 35 (INA) - MILANO - Tel. 47 48 57

Le EDIZIONI CURCI

Vi invitano

ad ascoltare oggi alle ore 17,20

sul Programma Nazionale

un concerto da Camera.

Verranno eseguite musiche di

CASTELNUOVO TEDESCO

GUERRINI

*

EDIZIONI CURCI - MILANO

1860 - 1960

DEKA la bilancia ideale per famiglia

Portata Kg. 10.500



nei migliori negozi **L. 2750**

Sostituendo il piatto normale lo speciale piatto pesasonnoli, che costa lire 1200, DEKA è pronta per registrare la crescita del vostro bambino.

IMPERMEABILI BAGNI

UNICI AL MONDO GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PRODUZIONE DI LUSO



PREZZI DI GRANDE FABBRICA
Uomo: L. 12.900 Donna: L. 13.300
RATE SENZA ANTICIPO
NIENTE BANCHE
Quota minima L. 740 mensili

CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi). Con il Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari colori e pesi; LUSUSSO ALBUM di «figurini» a colori.

SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
con diritto di ritornare l'impermeabile senza acquistarlo!!!

ROMA

PIAZZA DI SPAGNA 115

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13 — Classe prima:**
 a) Osservazioni scientifiche - Prof. G. Graziosi
 b) Lezione di matematica - Prof. G. Vaccaro
 c) Lezione di economia domestica - Prof.ssa A. Marino

- 14.10 Classe seconda:**
 a) Geografia ed educazione civica - Prof. R. Loreto
 b) Lezione di calligrafia - Prof. S. Daniele
 c) Lezione di italiano - Prof. M. Medici
 d) Lezione di disegno ed educazione artistica - Prof. E. Accatino

- 15.35 Classe terza:**
 a) Lezione di matematica - Prof.ssa L. Ragusa Gili
 b) Lezione di musica e canto corale - Prof.ssa G. Perea Labia
 c) Lezione di italiano - Prof.ssa F. Morelli
 d) Lezione di economia domestica - Prof.ssa B. Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
 Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi - Presenta

Silvio Noto con Mario Zicavo - Complesso musicale Rejna-Avitabile - Regia di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

- 18 —** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI - Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti - Insegnante Alberto Manzi

- 18.30 TELEGIORNALE**
 Edizione del pomeriggio

GONG
 (Margarina Foglia d'oro - Commissione Tutela Lino)

- 18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT**

- 19 — PASSAPORTO**
 Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

- 19.25 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**
 Varietà musicale Orchestra diretta da Nello Segurini

- 19.50 PRODURRE DI PIU'**
 Corso di aggiornamento sulla lotta antiparassitaria in agricoltura

- 20.10 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

- 20.30 TIC-TAC**
 (L'Oreal - Hoovermatic)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
 Edizione della sera
ARCOBALENO
 (Persi - Invernizzi - Cera Grey - Butoni)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

- 21 — CAROSELLO**
 (1) Liebig - (2) Icarsan - (3) Cotonificio Valle Susa - (4) Motta - (5) Atlantic
 I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Teledar - 2) Vittorio Degan - 3) General Film - 4) Paul Film - 5) Cinetelevisione

- 21.15 CAMPANILE SERA**
 Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
 Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettegini e Piero Turchetti

- 22.30 CINELANDIA**
 Rassegna prodotta da Sandro Fallavichini a cura di Stefano Canzio e Jacopo Rizza

23 — X-15
 Il servizio illustra le fasi di messa a punto e di collaudo di un nuovo strumento di ricerca destinato a portare l'uomo ai margini dello spazio. L'X-15, un misto tra aeroplano e veicolo spaziale, ha una velocità di progetto di oltre 6400 chilometri orari. Il pilota sarà uno dei primi viaggiatori spaziali. Il velivolo, ideato dalla Marina e dall'Esercito degli Stati Uniti, e dalla NASA (Organizzazione per le scienze aeronautiche e lo spazio) è stato progettato e costruito dalla North American Aviation.

- 23.20 TELEGIORNALE**
 Edizione della notte



MILANO — Eugenio Scribe ed Ernesto Legouvé, autori della celebrata commedia « Battaglia di dame », avrebbero sì che gioire dinanzi ad una fotografia come questa. Il femminismo si fa strada a Campanile sera. Nel caso qui illustrato, si tratta di Porzia Del Grosso Pastorino di Battipaglia e di Liliana Veglio di Alba, il duello delle quali è terminato con la vittoria dell'abese



ALBA — Venticinque giovani albesi hanno piegato gli avversari di Battipaglia nella prova più avvincente della serata. In un tempo record (42 secondi) un muro altissimo è stato agevolmente superato dall'intera équipe. Qui sotto: gli avversari di Battipaglia (senza dubbio handicappati dal maltempo) durante una delle prove al muro



ALBA — Enzo Tortora porge il microfono al vecchio alpino settantaquattrenne, qui con la famiglia, durante il gioco dei prezzi



ALBA — « Esperti » e amici attorno ad Enzo Tortora e al grande campione del passato, Girardengo, dopo la vittoria su Battipaglia

il giorno 16 guardate il "Carosello"

ATLANTIC

STELLA ATLANTIC canterà per Voi una canzone nuova



PER LA VOSTRA CASA CONSIGLIAMO

di comporre Voi stessi il mobile che desiderate

con **selex**

il componibile a pannelli indipendenti per l'arredamento di alta classe

BAROVERO
 INDUSTRIA MOBILI
 TORINO - VIA BELLEGGIO, 43

CONCESSIONARI IN TUTTA ITALIA

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Gallarate O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23.05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 On/Orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Orchestra e complessi alla ribalta - 2,06 Canzoni per il mondo - 2,36 Rimi del Sud America - 3,06 Assi della musica leggera - 3,36 Piccoli complessi - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Flash musicali - 5,06 Motivi da film e riviste - 5,36 Canzoni del mattino - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA
12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA
7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Agrigento 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE
7,15 Lerni English zur Unterhaltung, Ein Lehrgang der BBC-London, 7. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).
9,30 Leichte Musik am Vormittag - 22,20 Kulturrundschau (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbendurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Unterhaltungsmusik (Rete IV).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti 14,35 Transmission per i Ladini da Gherdies (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtree (Rete IV).

18,30 Der Kinderfunk von Anny Treibereit - 19 Lerni English zur Unterhaltung, Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Das deutsche Lied, R. Wagner: Wesendonck Lieder - Kirstner Flageolet Sopran - Philharmonisches Orchester Wien; Dir.: H. Knappertsbusch (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbendurchsagen - 20,15 Die Rundschau - 20,30 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 21,15 «Film Magazin», zusammengestellt von Brigitte v. Selva (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik aus der neuen Welt. 1) Alan Hovhaness: a) «Anahid», Fantasie für Orchester Op. 57; b) Alleluia und Fuge für Streichorchester Op. 40; c) Tower Music für Bläser Op. 129 - Orchester der M.G.M.; Dir.: Carlos Surinach 2) Douglas Moore: Symphonie in A-dur - Philharmonisches Symphonisches Orchester Japan; Dir.: William Strickland - 22,30 Auf den Bühnen der Welt von F. W. Lieske - 22,45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA
7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richiesta - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,45 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Trieste MF II).

14,20 Come un juke box - 14 dischi dei nostri ragazzi a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF II).

14,45 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Giulio Simonis - Presentazione di libri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,05 Franco Russo al pianoforte e rimi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25 Trio del circolo triestino del jazz con Gianni Safred (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Immagini del Friuli: «Le ville di Moimacco, Soleσχiano, Lauzacco» di Gianfranco d'Aronco (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-21,5 Gazzettino giuliano - «Il porto» cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)
7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 «Buon divertimento! Ve lo augurano Louis et Grande, Marek Weber e Learco Gianferri» - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi seriali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Tone Penko: Veleni, eccitanti e stupefacenti? (7) «Ossido e biossido di carbonio» - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Musiche di Petric e Komar interpretate dal clarinetista Miha Gunzek e dal flautista Boris Campa - 19 Allarghissimo l'orizzonte: Il mondo che ci circonda (4) «Il fuoco», a cura di Drago Renar - 19,30 * Acquarello italiano - 20 Radiosport Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Paul Strauss con la partecipazione dell'arpista Clelia Gatti-Ardovani. Weber: Euryante, Overture. Zafred: Concerto per arpa e orchestra. Ciaikovskij: Sinfonia n. 2 in do minore. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrato e effettuato dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 7 aprile 1960 - nell'intervallo (ore 21,30 c.c.a.) Letteratura: «Arturo Loria: Il compagno dormiente», recensione di Josip Tavčar. Dopo il concerto (ore 21,50 c.c.a.) Arte: Mara Kelar: La pitura bulgara» indi * Ritmi sudamericani - 22,30 * Suona l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 23 Stan Kenton: maestro del jazz - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

II REGIONALE
19 Orchestra Paul Bonneau. 19,35 «Le avventure di Tintin» di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial: 18° episodio, 19,50 Ritmo e melodia, 20,30 Fanny et ses gens, commedia di Jerome K. Jerome. Traduzione e adattamento di André Méry e Pierre Scize.

III NAZIONALE
20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solisti pianista Monique Haas; soprano Claudine Vemeuil; mezzosoprano Janine Collard; baritono Bernard Cottret. Yves Baudrier: «Adjuva», per soli, coro e orchestra; Ravet: Concerto per la mano sinistra per pianoforte e orchestra; Jean Rivier: «Requiem», per soli, coro e orchestra; 21,45 Rassegna musicale; 22,25 Frammenti da La Bohème di Puccini. 23,10 Debussy: a) Fantasia per pianoforte e orchestra; b) «Syrinx», per flauto. 23,41 Tomaso Vitali: Ciaccona in sol minore, per violino e cembalo.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del giovedì: «Sette Coralli di Bach» con l'organista Helmut Walcha, 19,33 Radiorequiesima: «San Paolo ha scritto» - «Il regno del peccato» di Mons. G. B. Parodi Vescovo di Savona e Noli - La liturgia e la stazio - Oggi in Vaticano. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Radiorequiesima.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA
19 Programma vario. 19,25 Il trionfo della melodia: Musica leggera. 23,20 Musica per i lavoratori notturni. 0,05-0,55 Concerto orchestrale. E. Paul: Otello, op. 82 (Adolf Hager,

clarinetto; Franz Kovar, fagotto; Ernst Pauk, corno; Lilly Weiss, 2° violino; Josef Vojacek, 2° violino; Rudolf Strnad, viola; Beatrice Reichert, violoncello; Eduard Bradisber, contrabbasso); Th. Berger: «Leggenda del Principe Eugenio» (grande radiorchestra diretta dal compositore).

FRANCIA I (PARIGI-INTER)

19,40 Dischi 20 «Seguendo la musica», di Michel Auzepy Christian Jollet. 20,50 «Tiens bon la rampe», di Francis Claude ed Emile Noël. 21,50 La Voce dell'America: Musica per il teatro. 22,50 Jazz. 23,18 Faure: Prima sonata op. 13, eseguita da Madeleine La Candelle e André Ovirny; Debussy: Sonata per violoncello e pianoforte, eseguita da Maud Tortelier e Willem Heklama.

II REGIONALE

19 Orchestra Paul Bonneau. 19,35 «Le avventure di Tintin» di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial: 18° episodio, 19,50 Ritmo e melodia, 20,30 Fanny et ses gens, commedia di Jerome K. Jerome. Traduzione e adattamento di André Méry e Pierre Scize.

III NAZIONALE
20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solisti pianista Monique Haas; soprano Claudine Vemeuil; mezzosoprano Janine Collard; baritono Bernard Cottret. Yves Baudrier: «Adjuva», per soli, coro e orchestra; Ravet: Concerto per la mano sinistra per pianoforte e orchestra; Jean Rivier: «Requiem», per soli, coro e orchestra; 21,45 Rassegna musicale; 22,25 Frammenti da La Bohème di Puccini. 23,10 Debussy: a) Fantasia per pianoforte e orchestra; b) «Syrinx», per flauto. 23,41 Tomaso Vitali: Ciaccona in sol minore, per violino e cembalo.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 In balla del vento. 20,30 Le scoperte di Nanette: «L'occhio», 20,45 Jack Déval, i suoi dischi e il suo pianoforte. 21 «La casa di Bernarda Alba», di Federico Garcia Lorca. Adattamento radiofonico di André Sallée. 22,10 Collezione d'inverno. 22,30 «Opera Magazine».

GERMANIA MUEHLACKER

20 «Capriccio», commedia per musica in 1 atto di Clemens Krauss e Richard Strauss, musica di Richard Strauss (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Wolfgang Sawallisch). 22,25 Notiziario. E. Paul: Musica da jazz.

INGHILTERRA ONDE CORTE

6,15 Orchestra britanniche: «The Royal Philharmonic Orchestra», presentata da Trevor Harvey. 6,45 Musica di Schubert. 7,30 «Paul Temple and the Margo Mystery», giello di Francis Durbridge. 4° episodio: «Bill Fletcher's Story». 8,30 Dischi presentati da Sam Costa. 11,30 Dischi presentati da Alan Keith. 13 Musica di varieta della BBC diretta da Lorie Mann e della Eric Delaney Band. 13,30 Dischi presentati da Lilian Duff. 15,15 Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle per pianoforte e orchestra. 16,30 Kenneth McKellar, Rosalind Rowlands e l'orchestra di varieta della BBC diretta da Jack Leon. 17,15 «Operation Toothless», commedia di Tom Waldron. 18 Di. 19 Dischi presentati da Sam Costa. 20,30 Lorie Mann e la Eric Delaney Band. 21,45 Il mio genere di musica. 22,15 Complesso strumentale della BBC diretto da Peter Martin. 22,30 Dischi presentati da Alan Keith.

SVIZZERA BEROMUNSTER

20 Musica leggera. 20,20 «L'ultima volontà di Boullé», radiocommedia. 21,05 Concerto orchestrale. 21,35 Brahms: Valzer su canzoni d'amore. 21,50 Virtuositissimi per violino e pianoforte. 22,15 Notiziario. 22,20 «Scende la notte».

MONTECENI

7,20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13,15 Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 (Pastorale), diretta da Hermann Scherchen. 16 Ballata ginevrina. 16,50 «Permette? Canto io», fantasia semi-serie. 17,20 Tanghi. 18 Musica ricchiesta. 19 Scappaccienari. 20 Novità del varietà e del musical. 20,45 Concerto diretto da Ormer Nussio. Solisti: violinista Louis Gay des Combes. Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21; Vivaldi: «Le quattro stagioni», per violino, archi e cembalo. 22,20 Melodie e ritmi. 22,35-23 Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,50 «L'oro del Rio Pecos», western radiofonico inedito di René Roulet. 3° episodio. 20,15 «Scacco matto», di Roland Joly. 21,10 «Cinquant'anni di pittura e di ricordi», conversazione di Dunoyer de Segonzac. Presentazione di Antoine Livio. 21,30 Concerto dell'orchestra da Camera di Losanna diretta da Karel Husa. Haendel: Ouverture, Sinfonia e Giga; da «Sese»; Mozart: Ein musikalischer Spass; Karel Husa: Fantasia per orchestra; Victor Legley: «Piccolo carnevale», ouverture.

A TUTTI UN DIPLOMA SENZA ANDARE A SCUOLA!
È facile studiare per corrispondenza col moderno metodo dei «summi didattici»
Scuola Scolastica Italiana
V. Reg. Margherita, 294/R - ROMA
Inviatemi il vostro CALENDARIO GRATUITO per il corso che sottolineo:
Ginnasio Scuola Elementare
Scuola Media Scuola Magistrale
Ambrosiana Scuola Tecnica
Geometri Perito Industriale
Regione Scuola Magistrale
Liceo Classico Liceo Scientifico
Nome _____
Via _____
Città _____

Stuttiglia
ENCICLOPEDIA DELL'ITALIA ANTICA E MODERNA
L'AMBIENTE E L'ECONOMIA.
LA PREISTORIA.
LA STORIA E LA CULTURA.
LA LETTERATURA.
LE ARTI.
VITA MUSICALE E SPETTACOLI.
LINGUISTICA.
TRADIZIONI E COSTUMI.
GLI ITINERARI.
GLI ELZEVIRI.
ogni mercoledì in fascicoli settimanali in tutte le edicole
è un'edizione SADEA
ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI NOVARA
CASA EDITRICE G. C. SANSONI FIRENZE
realizzazioni:
Un viaggio di trenta secoli

CALZE ELASTICHE
per VARICI
Nuovi tipi in NYLON e ILLI, traspirabili, invisibili per SIGNORA, adatti per uomo e donna.
FRATELLI CALZE
Gratis riservato cataloghi-prezzi IN 6 CIPRO - S. MARGHERITA LIGURE

A Milano il sole sorge alle 7,24 e tramonta alle 17,51.
 A Roma il sole sorge alle 7,06 e tramonta alle 17,43.
 A Palermo il sole sorge alle 7,56 e tramonta alle 17,46.
 La temperatura dell'anno scorso: Torino -4,1; Milano -3,1; Roma 9-13; Napoli 7-14; Palermo 9-26; Cagliari 7-22.



Luigi Ferraro, medaglia d'oro al valor militare, è uno dei pionieri della tecnica subacquea. Qui nella foto Ferraro sta provando un'inquadatura con la più vecchia macchina per riprese fotografiche sottomarine

Come è nato un nuovo pesce

ore 21,55 secondo programma

Il venticinquenne matematico zurighese Annas Keller è il più concettante e formidabile subacqueo mai esistito. Eppure, fino a pochi mesi fa, nessuno l'aveva sentito nominare. Ecco, in breve, la sua storia: Jacques Cousteau, Direttore del Museo Oceanografico di Monaco e capo spirituale di tutti i subacquei del mondo, un giorno si sente dire che un certo Keller, in acqua di lago è sceso sino a 165 metri di profondità. Cousteau invita Keller a Monaco e lo convince a entrare in un cassone idropneumatico della Marina Militare Francese. L'esperimento ha luogo a Tolone. Keller si sottopone alla pressione di 25 atmosfere, equivalente a quella che graverebbe su un uomo sceso sino a 250 metri sotto la superficie, e nel corso della prova, riesce a dimostrare di poter tornare a galla in soli 45 minuti (a dispetto delle tabelle di decompressione). Al termine dell'esperimento Keller dichiara a Cousteau: «L'anno venturo penso di poter raggiungere i 500 metri». Con il giovane svizzero si può dire, perciò, che inizi un nuovo capitolo della storia dei sub e che, nel contempo, termini per sempre l'epoca romantica dell'immersione.

Keller immette nel proprio respiratore una miscela composta da nove gas accuratamente dosati. Keller rivoluziona la tecnica della compensazione, grazie ai calcoli ricavati da cervelli elettronici. Viva Keller, quindi. Ma viva, aggiungiamo noi, anche i pionieri della tecnica subacquea, i Gonzatti, Cressi, Ferraro, Marcante, Stuart, Buckner. Ora che i loro sogni più arditissimi si traducono in realtà, non è male ricordarne le prime, coraggiose, empiriche esperienze.
 Siamo nel 1937. Ci si immerge in acqua, senza pinne, con una maschera ricavata da una camera d'aria di pneumatico d'automobile. Nelle acque della Costa Azzurra, Jacques Cousteau pensa già alla «Calipso» e alla «Soupeur Plongéant». Intanto caccia con arco e frece simile a un Robin Hood degli abissi. Contemporaneamente i pesci del Golfo di Genova «accusano» la conoscenza del fucile subacqueo. Iniziano le pesche miracolose, mentre il comandante Belloni mette a punto, con mente precorritrice, un reparto che vorrebbe chiamare «Fanteria Sottomarina». Scoppià la guerra e i sommozzatori italiani, i famosi uomini «gamma», sotto la spinta delle necessità belliche, pongono le basi dell'attuale metodologia subacquea. Il resto è noto. Dalla gran voga per la pesca sottomarina, verificata alla chiusura delle ostilità, si giunge senza fratture, all'immersione divenuta ormai sport di massa, illustrata a un pubblico sempre più vasto da documentari e film girati direttamente sul fondo.
 Il sub non è più il sognatore guardato con sospetto o addirittura con sufficienza. Viene anzi impiegato dall'industria come preziosa vedetta su un mondo ricco di tesori da scoprire.

Keller, ora, è la vedetta più avanzata, il più celere nel risalire alla superficie. Se manterrà le promesse fatte a Cousteau, lo svizzero, vero pesce abissale, potrà spingersi fin dove il pullulare della misteriosa vita marina comincia a rarefarsi.

Nico Sapiro

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIODIFFUSIONE ITALIANA, via Arvenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Musiche del mattino**
Mattutino
 giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (*Moita*)
leri al Parlamento
- 8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve a cura dell'E.N.I.T.
Il banditore
 Informazioni utili **Il nostro buongiorno** (*Palmolive-Colgate*)
- 9 La **fiere musicale** (*Chlorodont*)
- 9.30 **Concerto del mattino**
 1) E. Wolf Ferrar: *I gioielli della Madonna*, Intermezzo atto terzo; Cilea: *Adriana Lecouvreur*; «Poveri fiori»; Catalani: *La Wally*; «M'hai salvato»; Puccini: *La rondine*; «Chi il bel sogno di Doretta»; Puccini: *La fanciulla del West*; «Siete pronti?»; Mascagni: *L'arnico Fritz*; «Suzel von di»
 2) Grieg: *Peer Gynt*, *Musiche di scena* per orchestra (nominato di Ibsen): a) Il mattino, b) Morte di Aase, c) Danza di Anitra, d) Nell'antro del re della montagna, e) Lamento di Ingrid, f) Danza araba, g) Ritorno di Peer Gynt, h) Canzone di Solweig
 Orchestra Philharmonia, diretta da Walter Susskind
 3) *Oggi si replica...*
- 11 **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare) e *L'Italia in cartolina*, a cura di Mario Pucci
Il patto della lingua italiana a cura di Anna Maria Romagnoli
- 11.30 **Il cavallo di battaglia** di Pino Calvi, Claudio Villa e Nino Pizzi (*Incertizzi*)
- 12.20 **Musiche in orbita** (Ola)
- 12.20 * **Album musicale**
Negli interv. com. commerciali
- 12.55 **Metronomo** (*Vocità Romagna Buto*)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
 Carillon (*Manetti e Roberts*)
 Zig-Zag
 Lanterne e lucciole
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 **IL RITORNELLO**
 Cantano Carla Boni, Gino Latilla, Miranda Martino e Giuseppe Negroni
 Complesso diretto da Carlo Esposito
- 14-14.20 **Giornale radio**
 Listino Borsa di Milano
- 14.20-15.15 **Trasmissioni regionali**
 14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
 14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari - Caltanissetta 1)
- 15.15 **Joe «Fingers» Carr al pianoforte**
- 15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)
- 15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 16 Programma per i piccoli
 a) **Girotondo**
 Trasmissione da ascoltare con la mamma, a cura di Maria Luisa Bari
 b) **Quattro passi sull'arco-baleno**

- Il racconto di *Arancione*
 Radiofantasia di Renata Pacariè
- 16.30 **All'estremo di Ugo Amodeo**
 30 giorni di Fiumicino
 Servizio giornalistico di Lello Bersani
- 16.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
 Franco Florio: *Una nuova conquista dell'astronautica: i razzi elettrici*
- 17 **Giornale radio**
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 **IL MONDO DELL'OPERA**
 Un programma di Franco Soprano
- 18.15 **La comunità umana**
- 18.30 **CLASSE UNICA**
 Ferdinando Vegas - *Storia degli Stati Uniti: La guerra mondiale e il dopoguerra*
 Michele Gerbasi - *Come allevare il bambino: Malattie dei bambini*
- 19 *La voce dei lavoratori*
- 19.25 **Le novità da vedere**
 Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri, Achille Fiocco
- 19.50 **Capitonati italiani di sci a Gressoney**
 Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico
- 20 * **Motivi di successo**
Negli interv. com. commerciali
 Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55 **Applausi a...** (*Ditta Ruggero Benelli*)
- 21 **Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961**
 Dall'Auditorium di Torino
 Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO diretto da PETER MAAG con la partecipazione del soprano Sonia Schoener e del tenore Carlo Franzini
 Schubert: 1) *Canto degli spiriti sulle acque* (op. 167) per coro maschile e archi; 2) *Salmi XXIII*, per coro femminile e pianoforte op. 132; 3) *Tre cori da «Rosamunda»*, op. 26
 a) Coro dei pastori, b) Coro degli spiriti, c) Coro dei cacciatori; Wolf: *Notte di Natale*, per soli coro e orchestra; Corelli: *Requiem*, per coro e orchestra d'archi; Brahms: 1) *Ave Maria*, op. 12, per coro femminile e orchestra; 2) *Nenie op. 82*, per coro e orchestra
 Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
 Nell'intervallo:
 Vita con il latte
 Inchiesta di Pia Moretti (Seconda puntata)
- 23.15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
 * Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **Notizie del mattino**
- 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (*Aiaz*)
- 20' **Oggi canta Rino Salviati** (*Commissione Tutela Lino*)
- 30' **Argento vivo** (*Atipgas*)
- 45' **Romantico album** (*Lavabiancheria Candy*)
- 10 **LA BANDERUOLA**
 Rivista barometrica esposta a tutti i venti di D'Onofrio, Gomez e Nelli
 Regia di Amerigo Gomez

- *Gazzettino dell'appetito* (*Omoplia*)
- 11-12.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
 — Pochi strumenti, tanta musica
 25' **Breve intervallo**
 Nino Frattini: *Personaggi della cronaca*
- 30' **Le nostre canzoni** (*Mira Lanza*)
- 50' **Breve intervallo**
 Angelo Cavallo: *Canti e cantori di Napoli*
- 55' **Orchestra in parata** (*Doppio Brodo Star*)
- 12.20-13 **Trasmissioni regionali**
 12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
 12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
 12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 **Il Signore delle 13 presenta:**
 Lelio Luttazzi: *Trent'anni di swing* (*L'Oreal*)
- 20' **La collana delle sette perle** (*Lesso Galbani*)
- 25' **Fonolampo: dizionario del le canzonissime** (*Palmolive-Colgate*)
- 13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
 40' **Scatola a sorpresa** (*Simmenthal*)
- 45' **Teatrino della moda** (*Macchine da cucire Singer*)
- 50' **Il discobolo** (*Arrigoni Trieste*)
- 55' **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14 **Motivi di danza**
 Dal charleston al rock and roll
Negli interv. com. commerciali
- 14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**
 40' **R.C.A. Club** (*R.C.A. Italiana*)
- 15 **Passaggiata italiana**
 Curiosità e folklore da Torino-Cagliari
- 15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
- 15.40 **Carnet Decca** (*Decca London*)
- 16 **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
 — I sassofoni di Billy May
 — «Can-can»: Sinatra-Ms. Laine-Chevalier-Nelson Riddle
 — Lo stile di George Shearing
 — Le stelle e le canzoni
 — Strettamente strumentale
- 17 **IL PENTAGRAMMA**
 Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi
- 17.30 **UNA RIBALTA PER I GIOVANI**
 Nuovi artisti al microfono
- 18.30 **Giornale del pomeriggio**
 Ribalta dei successi Carisch (*Carisch S.p.A.*)
- 18.50 * **TUTTAMUSICA** (*Camomilla Sogni d'oro*)
- 19.20 * **Motivi in tasca**
Negli interv. com. commerciali
 Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20.20 Zig-Zag
- 20.30 Radiotelefortuna 1961
- 20.40 **Della Scala presenta GRAN GALA**
 Panorama di varietà
 Orchestra diretta da Marcello De Martino
 Regia di Riccardo Mantoni (*Palmolive-Colgate*)
- 21.40 **Radionotte**
- 21.55 **Come è nato un nuovo pesce**
 Documentario di Nico Sapiro
- 22.25 **La leggenda del jazz**
 a cura di Mino Caudana (vedi articolo illustrativo a pag. 10)
- 22.55-23.10 **Ultimo quarto**
 Notizie di fine giornata

RETE TRE

ore 21 programma nazionale



Il direttore Peter Maag



Il soprano Sonia Schoener



Il tenore Carlo Franzini

Rolf Reinhardt); R. Strauss: *Duetto concertino*, per clarinetto, fagotto, oboe e orchestra d'archi (Giovanni Sinilco, clarinetto; Ubaldo Benedettelli, fagotto; Maria Antonietta Carena, arpa - Orchestra da Camera «A. Scaratti») di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento)

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 ANCORA UN GIORNO
Un atto di Joseph Conrad
Traduzione di Flaminio Bollini

Il capitano Hagberd
Augusto Maracci
Josiah Carvil Olymto Cristina Harry
Franco Graziosi
Un lampionato
Tullio Altamura
Bessie Carvil, figlia di Josiah Carvil
Gabriella Genta
Regia di Flaminio Bollini (vedi articolo illustrativo a pag. 5)

22.25 La Rassegna
Cultura spagnola
a cura di Vittorio Bodini

22.55 Mario Zafred
Quattro poesie croate per soprano, flauto e viola
Coro di giovani in Chiesa (Krienza) - A briscola (Gervais) - Pensando al compagno (Majer) - Caprisso (Domjanic)
Jolanda Torriani, soprano;
Bruno Marinotti, flauto; Rinaldo Tosatti, viola

Antonio Varetti
Alliegria Sette poesie per canto e pianoforte (su testo di Giuseppe Ungaretti)
Fase - Sereno - Sonnolenza - Rose in fiamme - In memoria - Solitudine - Preghiera
Soprano Liliana Poli - Al pianoforte l'Autore

23.35 Congedo
Pindaro: «Olimpia I e IV»
NB - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchio (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE I - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di I. J. Pleyel» - 10 (14) «Sinfonia n. 11 in sol minore «Anno 1805», di Shostakovich - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) Armida, di Gluck - 19 (23) «Musiche di Leclair e Schmitt».

Torino: 8 (12) in «Musica sacra»: *Messe Pange Lingua*, di Deprés e *Te Deum per soli, coro misto e orchestra*, di Charpentier - 9 (13) «Musiche di Pietro Locatelli» - 10 (14) *Sinfonia n. 8* (op. 65) e *Sinfonia n. 9* (op. 70), di Shostakovich - 16 (20) «Un'ora con Ravel» - 17 (21) *La sera di Sorocinsky*, di Mussorgski - 18,30 (22,30) *Musiche da camera* di Chopin e Schubert.

Milano: 8 (12) in «Musica sacra»: *Missa Solenne Pro Pace*, di Casella - 9 (13) *Musiche di Beethoven* - 10 (14) *Sinfonia in fa maggiore n. 1* (op. 10) e *Sinfonia in mi minore n. 10* (op. 93), di Shostakovich - 16 (20) «Un'ora con Haendel» - 17 (21) Boris Godunov, di Mussorgski.

Napoli 8 (12) in «Musica sacra»: *Job, sacra rappresentazione* di Dallapiccola - 9 (13) «Musiche di Milhaud» - 10 (14) *Sinfonia n. 3 in fa maggiore* (op. 76), di Dvorak e *Sinfonia in re maggiore n. 5* (op. 47), di Shostakovich - 16 (20) «Un'ora con Mendelssohn» - 17 (21) *Kovancina*, di Mussorgski.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: *Vetrina stereofonica*. Torino: *Ribalta stereofonica*. Milano: *Ribalta stereofonica*. Napoli: *Ribalta stereofonica*.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

15.15 * **La sonata a due**

Bach: *Sonata in sol maggiore n. 2*, per flauto e cembalo, op. 16: a) Allegretto, b) Andante grazioso (Kurt Redel, flauto; Irmgard Lechner, cembalo); R. Strauss: *Sonata opera 18*, per violino e pianoforte: a) Allegro non troppo, b) Improvvisazione, c) Andante, Allegro (Duo «Bregola-Bordoni»)

15.45-16.30 * **La sinfonia del Novecento**

Moore: *Sinfonia in la maggiore n. 2*: a) Andante con moto; Allegro giusto, b) Andante quieto e semplice, c) Allegretto, d) Allegro con spirito (Orchestra «American Recording Society», diretta da Dean Dixon); G. F. Malpiero: *Sinfonia n. 7* (delle canzoni) (Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dimitri Mitropoulos)

TERZO PROGRAMMA

17 - Le Opere di Sergei Prokofiev

Sonata n. 8 op. 84 per pianoforte

Andante, dolce, allegro - Andante sognando - Vivace, Allegro ben marcato, Vivace
Pianista Pietro Scarpini
Cinderella, Suite dal balletto op. 87

Scena del cucito - Valzer di mezzanotte - La Fata madrina - Le stagioni - Passo a due - Apoteosi, Fina
Orchestra del «Covent Garden», diretta da Warwick Braithwaite

18 - Orientamenti critici

Gli studi sull'Ariosto, a cura di Lanfranco Caretti

18.30 Gaetano Pugnani

Sonata a cinque in si bemolle maggiore

Adagio - Allegro assai - Andante - Minuetto
Luigi Boccherini

Quintetto in re minore op. 25 n. 1
Larghetto, Allegro - Minuetto con moto - Rondò (Allegretto)

Esecuzione del «Quintetto Boccherini»
Arrigo Pelliccia, Guido Mozzato, violini; Luigi Sagrati, viola; Nerio Brunelli, Arturo Bonucci, violoncelli

19 - (°) Teofilo Folengo e il maccheronico

a cura di Giuseppe Tonna
III - *La Moscheide* - *La Zanitonella* - *Il Baldo*

19.30 Karl Schiske

Musica per clarinetto, tromba e viola
Allegro - Andante sostenuto - Con moto

Complesso di musica da camera dell'Accademia di Vienna
Richard Pickar, clarinetto; Lothar Warscher, tromba; Tomas Kakuska, viola

19.45 L'indicatore economico

20 - Concerto di ogni sera

A. Vivaldi (1678-1741): Due Concerti da «L'estro armonico» op. 3

N. 3 in sol maggiore

Allegro - Largo - Allegro
N. 4 in mi minore

Andante - Allegro assai - Adagio
Violinista Reinhold Barchet
Orchestra d'archi «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

F. Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 5* in si bemolle maggiore

Allegro - Andante con moto - Minuetto (Allegro molto) - Allegro vivace

Orchestra Sinfonica «Columba», diretta da Bruno Walter

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(In francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (In tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (In inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 *Aria di casa nostra*, canti e danze del popolo italiano

9.45 **Musiche spirituali**
Bach: a) *L'Arte della Fuga* (parte 2°, fughe n. 12-22) (Pianista Pietro Scarpini); b) *Preliudio e Fuga in sol maggiore* (Organista Luigi Ferdinando Tagliavini)

10.30 **Il concerto per orchestra**

Petrassi: *Concerto n. 5*, a) Molto moderato, b) Presto, c) Andantino tranquillo, d) Mosso, e) Con vivacità, f) Lento e grave (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Kleckli)

11 - **La cantata profana**

Ross: *Gelosia* (Herbert Handt, tenore; Mariolina De Robertis, clavicembalo); Carissimi: *Frammento di Cantata*, per soprano e cembalo (Maria Teresa Pedone, soprano; Mariolina De Robertis, clavicembalo); Pergolesi: *Lontanesimo* (Irene Gasperini Frattia, soprano; Flavio Benedetti Michelangeli, clavicembalo)

11.30 **Composizioni dimenticate**

Thalberg: *Les Soirées de Pauphisse* op. 75 (Omaggio a Rossini): a) Andantino con moto, b) Allegretto non troppo, c) Andantino, d) Moderato, e) Molto agitato (Pianista Vincenzo Vitale); Chausson: *Quartetto incompiuto*: a) Grave moderato, b) Molto calmo, c) Allegramente e non troppo presto (Quartetto Parraini: Jacques Parraini e Marcel Charpentier, violini; Michel Wales, viola; Pierre Penassou, violoncello); Busoni: a) *Variazioni canoniche e Fuga su «L'Offerta Musicale»* (Pianista Pietro Scarpini); b) *Finlandische Volksweise* (Duo pianistico Gorlini-Lorenzi)

12.30 **Musica da camera**

Bartók: *Sonata (1928)* (Pianista Gherardo Macarini Carmignani)

12.45 **Il virtuosismo vocale**

Haendel: «*Se pietà di me non senti*», da «*Giulio Cesare*» (Soprano Irmgard Seefried - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache); Mozart: *Recitativo e Aria di Aspasia*, da «*Mitridate re del Ponto*» (Soprano Anna De' Cavalieri - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

13 - **Pagine scelte**

Da «Pagine di viaggio» di D. H. Lawrence: «*Tarquini*»

13.15-13.25 **Trasmissioni regionali**

13,15 «*Listini di Borsa*»

13.30 * **Musiche di Locatelli, Gounod, Wolf e Martin**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 16 febbraio - Terzo Programma)

14.30 * **Musiche concertanti**

Haydn: *Sinfonia concertante* in si bemolle maggiore per violino, oboe, violoncello, fagotto e orchestra, op. 84: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro con spirito (Violinista Barchet, violino; Friedrich Milde, oboe; Siegfried Barchet, violoncello; Hugo Gehring, fagotto - Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da

RADIOMARELLI

presenta

BERTOLDO e BERTOLDINO

alla corte di Alboino

nel Carosello di questa sera

UFF. PUBBL. RADIOMARELLI 88



una serie di spiritose e divertenti battute

televedete

RADIOMARELLI

RADIO-TELEVISORI-ELETTRODOMESTICI

Gratis richiedete catalogo a Radiomarelli - Corso Venezia, 51 - Milano

RENDETEVI INDIPENDENTI

dall'andovvi anche nelle ore libere alla coloritura di stampe per nostro conto. Non è un lavoro, è un passatempo che vi farà

GUADAGNARE

Informazioni gratuite - scrivere a Ditta - FIRENZA - VIA BENCI, 28 rosso/C - FIRENZE

FOTO-CINE

MARCHE MONDIALI
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
GARANZIA 5 ANNI
L. 450
minima mensili anticipo
CATALOGO GRATIS
enorme assortimento di apparecchi, accessori e binocoli prismatici.
DITTA BAGNINI
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124



dolori femminili?
Supposta dr. Knapp

elimina rapidamente il dolore (senza disturbare lo stomaco)

LAXOCREM

dolce crema lassativa

GRADITA A GRANDI E PICCINI.
AZIONE BLANDA MA EFFICACE.

TV

venerdì 17 febbraio

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 - Classe prima:

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico
Prof. Nicola Di Maccio
- b) Lezione di musica e canto corale
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di italiano
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati
- d) Lezione di disegno ed educazione artistica
Prof. Enrico Accatino

14.30 Classe seconda:

- a) Lezione di matematica
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- b) Osservazioni scientifiche
Prof. Salvatore D'Agostino

15.30 Due parole tra noi

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15.40 Classe terza:

- a) Osservazioni scientifiche
Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico
Prof. Gaetano De Gregorio
- c) Storia ed educazione civica
Prof.ssa Maria Marianno Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 - a) **IL PASSATEMPO**
Rubrica settimanale di giochi a tavolino a cura di Ada Tommasi De Micheli
Presenta Febo Conti Regia di Cesare Emilio Gaslini
- b) **UNA NOTTE DI FEBBRAIO**
Racconto televisivo di Guglielmo Zuconi con la partecipazione di Evi Maltagliati e Sergio Tofano
Regia di Elisa Quattrocchio (Registrazione)

RITORNO A CASA

- 18 - Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI - Radiotelevisione Italiana presentano **NON E' MAI TROPPO TARDI**
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

- 18.30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio **GONG**
(Bebbè Galbani - Vim)

- 18.45 **PERSONALITA'**
Rassegna settimanale per la donna, diretta da Mila Contini
Regia di Maria Maddalena Yon

- 19.30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

- 19.45 **SERVIZIO GIORNALISTICO**

RIBALTA ACCESA

- 20.30 **TIC TAC**
(Chlorodont - Overlay)
SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera **ARCOBALENO**
(Roger & Gallet - Satwa - Sapone Palmolive - Succhi di frutta Derby)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

- 21 - **CAROSELLO**
(1) Supertrim - (2) Pasta Combattenti - (3) Radiomarelli - (4) Bic - Punta Diamante - (5) Gradina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film 2) Eurofilm - 3) Epica Film - 4) Paneuropa - 5) Tivucine Film

- 21.15 **SPERANZA**
Tre atti di Henry Bernstein
Traduzione di Giovanni Tonelli
Personaggi ed interpreti:
Emilio Goinart - Fosco Giachetti
Teresa Goinart - Evi Maltagliati
Caterina Meyran - Marina Dolfin
Thierry Keller - Warner Bentivegna
Solange Goinart - Maria Pia Luzzi
Antonio Flamery - Giacomo Giachetti
Gustavo Cesare Polesello
Scene di Bruno Salerno
Regia di Alessandro Brissoni
Al termine: **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Speranza

Ogni epoca, in teatro, ha i suoi gustatori. Oggi fingiamo spesso di indignarci per la brutalità di certo repertorio e con qualche faciloneria invochiamo il buon senso e la moderazione del passato anche recente. Chissà perché, piace un poco a tutti essere laudatores temporis acti. Eppure - si parla sempre di teatro - le penne intinte nel fuoco (si fa per dire perché poi, sotto sotto, ci si accorge che di questo fuoco nessuna anima arde) non sono mai mancate. Basti un'occhiata alla Francia dell'altro ieri: Henry Bernstein (1876-1953) troneggia dall'alto dei suoi drammi impugnando una spada che scolpisce personaggi e situazioni senza mezze misure. Quando Alberto Cecchi affaccia l'opinione che da questo autore potrebbe procedere il teatro « giallo » dei nostri tempi, allude evidentemente alla maniera forte con cui le opere di lui sono strutturate. Opere dinanzi alle quali nei primi ventitrent'anni del secolo i pubblici sono compiaciuti a tremere. Convien dire però che Bernstein amava, con sottile intelligenza, condizionare la propria ispirazione ai gusti, diciamo pure alle esigenze delle platee e ciò equivaleva ad un costante incedere di giovinezza; la critica ufficiale, che non fu mai molto tenera con lui, dovette ammettere questa facoltà di aggiornamento quando, dopo la prima guerra mondiale, egli ammorbidì il suo vigore. « La sostanza - scrisse il Dieck - rimane la medesima, ma bisogna riconoscere che l'involucro muta ». In realtà, è possibile attingere al repertorio bernsteiniano a piene mani con la certezza di trovarvi sempre almeno un segno di questa evoluzione. La commedia in programma stasera alla televisione, per esempio, *Speranza*, che è del 1934, non denuncia l'età che la esprime.

Tre atti di Henry Bernstein

Lo spettatore attento vi potrà trovare i fermenti e gli interessi che caratterizzano buona parte della letteratura drammatica attuale. Che poi la constatazione sia l'ingannevole prodotto dell'abilità tecnica e formale di un autore esperto, poco importa. Il filone cantato di *Speranza* è, in fin dei conti, la semplice storia della coraggiosa schiettezza di un pittore, Thierry Keller, il quale, sul punto di sposare Solange Goinart, una giovane piena di vita e di idee moderne, si accorge che essa non è la donna per lui e sposa Caterina Meyran, sorellastra di lei, più tenera e mite per quanto all'apparenza meno attraente. Materia di assai fragile consistenza teatrale, come si vede; eppure trattata e arricchita e così saggiamente ciecata di significati da trasformarsi in una opera di autentico pregio. Caterina è figlia di primo letto di Teresa Meyran che, vedova, ha sposato il consigliere di Stato Emilio Goinart; da questo matrimonio è nata Solange. Teresa non ha rinunciato, nonostante gli anni, alla sua vocazione di donna infedele e il suo temperamento la avvicina assai più a Solange; così come, per le ragioni opposte, Emilio Goinart ritrova meglio « il stesso » in Caterina che pure non gli è figlia. La commedia - ora affidata all'interpretazione di valorosi attori quali Evi Maltagliati e Fosco Giachetti, e alla regia di Alessandro Brissoni - si articola appunto su questo gioco d'ombre e di luci, sotterranee e affinità e di segrete ripulse. E il titolo si giustifica nella posizione del signor Goinart che vede in Thierry Keller, onesto e sincero, la sua stessa speranza di vita, cioè la proiezione di se medesimo verso un domani che ormai non lo riguarda più ma che gli è concesso sognare.



Evi Maltagliati (Teresa Goinart)



Marina Dolfin (Caterina Meyran)

c. m. p.

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Gallianetta 2 su kc/s. 6960 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

23.05 Musica per tutti - Musiche di Jerome Kern - 0,36 Patato d'inverno - 1,06 Musiche al neon - 1,36 Carosello Italiano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Musica per sognare - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Giochi in vacanza - 4,06 Chiorucci musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per voi - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Caltanissetta 2 - Messina 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 22. Stunde - 7.30 Morgensendung des Nachrichten - 8.15 Brunsone 3 - Brunsone 3 - Merano 3.

8-15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das AutoRadio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Für Eltern und Erzieher (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbdurchgänge (Rete IV - Bolzano 2 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

13 Leichte Musik - 13.30 Operetta. Musik. Berühmte Opernsänger: Adele Kern, Sopran - Peter Anders, Tenor (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.25 Trasmisano per Ladins de Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella 1).

14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17 Fünftürche (Rete IV).

18.30 Jugendfunk. Dr. Paul Staculi: A. Döblin - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19.30 Operetta. Kultur- und Geisteswelt - K. Ziegler: «Ludovico Ariosto, der göttliche Dichter» I. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbdurchgänge - 20.15 Bei nach dem Süden - 20.30 «Die Linie» - Hörspiel von Fred v. Hirschelmann (Bandaufnahme des Norddeutschen Rundfunks) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Symphonische Musik. 1) Alfredo Casella: «La gara» - Symphonische suite, 2) Ottorino Respighi: «Die Plinien von Rom». Orchester der

Akademie «Santa Cecilia» Rom; Dir.: Fernando Previtali - 22.15 M. Scilipici und Pichel: «bearbeitet von D. J. Rempold - 22.25 «Jazz, gestern und heute» zusammengefasst von G. Pichler - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23.10-23.15 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRUIILI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano - «Turismo regionale», a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani oltre frontiera - Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Discorsi in famiglia - 13.55 Civiltà nuove (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF II).

14.20 «Le prime a Trieste» - Due secoli di storia in scene, documenti, ricordi - a cura di Nini Peron - 1891: «La moglie ideale» di Praga - Compagnia di musica di Trieste della Radiotelevisione Italiana (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Concerto del pianista Claudio Gherbizi: Kabalevsky: «Sonata in 46 Liszt: «Menuetto di phisio valzer» (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.25 Arti e mestieri nella vecchia Trieste: «Costruttori e costruttori edili» di Claudio Silvestri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.40-15.55 Gianni Sfreda alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF II).

20-20.15 Gazzettino giuliano con «Piccola inchiesta» su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A).

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 Musica del mattino (Rete IV).

Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

13.30 Lettura programmi - Sette notizie - 14.45 Segnali e cchi dei nostri giorni - 12.30 - Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 17.30 Canzoni - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jez. XII Lezione - 18.15 Arzi, lettere e spettacoli - 18.30 «Prokofiev: «Il tenente Kije», suite sinfonica, op. 60. Rievole: «La valse» - 19 Conversazione patetica con il professor Mordehanez Vodopivec: (1) «A due parti all'altra del globo grande è il suo nome» - 19.20 «Caleidoscopio: Fata Lemm» e la sua orchestra - «Motivi rumeni e russi - Ernesto Lecocq» al pianoforte - Ted Hirsch al pianoforte - 22 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Serata con Johnny Douglas, Ralph Sharon e Henry Salvador» - 21 Cronache dell'economia e della settimana - 22 Concerto di musica operistica, diretto da Ferruccio Scaglia con la partecipazione del soprano Renzo Furlan. Orchestra baritonio Gino Bechi. Orchestra di Roma della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana - «Fata Sah: «Cent'anni fa l'Austria promulgò la patente di febbraio» - 22.15 Sul podio ed all'orchestra - 22.30 Concerto a cura di Claudio Gherbizi

indi «Visita a New-Orleans» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - programmi di domani.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 «Quarta pagina» - 18 «Cronache degli inferni». 19.33 Radiorequisame: «San Paolo ha scritto» - «L'attesa del Redentore» di Mons. Ugo Cazzanovi Arvescovo di Pisa - «La liturgia e la stallo» - Oggi in Vaticano. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radioguerrama.

selezione dall'estero

FRANCIA II (REGIONALE)

19 Orchestra Armand Bernard. 19.22 Alain Romans e i suoi ritmi, con J. Colombo e Line Vally. 19.50 Ritmo e melodia. 20.30 «A ciascuno il proprio universo», di Francis Claude. 21.15 Concerto di musica leggera.

III (NAZIONALE)

19.20 J. M. Leclair: Sonata a tre per clavicembalo, violoncello e cembalo; Couperin: «Le portrait de l'amour» per violino, violoncello e cembalo; Guillaume: «Conversations galantes et amantuses», per flauto, due violini, violoncello e cembalo. 20 «La leggenda di Elena» in musica, di Claudio Silvestri (Egitto); Chausson: «Elena», aria di Paride Saint-Saens: Aria di Elena. 23.10 Artisti di passaggio. Interpretazioni della pianista ungherese Klara Franck-Konrad e del violinista lussemburghese Henri Roquer, accompagnato dalla pianista Henriette Puig-Rogat.

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duraton. 20.05 Più felice di me. 20.20 Quale dei tre? 20.35 Colloquio con Jean-Claude Roche. 20.45 «Discos-Film» 20.50 «Ritmo» della Ispettore V. 21.20 Canzoni. 21.50 «Au cabaret de la chanson qui passe». 22. Vedette di musica leggera. 22.30 Fieberie del jazz. 23 «Musica ai Campi Elisi», di Jean Fontaine. Presentazione di Edith Lanosa.

GERMANIA MONACO

19.05 Musica folcloristica. 20 Quiz musicale con Ferruccio Scaglia. 21 Pesì leggeri musicali, gara tra Zurigo, Monaco e Salisburgo. 22 Notiziario. 22.40 Musica leggera di Christian Fiedler, Hans Seiberg e di Claude Yvoire. 23.20 Gli antichi Maestri dei Passi bassi. Johannes Ockeghem e Jacco Obrecht. Musica eseguita al piccolo organo della «Grove Kerk» di Alkmar (1511) da Piet Kerk. Il Musikkring Bonn. Concerti di Meneski e Fleetwood Singers. 0.05 Musica da ballo. 1.05-5.20 Musica da Colonia.

INGHILTERRA ONDE CORTE

6.15 «Beyond our Ken», con Kenneth Horne. 6.45 Musica da ballo. 7.30 Musica e Film. 8.30 Musica richiesta. 10.45 Parata di stelle, con il duo pianistico Ravelz-Landau. 11.45 complesso vocale «The Adams Singers» diretto da Cliff Adams e l'orchestra di varietà della BBC, diretta da Paul James. 12.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 13.15 Tim Davies al pianoforte. 14.45 Musica da ballo. 15.15 «London Mirror», varietà. 16 «Sibellus, il gigante solitario», conversazione di Anthony Hopkins. 16.45 Musiche musicali. 17.15 Mantovani e la sua orchestra da concerto. 18 Parata di stelle. 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra di Victor Silvester. 20.15 Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson. 20.30 Beethoven: Sonata in do minore op. 13 (Patetica) eseguita dal pianista Denis Matthews. 21.30 Concerto del pianista Colin Hoadley e del baritono Joseph Rouleau accompagnato dal pia-

nista Frederick Stone. 22.15 Musica da ballo. 23.15 «The Navy Lark», sceneggiatura di Laurie Vyan.

SVIZZERA BEROMUNSTER

20 Hezy suona Hezy. 20.15 «Aber such immer gesund» (Ma del resto stiamo bene di salute). 20.45 Musica leggera. 21 Cierre testimoni auricolari. 21.30 Canzoni di marina. 22.15 Notiziario. 22.20 Musica da camera di Sergei Prokofiev.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.40 «Swiss Modern Sound», Orchestra diretta da Ilter Pattacini. 13.10 Canzonette. 13.30 Heitor Villa-Lobos: «Bachianas Brasileiras n. 3», nell'esecuzione dell'Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Luigi Toffolo. 16.30: pianista Felicia Blumental. 16.45 «Metodie da Colonia. 16.50 Musica per clavicembalo eseguita da Günther Fetz. Bach: Suite francese n. 6 in mi maggiore; Fachelbel: Corale e variazioni sopra «Was Gott tut das ist wohlgetan»; Rameau: Brani per clavicembalo; R. Magudon; b) Musette en Rondeau; c) Tambourin. 17 Ora serena. 18 Musica richiesta. 19 Virgil Thomson: «Il vecchio

Sud», dalla suite «The River», 22.00 Orchestra radica. T. 20.30 «Grigasia Blu», commedia in un atto di Sergio Velitti. Ricitata da Diana Torrieri. 21.20 Mozart: a) «Die Maurefreude», cantata per tenore, coro maschile e orchestra K.V. 471 (testo di F. Petran); b) «Die ihr des unermesslichen Welt ihr Schöpfer ehrt», cantata per coro maschile e orchestra K.V. 619 (testo di F. H. Ziegenhagen); c) «Laut rühmte die Freude», cantata per soli, coro maschile e orchestra K.V. 623 (testo di E. Schikaneder). 22.05 Melodie e ritmi. 22.35-23 Galleria di jazz.

SOTTENS

19.50 Panorama di varietà. 21.05 «Una domenica per piangere» di Filippini. Versione francese di Yvette Z'Graggen. 22.05 Aria da opere francesi interpretate da artisti stranieri. Saint-Saens: «Sansone e Dalia» (Giulietta Simonato) e l'orchestra dell'Opera di Ginevra diretta da Georg Solti; Offenbach: «I racconti di Hoffmann» (Josef Meternich, Rudolf Schack e l'orchestra dell'Opera di Berlino diretta da Wilhelm Schüppert); Delibes: «Lakmé» (Maria Callas e l'Orchestra Philharmonica diretta da Tullio Serafini). 22.45-23.15 Jazz.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 23)

«Alla scoperta del proprio paese»

Riservato agli ascoltatori della provincia di Bolzano.

Vincino un radiorecettore a modulazione di frequenza ciascuno 1 seguenti nominativi:

Sorteggio n. 1 dell'11-11-1960 Paula Setiner, Streitergasse, n. 29 - Bolzano.

Sorteggio n. 2 del 18-11-1960 Sigfrido Regori - Castelvecchio - Caldaro (Bolzano).

Sorteggio n. 3 del 25-11-1960 Christian Lechthaler - Vezzano di Silandro (Bolzano).

Sorteggio n. 4 del 2-12-1960 Agostino Hubert, via Leonardo da Vinci, 16 - Bolzano.

Sorteggio n. 5 del 9-12-1960 Gretl Briedl, Martinstrasse, n. 11 - Girsan (Bolzano).

Sorteggio n. 6 del 16-12-1960 Josef Patreider - Collalbo (Bolzano).

Sorteggio n. 7 del 23-12-1960 Maria Cadel in Lanzinero, via Dalmazia, 58 - Bolzano.

Sorteggio n. 8 del 30-12-1960 Florian Roeseger, Missiano S. Paolo - Appiano (Bolzano).

Sorteggio n. 9 del 9-1-1961 Cristl Obexer, Stegona, 24 - Brunico (Bolzano).

«Tutti in pista»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso, la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

Trasmissione del 15-1-1961

Sorteggio n. 10 del 25-1-1961

Soluzione del quiz: Sileno (nome italiano), Monaca albatarda (nome scientifico), Cercopithecidi (famiglia).

Vincino un pupazzo di stoffa ciascuno, i seguenti 30 nominativi:

Roberto Ghiretti, via Faloria, 12 - Cortina d'Ampezzo (Belluno); Simonetta Cianfanelli, via degli Acri, 85 - Ronciglione (Viterbo); Sottotriviera, 5 Tarcento (Udine); Pino Prete, via Quercia, 26 - Narni Scalo (Terni); Leonardo Baldari, via Carlo Poerio, 89/a - Napoli; Sandro Bascuso, via Yminale, 10 - Milano; Andrea Michelotti, via Enrico Poggi, 14 - Firenze; Enrico Pino, via Pietro Longo -

Fubine (Alessandria); Nunzio Sersì - Introdacqua (Aquila); M. Antonietta (Cagliari); Gianni Spagnoli, via Roma, 102 - Bolzano; Maria Torricelli, via Lungomare Trieste, 26 - Salerno; Maria Massenz, via Tito Vignoli, 36 - Milano; Marina; Staccia, via Zanotto 21 Mestre (Venezia); Manuela Cianchi - Montecorbelli (Pisa); Piero Renacco, via Giuseppe Mazzini, 48 - Montalto Dora (Torino); Alberto Terzaghi, corso Monetta, 68 - Domodossola (Novara); Franca Ponzi, via Pilleri, 105/8 - Lambrate (Milano); Elisabetta Addis, via Bocaccio, 7 - Cagliari; Franco Solti, Riviera di Chiava, 105 - Napoli; Antonietta Olivi, via Palestro, 62 - Ferrara; Donatella Perasso, corso Italia, 60 - Vercelli; Antonietta Grignoli, via Motta, 52 - Massagno (Svizzera); Marcello Livi, via Mons. G. Facchini, 6 - Montecatini Terme (Pistoia); Gabriele e Marica Panigada, via S. Giovanni di Dio, 4 - San Colombano al Lambro (Milano); Roberto Marchetto, via Batt. Val Leogra, 76 - Vicenza; Guido Bottioni, via Acciadori, Alpi, 8 - Perugia; Carla Ariotti, via U. Paganini-Cesa, 5 - Belluno; Giustina Molinari, via Dante Alighieri - Pontinia (Latina); Carlo Allemandi, via Lenardo Rufa, 36 - Montecampatri (Roma).

Trasmissioni del 22-1-1961

Sorteggio n. 11 del 10-2-1961

Soluzione del quiz: Gru coronata o Pavonina (nome italiano), Balaeria pavonina (nome scientifico), Gruidi (famiglia).

Vincino un pupazzo di stoffa ciascuno, i seguenti trenta nominativi:

Elena Lauraeta Del Monte, via della Salute, 54 - Parma; Cesare Cozzio - Mortaro Val Rendena (Trento); Della Gozzi, via Vespucci, 17 - Novara; Bruno Ghiglia, via Pullo Fonten, 1/5/b - Genova Sampierdarena; Federico Tornielli, via Morosini, 40 - Milano; Daniela Allegretti, via Interlegno, 63 - Como; Rosaria Cortese, via Leonardo da Vinci, 45 - Napoli (Napoli); Enrico Giacchi, via S. Biffi, 2 - Milano; Emilio Monterino, via Campasso, 21/2 - Genova-Sampierdarena; Mariuccia Balestrini, viale Rimenbranze, 2 - Sarone (Varese); Carlo Arancenghi, via Massaciotoli, 12 - Roma; Giuliana Casali, via Tiziano, 5 - Cinisello Balsamo (Milano); Silvia Mineucci, piazza Tripoli, 7 - Milano; Maurizio Fezzi, via Lorenteggio, 157 - Milano;

(segue a pag. 47)

Advertisement for OMBRELA featuring a large graphic of an umbrella and the slogan 'famosa fra le cere... è la cura di bellezza per i vostri pavimenti!'.

A Milano il sole sorge alle 7.23 e tramonta alle 17.53.
A Roma il sole sorge alle 7.05 e tramonta alle 17.44.
A Palermo il sole sorge alle 6.54 e tramonta alle 17.47.
La temperatura dell'anno scorso: Torino -7,5; Milano -1,1; Roma 13-19; Napoli 12-16; Palermo 21-24; Cagliari 14-19.



Italo A. Chiusano, autore del radiodramma

Fuga verso le montagne

ore 21,55 programma nazionale

Il radiodramma che presentiamo è ambientato in un paese da western, e in superficie si ispira ai noti modelli americani di quel genere spettacolo. Ma col procedere delle sequenze, imperniata su una romantica e sfortunata avventura, l'ascoltatore avrà modo di accorgersi che l'intera vicenda è stata concepita in funzione simbolica, anche se fatti e personaggi conservano fino al termine una calda e tacevole umanità, e l'attitudine a interessare e commuovere.

In una imprecisata zona del West sorge la « Grande Fattoria », abitata da una comunità di allevatori di bestiame e governata dispoticamente da un Capo che non tollera diserzioni da parte dei suoi amministratori. Tra essi c'è un giovane, Steve, che male sopporta quella autorità assoluta e allo stesso tempo è stanco fino alla nausea della inalterabile monotonia della pianura. Le creste biancheggianti di una catena montuosa che delimita il territorio della fattoria e la giurisdizione del Capo, lo attirano come un miraggio invincibile, al quale egli connette l'immagine della libertà e la speranza di una pievezza vitale verso cui tende la sua giovinezza. Quando egli si risolve a fuggire, porta con sé una ragazza, Maggie; e nel corso del lungo e faticoso viaggio, mentre la prossimità delle montagne esalta l'intensità e la purezza delle sensazioni, fiorisce tra i ragazzi un amore ardente e gentile. Frattanto, alle loro spalle si è organizzato l'inseguimento, al quale partecipano due uomini che impersonano due forze contrarie: Robson, il migliore amico del fuggiasco, che tenta in ogni modo di rallentare la marcia e di fuorviare la direzione; e Frees, un meticcio furente di odio per Steve e di gelosia per Maggie, che dal canto suo s'adopera a imprimere alla caccia un ritmo implacabile. E' quest'ultimo a prevalere, e allo scadere del terzo giorno le vittime sono raggiunte. Ma nel breve spazio che è stato loro concesso, Maggie e Steve hanno maturato un amore tanto perfetto che l'esistenza futura nulla potrebbe aggiungervi, se non il rischio di sciupare e corrompere quell'accordo meraviglioso. Sono così dunque a desistere dalla fuga e ad attendere serenamente il tragico epilogo: piuttosto che consegnarsi alla vendetta di Frees e all'abbiezione della prigionia, Robson preferisce sopprimere i due innamorati, la cui immagine resta fissata per sempre a quel felice e ormai intoccabile istante, allo stato di grazia di un momento perfetto.

correzista

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIDODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della FIDODIFFUSIONE sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 6.35 **Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis
- 7 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - * Musiche del mattino**
- Mattino** giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Ernesto Calindri (Motta)
- Leggi e sentenze ieri al Parlamento**
- 8 **Segnale orario - Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore** informazioni utili
Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)
- 9 **Musica operettistica** (Labaiancheria Candy)
- 9.30 **Concerto del mattino**
1) Reznick: *Donna Diana*: ouverture; Fuccini: *La rondine*; « Ore dolci e divine »; Mascagni: *L'Amico Fritz*: « O amore, o bella luce del core »; Catalani: a) *Dejanice*; *Canzone egizia*; b) *Loreley*: « Vien, deh vien »
2) Max Bruch: *Concerto n. 2 in re minore per violino e orchestra op. 44*: a) *Adagio*, b) *Allegro moderato*, c) *Finale Solista Jascha Heifetz*
Orchestra RCA diretta da Izler Solomon
3) *Oggi si replica...*
- 11 **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Come andrà a finire?
Concorso a cura di Gian Francesco Luzi
- 11.30 **Ultimissime**
Canzoni di repertorio (Invertziti)
- 12 **Canzoni napoletane moderne**
- 12.20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 **Metronomo** (Vecchia Romagna Buton)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo**
Carillon (Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 **PICCOLO CLUB**
I Platters - Wilma De Angelis (L'Oreal)
- 14-14.20 **Giornale radio**
- 14.20-15.15 **Trasmissioni regionali**
14.20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14.45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari - Caltanissetta 1)
- 15.15 *** Stanley Black e la sua orchestra**
- 15.30 **Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis (Replica)
- 15.55 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16 **SORELLA RADIO**
Trasmissione per gli infermi
- 17 **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana
- 17.40 **Le manifestazioni sportive di domani**
- 17.55 **I libri della settimana** a cura di Giuseppe Lazzari

- 18.10 **Nascita di un capolavoro** a cura di Luigi Calabria
- 18.25 **Estrazioni del Lotto**
- 18.30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Riccardo Picchio: Gli scrittori russi tra invenzione e socialità - Note e rassegne
- 19 **Il settimanale dell'industria**
- 19.25 **Tutte le campane**
I campanilli di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi
- 19.50 **Camponati Italiani di sci a Gressoney**
Radiocronaca di Enrico Ameri e Gigi Marsico
- 20 *** Canzoni gale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**
- 20.55 **Applausi a...** (Ditta Ruggero Benelli)
- 21 **Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961**
L'alba dell'Italia unita II - La prima seduta del Parlamento Italiano, a cura di Carlo Pischedda e Carlo Canepari
- 21.35 **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo
- 21.55 **FUGA VERSO LE MONTAGNE**
Radiodramma di Italo Allighiero Chiusano
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Steve Gualtiero Rizzi
Maggie Angiolina Quinterno
Robson Vigilio Gattardi
Frees Gino Manara
Nat. Carlo Ratti
Jane Misa Mordegia Mari
Dod. Iginio Bonazzi
e inoltre: Paolo Faggi, Angelo Montagna, Franco Rizza, Gastone Ciapini, Natale Peretti, Alberto Marchè
- 23 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 23.15 **Giornale radio**
Musica da ballo
- 24 **Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte**

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **Notizie del mattino**
- 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiaz)**
- 20' **Oggi canta Gloria Christian** (Commissione Tutela Lino)
- 30' **Edizioni di lusso (Aptipgas)**
- 45' **C. A. Rossi: Le mie preferite (Piudtach)**
- 10 **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
- *Gazzettino dell'appetito (Omopia)*
- 11.12.20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- Pochi strumenti, tanta musica
25' **Breve intervallo**
Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*
30' **Le nostre canzoni (Mira Lanza)**
50' **Breve intervallo**
Di Bianco e Zanfagna: *Persone che sembrano personaggi*

- 55' **Orchestra in parata (Doppio Brodo Star)**
- 12.20-13 **Trasmissioni regionali**
12.20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Canzoni all'italiana (Pavesi)
20' **La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)**
- 25' **Fonolampo: dizionario del delle canzonissime (Palmolive-Colgate)**
- 13.30 **Segnale orario - Primo giornale**
- 40' **Scatola a sorpresa (Simmenthal)**
- 45' **Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)**
- 50' **Il discobolo (Arrigioni Trieste)**
- 55' **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14 **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Segnale orario - Secondo giornale**
- 40' **Giradisico Music - Celson e Atlantic (Soc. Gurtler)**
- 15 **Breve concerto**
Musiche da balletti
- 15.30 **Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali**
- 15.40 **Phillips presenta (Melodicon S.p.A.)**
- 16 **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
- L'era dello swing
- Cantanti alla moda
- Jam session al Palladium
- Saluti da Parigi, firmato Annie Cordy
- Winterhalder, tzigano
- 17 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti
- 17.30 **UN'ORA CON LA CANZONE**
a cura di Silvio Gigli
- 18.30 **Giornale del pomeriggio**
*** BALLATE CON NOI**
*** Motivi in tasca**
Negli intervalli comunicati commerciali
Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera**
- 20.20 **Zig-Zag**
- 20.30 **FRANCESCA DA RIMINI**
Tragedia in quattro atti di Gabriele D'Annunzio
MUSICA DI RICCARDO ZANDONAI
Francesca Flortana Cavalli
Samaritana Elisabetta Fusco
Ostasio Enzo Vioro
Giovanni Piero Gualfè
Paolo Gastone Limarilli
Malatestino
Giovanni Malipiero
Biancofiore Giuliana Raimondi
Garsenda Pinuccia Perotti
Adonisa Adia Coppola
Altichiera Paola Mantovani
Smaragdi Amelia Pini
Ser Toldo Alfredo Vernetti
Il Giuliare Paola Mazzotta
Il baleriniere Luigi Paolillo
Il Torrigiano Mario Cioffi
Direttore Gabriele Santini
Maestro del Coro Michele Lauri
Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo di Napoli (Registrazione effettuata il 28-1-1961 dal Teatro di San Carlo di Napoli)
(Edizione Ricordi)
(Menetti e Roberts)
Negli intervalli: I) Asterisco; II) Radionotte; III) Ultimo quarto
Al termine:
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media) (in francese) **Giornale radio da Parigi**

Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**

Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9.45 Musiche di Claudio Monteverdi

10.15 La sonata classica

Clementi: *Sonata in mi bemolle maggiore* op. n. 6, per pianoforte a quattro mani. a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (Pianisti Gino Gorini e Sergio Lorenzi); Beethoven: *Sonata n. 21 in do maggiore* op. 53 (L'Aurora): a) Allegro con brio, b) Adagio molto, c) Rondò (Pianista Nicolai Orloff)

11 - Il jazz nella musica contemporanea

Barber: 1) *Hermitt Songs* op. 29 (Soprano Leontyne Price, al pianoforte l'autore); 2) *Suite «Souvenirs»*, per due pianoforti (Duo Gold-Fizdale); Auric: *Sonata*: a) Animato, b) Molto vivo, c) Molto lento, d) Vivo e violento (Pianista Gino Gorini)

12 - Suites

Bach: *Suite francese n. 4* in mi bemolle maggiore per cembalo (Cembalista Isolde Ahlgrimm); Telemann: *Sei* (Carlo Franci); *Suite in si bemolle maggiore* da «Telemusik» (Orchestra dell'Angelicum di Milano, diretta da Carlo Franci)

12.30 Ut mens nostra concordet voci nostrae

Canti gregoriani eseguiti dalle Monache dell'Abbazia di Viboldone

12.45 Musica sinfonica

Schubert-Webern: *Cinque danze tedesche* (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergio Celibadache); Debussy: *Marcia* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi)

13 - Pagine scelte

Da «Un amoroso incontro della fine dell'Ottocento di Annie Vivanti»: «Incontro col Carducci»

13.15 * Mosaico musicale

Martucci: *Noellietta* (op. 82 n. 2 (Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana, diretta da Willy Ferraro); Musorgsky: *Aux Champignons* (Maria Maksakova, mezzosoprano); Jourtalkine, *pianoforte*; Prokofiev: *Canzona* (op. 32 n. 3) (Pianista Sergel Prokofiev); Berlioz: «*Villanelle*» n. 2 da «*Nuits d'été*» (op. 7) (Soprano Suzanne Danco); Orchestra Sinfonica di Cincinnati, diretta da Thor Johnson); Chopin: *Mazurka in do maggiore* n. 9 (op. 5) (Pianista Arthur Rubinstein); Brahms: *Danza ungherese in fa diesis minore* n. 5 (Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Herbert von Karajan)

13.30 * Musiche di Vivaldi, Schubert e Bartók

(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 17 febbraio «Terzo Programma»)

14.30 * Il quartetto

Fauré: *Quartetto n. 1 in do minore*, per pianoforte e archi: a) Allegro molto moderato, b) Scherzo - Allegro vivace, c) Adagio, d) Allegro molto (Arthur Rubinstein, pianoforte); Henry Temełanka, violino; Robert Schumann, viola; Adolphe Frezin, violoncello)

15-16.30 Stagione lirica della Radiotelevisione italiana

CORRADINO LO SVEVO

Dramma lirico in due atti di Arturo Rossato
Musica di PINO DONATI
Corradino di Svevia
Giuseppe Campora
Fraginpane Robert El Hage
Orietta Ilva Ligabue
L'Ammantellato

Lao Fernando Lidonna
Baldo Carlo Ferrucci
Baldo Gino Pasquacci
Lauro Pierluigi Latinucci
Voce di pastore

Luisella Claffi
Direttore Nino Bonavolontà
Maestro del coro Giulio Bertola
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

L'ITALIANA IN LONDRA

Opera in un atto di Anonimo
Revisione e riduzione di G. Confalonieri

MUSICA di DOMENICO CIMAROSA

Donna Livia Ilva Ligabue
Fanny Luisa Villa
Milord Rodolfo Malacarne
Polidoro Paolo Montarsolo
Direttore Ennio Gerelli
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 - Il Concerto per pianoforte e orchestra

Alexander Scriabin
Concerto in fa diesis minore op. 20

Solista Friedrich Wührer
Orchestra «Pro Musica» di Vienna, diretta da Hans Swarowsky

Heitor Villa Lobos

Concerto
Solista Peralberto Biondi
Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia, diretta da Kirill Kondraschin

18 - Pisa e Genova nel Mediterraneo

a cura di Cinzio Violante
II - *Le prime Crociate e la riconquista cristiana del Tirreno*

18.30 Georg Friedrich Haendel

Ode funebre per la morte della Regina Carolina per soli, coro e orchestra
Solisti Ester Orell, soprano; Giovanna Fioroni, mezzosoprano; Petre Munteanu, tenore; Raffaele Arié, basso
Direttore Vittorio Gui
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

19.15 La criminalità in Italia

Guido Lo Schiavo: *Il fenomeno della mafia in Sicilia*

19.30 Giambattista Cirri

Sonata n. 4 in si bemolle maggiore (Revis. L. Malusi-Elaboraz. E. Bonelli)
Enzo Brancaloneo, violoncello; Clara David Fumagalli, pianoforte

19.45 L'indicatore economico

20 - * Concerto di ogni sera
J. S. Bach (1685-1750): *Da il clavicembalo ben temperato* («Libro I») Preludio e Fuga n. 17 in la bemolle maggiore - Preludio e Fuga n. 18 in sol diesis minore - Preludio e Fuga n. 19 in la maggiore - Preludio e Fuga n. 20 in la minore

Cembalista Wanda Landowska
G. Lekeu (1870-1894): *Sonata in sol maggiore* per violino e pianoforte

Très modéré - Très lent - Très animé, très modéré, très animé

Arthur Gromiaux, violino; Riccardo Castagnone, pianoforte

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO

diretto da Carlo Franci con la partecipazione del violista Bruno Giuranna

Boris Porena
Musica n. 1 per archi (Prima esecuzione assoluta)

Carlo Pinelli
Concerto per viola, archi e pianoforte

Sostenuto, più mosso - Adagio - Allegro vivace (Rondò)
Solista Bruno Giuranna (Prima esecuzione assoluta)

Johannes Brahms
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73

Allegro non troppo - Adagio non troppo - Allegretto grazioso, quasi andantino - Allegro con spirito

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 6)

Nell'intervallo: (ore 22 circa) **Una nuova edizione di «Lucrezia Borgia»**

Intervista a Maria Bellonci di Giulio Cattaneo

23.05 (c) La Rassegna
Cultura nordamericana a cura di Mauro Calamandrei

23.35 Congedo
La caccia al toro, dalle «Lettere familiari» di Giuseppe Baretti

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche):

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12.16) e dalle 16 alle 20 (20.24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «*Musiche del '700 Europeo*» - 9 (13) per «*La sonata romantica*»; Sonata in fa maggiore n. 1 per violoncello e pianoforte, di Beethoven; Sonata in sol minore (op. 82), di Schumann; Sonata in la minore per violino e pianoforte (op. 137) n. 2, di Schubert - 11 (15) in «*Musiche di balletto*»: Les petits riens, di Mozart e Chout (il buffone) di Prokofiev - 16 (20) «*Un'ora con J. S. Bach*» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto del violinista D. Oistrakh, musiche di Kabalevsky, Mozart, Kchaturian.

Torino: 8 (12) «*Musiche del '700 Europeo*» - 9 (13) per «*La sonata romantica*»; Sonata in do minore (op. 30) n. 2 per violino e pianoforte, di Beethoven e Sonata in la maggiore (op. postuma) per pianoforte, di Schubert - 11 (15) in «*Musiche di balletto*»; Le nozze di Aurora, di Ciaikovsky e Ritratto di Don Chisciotte, di Petrassi - 16 (20) «*Un'ora con Ravel*» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto del violinellista Janos Starker: musiche di Haydn, Boccherini, Prokofiev.

Milano: 8 (12) «*Musiche del '700 Europeo*» - 9 (13) per «*La sonata romantica*»; Sonata in fa maggiore per violino e pianoforte (op. 162), di Schubert e Sonata in fa minore (op. 5), di Brahms - 10.50 (14.50) in «*Musiche di balletto*»; Gli elementi, di Rebel; Le festin de l'araignée, di Roussel; Dafni e Cloe, di Ravel - 16 (20) «*Un'ora con Haendel*» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Recital del violinista W. Schneiderhan e del pianista C. Seaman: musiche di Mozart, Hindemith, Stravinsky, Schumann.

Napoli: 8 (12) «*Musiche del '700 Europeo*» - 9 (13) per «*La sonata romantica*»; Sonata in do diesis n. 14 per pianoforte (op. 27) n. 2 «*Clair de lune*», di Beethoven e Sonata in la minore per violoncello e pianoforte (op. postuma) «*L'arpeggione*», di Schubert - 11 (15) in «*Musiche di balletto*»; Daphnis et Cloe, di Bolsmortier e Panna montata, di Strauss - 16 (20) «*Un'ora con Mendelssohn*» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto del violinellista Pierre Fournier: musiche di Couperin, Boccherini, Ciaikovsky, Schumann.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



n. 114

classe unica

GIACOMO PERTICONE



LA POLITICA



ESTERA ITALIANA



dal 1861 al 1914



L. 400

Dalla proclamazione del Regno alle vicende dell'Italia contemporanea, la nostra storia viene delineata sotto il profilo interessante — e per molti aspetti nuovo — dei rapporti politici internazionali. Il volume è completato da un'ampia appendice che riporta documenti di notevole importanza storica: discorsi, trattati, proclami, decreti, diari e scritti vari.

Altri volumi di interesse storico:	
Franco Valsecchi	STORIA DEL RISORGIMENTO - L. 200
Alberto Ghisalberti	FIGURE RAPPRESENTATIVE DEL RISORGIMENTO - L. 150 L'ITALIA DAL 1870 al 1915 - L. 250
Pietro Maria Toesca	I GRANDI LIBRI DEL RISORGIMENTO - L. 250

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

di prossima pubblicazione

FRANCO FERRAROTTI

LA SOCIOLOGIA

Sulla sociologia hanno a lungo pesato, soprattutto nella recente cultura italiana, conclusioni e pregiudizi. In un momento in cui si torna a parlare della sociologia non sempre con sufficiente informazione, lo studio dell'autore si pone come lo strumento essenziale per una ripresa critica della tradizione sociologica italiana.

Altre pubblicazioni su argomenti affini:

Autori vari	AMERICA MODERNA (aspetti sociali ed economici) - L. 800
Autori vari	CAPITALISMO AMERICANO - L. 1000
G. L. Bernucci	LE GRANDI ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI CONTEMPORANEE - L. 300
Costantino Mortati	LA PERSONA, LO STATO, LE COMUNITA' INTERMEDIE - L. 350

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31.55

23.05 Musica da ballo - Le voci di Ella Fitzgerald - The Platters - 0.36 I classici della musica leggera - 1.06 Successi di oggi - 1.36 Cocktail musicale - 2.06 Sulle ali della melodia - 2.36 Il mondo del jazz - 3.06 Pagina scelte - 3.36 Luci di Broadway - 4.06 Le nostre stazioni - 4.36 Musica sinfonica - 5.06 Tavoletta musicale - 5.36 Musica del buongiorno - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF II).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 6. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7.30 Morgensendung des Nachrichtenstudios (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Das Gleichzeichen. Sendung für die beiden Genossenschaften (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchgaben (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13.30 Operntanz (Rete IV) - 14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.35 Trasmissione per i Ladini di Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I).

14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17 Fünfuhre (Rete IV).

18.30 Wir senden für die Jugend. Abenteuer und Entdeckungen: Die Geheimnisse des Südens (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19. Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 19.15 Schallplattenclub in der Zusammenarbeit von J. Mann (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchgaben - 20.30 Arbeiterklub - 20.30 «Die Welt der Frau» bearbeitet von Sofie Magnago - 21 Kammermusik. J. S. Bach: Sonate Nr. 1 und Nr. 2 für Flöte und Klavier. G. S. Tartini: Flöte; Natuscia Calza, Kla-

vier (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Wir bitten zum Tanz - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spät Nachrichten (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano II).

FRUIILI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a giorno della regione italiana di oltre frontiera - Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Penelope e Ulisse Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta ai fatti da 13.47 - 13.53 Sulle vie del progresso (Venezia 3).

14.20 «La Musica italiana di questo dopoguerra», a cura di Boris Porena e Firmino Sfilio. 2a trasmissione. Luigi Dallapiccola, Goffredo Petrassi, Giorgio Federico Ghedini (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.15 Biagio Marin: «Itinerari di Aquileia e di Udine. Natisia» (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.30-15.55 III Concerto corale regionale «A. Ilersberg» - (2a registrazione) - 17.28 a Castello di Udine - 17.28 a maggio 1960) - 17.28 trasmissione a cura di Claudio Neri (Trieste 1 e stazioni MF II).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Gli avvenimenti culturali della regione» a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF II).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 * Per un momento qualcuno di noi - Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 * Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della settimana Lettura programmi - 14.45 * Piccoli complessi - 15.30 * «Le manovre», commedia in 2 parti di Jozef Brejce. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 * Canzoni e ballabili - 18. Classe degli Ivan Arnač. Lo sviluppo degli strettati europei - 18.30 * L'edemio: (14) La nuova Europa - 18.15 Arti, lettere e spettacolo - 18.30 * Strawinski. Renard, storia burlesca - 19. Incontro con le ascoltrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19.20 * Ribalta internazionale - 20 Radiosopra - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Coro «Francis Prešeren» - 21 * Un fatto di cronaca - 21.15 * Compagnia di Renato Venturini, traduzione di Saša Martelanc. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica» a allestimento di Stana Kolaric - 21.15 Complessi caratteristici - 22 * Club notturno - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino del tempo - I programmi di domani.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.40 Dischi - 20.00 Vita parigina. 20.50 Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solisti: soprano Jacqueline Silvix; contralto Renée Daussions; tenore Jean Grusdeux e René Carazzi; basso Jacques Mars. Maestro del coro: Jacques Jouineau. Stravinsky: a) Gesuunto Monumentum; b) Sinfonia del pianoforte; c) Concerto per orchestra. 20.55 * Vespri della Beata Vergine, coro misto e orchestra. 22.20 Serata danzante. 22.50 Jazz. 23.18 Ballo del Club R.T.F.

ITALIA

19.30 Musica corale contemporanea - Concerto solisti di Hannover diretto da Wilfried Garbers. Composizioni di Sutermeister. Li Ta Pe, Genzmer e Messner. 20 Eckart Hachfeld presenta la Rassegna settimanale con Marion Lindt e Kurt Klopsch, musica di Rudi Bohn. 21.15 Il padiglione della musica, allegria gara tra gli ascoltatori della Radio NDR e la loro radiostazione con Peter Frankenfeld e col Sestetto Rudi Bohn. 21.45 Notiziario. 22.10 Jean Sibelius: Sinfonia n. 7 in un solo tempo, op. 105 diretta da Carl Götgery. 22.35 Musica da ballo. 23.30 Hallo, vicini! con Adrian e Alexander. 0.05 Saturday-Night-Club con Johnnie Walker. 1. Musica da ballo. Selezione dal catalogo di dischi internazionali. 2.05 Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

MONTECATINI

BEROMÜNSTER

20 Programma del Martedì grasso. 21.15 Notiziario. 22.20 Il Festival della canzone di Sanremo 1961.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13.30 «Vieni, vinci, viaggia!», concorso turistico a premio. 14.30 Concerto di piano. Olivier Eisenmann. Domenico Scarlatti: a) Sonata n. 463; b) Sonata n. 413; c) Sonata n. 53; d) Sonata n. 279; VIII Eisenmann: a) Studio (Furioso e Balata); b) Suite des contrastes. 15.30 «I Puritani»; melodramma sero in tre parti di Carlo Pelloni. Musica di Vincenzo Bellini, diretta da Mario Raimondo. 16.30 Concerto. 17.30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Aladino di Maritino: Preludio per piccola orchestra; Cesare Nordio: a) Canzone per piccola orchestra; b) Musetti per orchestra; Giuseppe Martucci: Momento musicale e Minuetto per archi. 17.30 In un concerto, capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolis. 18.30 Musica richiesta. 18.30 Voci del Giugliano italiano. 19 Dieci minuti di chitarra elettrica. 20 * Pregio, dica pure, programma scelto e commentato da un ascoltatore. 21 Ricordando il Brasil. 21.30 «Circulo vicioso», giallo di lei. 22.30 22 Melodie e rimi. 22.35-23.25 Danze al music-hall.

SOTTENS

19.50 Il quarto d'ora vallesse, 20.05 «Discanalisi», di Géoumar, 20.30 «Il viaggio verso la notte», adattamento di Fernand Berset, dal romanzo di B. Travençolo. 21.50 Successi del jazz. 22.35-23.15 Musica da ballo.

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duraton. 20.05 «L'Ugolino», versione di Gilbert Bécaud. 20.20 Serenata. 20.35 Musica senza frontiere. 21 * Cavalcata, presentata da Roger Pierre e Jean Thibault. 21.30 «L'Album lirico», presentato da Georges

vita» di Mons. Raffaele Baratte, Vescovo di Perugia. La liturgia e la statio - Oggi in Vaticano. 21.15 Santo Rosario. 21.15 Trasmisioe estere. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA

20.15 Gianni Schicchi, commedia musicale in un atto di Gioacchino Forzano. Musica di Giacomo Puccini, direttore Gabriele Santini. 21.15 Musica da camera. Eduardo Toldra: Vistas al mar (Quartetto Nazionale di Madrid); Alfred Brötzl: Trio per clarinetto, violoncello e pianoforte (Kurt Daghofer, Wolfgang Mayer, Karl Heinz Launer). 22 Notiziario. 22.25 Musica d'opere. 22.50 Musica leggera. 0.05-0.45 Grande Radiorchestra. J. Brockt: Concerto per flauto e orchestra, op. 10 diretto da 13.37 Penelope e Ulisse George Weinberg); R. Fanta: Fantasia sinfonica in fa minore in un solo tempo, diretta dal compositore.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.40 Dischi - 20.00 Vita parigina. 20.50 Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solisti: soprano Jacqueline Silvix; contralto Renée Daussions; tenore Jean Grusdeux e René Carazzi; basso Jacques Mars. Maestro del coro: Jacques Jouineau. Stravinsky: a) Gesuunto Monumentum; b) Sinfonia del pianoforte; c) Concerto per orchestra. 20.55 * Vespri della Beata Vergine, coro misto e orchestra. 22.20 Serata danzante. 22.50 Jazz. 23.18 Ballo del Club R.T.F.

ITALIA

19.30 Musica corale contemporanea - Concerto solisti di Hannover diretto da Wilfried Garbers. Composizioni di Sutermeister. Li Ta Pe, Genzmer e Messner. 20 Eckart Hachfeld presenta la Rassegna settimanale con Marion Lindt e Kurt Klopsch, musica di Rudi Bohn. 21.15 Il padiglione della musica, allegria gara tra gli ascoltatori della Radio NDR e la loro radiostazione con Peter Frankenfeld e col Sestetto Rudi Bohn. 21.45 Notiziario. 22.10 Jean Sibelius: Sinfonia n. 7 in un solo tempo, op. 105 diretta da Carl Götgery. 22.35 Musica da ballo. 23.30 Hallo, vicini! con Adrian e Alexander. 0.05 Saturday-Night-Club con Johnnie Walker. 1. Musica da ballo. Selezione dal catalogo di dischi internazionali. 2.05 Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

MONTECATINI

BEROMÜNSTER

20 Programma del Martedì grasso. 21.15 Notiziario. 22.20 Il Festival della canzone di Sanremo 1961.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13.30 «Vieni, vinci, viaggia!», concorso turistico a premio. 14.30 Concerto di piano. Olivier Eisenmann. Domenico Scarlatti: a) Sonata n. 463; b) Sonata n. 413; c) Sonata n. 53; d) Sonata n. 279; VIII Eisenmann: a) Studio (Furioso e Balata); b) Suite des contrastes. 15.30 «I Puritani»; melodramma sero in tre parti di Carlo Pelloni. Musica di Vincenzo Bellini, diretta da Mario Raimondo. 16.30 Concerto. 17.30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Aladino di Maritino: Preludio per piccola orchestra; Cesare Nordio: a) Canzone per piccola orchestra; b) Musetti per orchestra; Giuseppe Martucci: Momento musicale e Minuetto per archi. 17.30 In un concerto, capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolis. 18.30 Musica richiesta. 18.30 Voci del Giugliano italiano. 19 Dieci minuti di chitarra elettrica. 20 * Pregio, dica pure, programma scelto e commentato da un ascoltatore. 21 Ricordando il Brasil. 21.30 «Circulo vicioso», giallo di lei. 22.30 22 Melodie e rimi. 22.35-23.25 Danze al music-hall.

SOTTENS

19.50 Il quarto d'ora vallesse, 20.05 «Discanalisi», di Géoumar, 20.30 «Il viaggio verso la notte», adattamento di Fernand Berset, dal romanzo di B. Travençolo. 21.50 Successi del jazz. 22.35-23.15 Musica da ballo.

LINGUE ESTERE ALLA RADIO

Compito di Tedesco

Testo tradotto del mese di gennaio

Freunde auf der Strasse

Wir begegnen oft unseren Freunden Pina und Robert. Sie sind Schwester und Bruder. Wir grüssen uns mit diesen Worten: «Guten Tag! Wie geht's?». «Uns geht's sehr gut». «Antworten die Freunde. «Unserem Grossvater geht's nicht ganz gut». «Was fehlt ihm?». «Der Arzt glaubt, es handelt sich um Grippe». «Es tut uns leid, es tut uns wirklich leid. Ahnen gehen wir jetzt in diese Konditorei! Nehmen wir etwas!», «Gut gehen wir nur!», Pina nimmt ein Stück Tort, ich trinke ein Bier. Und Robert? Oh, Robert, ist hungrig; isst einen teller Meringen, Wer zahlt? Ich natürlich; ich regle alles; vierhundert Mark sind sechzigtausend Lire. Pina fragt mich: «Was machen wir heute nachmittags?». Ich antworte: «Gehen wir in den Zoo!», «Gut! Alle einverstanden?», «Gewiss! Auf Wiedersehen um fünfzehn (Uhr)», «Wo?», «Vor dem Kino «Der Teufel»».

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua Tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 19 febbraio al Programma Nazionale - Direz. Generale RAI - Via del Babuino, 9 - Roma.

Testo da tradurre del mese di febbraio

Voglio fare un viaggio in Germania. Spesso mi domando: Posso farlo? Sì, perché il viaggio costa circa 60 marchi, la vita in Germania non è molto cara e io ho risparmiato abbastanza denaro.

Viaggierò volentieri con Mario, ma egli pensa solo allo sport, al cinema e alla sua motocicletta. Per il viaggio non avrà soldi.

Adesso incontro Mario con un giornale in mano (nella) e gli domando: «Cosa leggi nel giornale? Cosa vuoi sapere?».

Mario risponde: «Forse ho vinto il primo premio. Vogliamo leggere?». E lui legge.

Ma il primo premio l'ha vinto Ciccio e per Mario ogni speranza è perduta. Così deve restare in Italia, ed il viaggio in Germania non (lo) potrà fare.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiogiornale. 20.05 «San Paolo a Gerusalemme». 20.30 «La Grazia, mistero di

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 43)

ANITA GASPERINI - TEZZE VALSUGANA (Trento); GIUSEPPE LILLO, VIA DEL PONTIERE, 22 - VERONA; MARCO CASU DI TONIO, VIA ARETTI - SAN GAVINO MONREALE (Cagliari); PATRIZIA PIERMATEI, VIA TRIESTE, 73 - ANCONA; EMILIO GIRELLI, FRAZ. S. BIAGIO - BAGNOLO S. VITO (Mantova); MASSIMO DE BLASIO, VIALE TRENTO, 145 - VALDAGNO (Vicenza); FILIPPO AMOVINO - ROSIGNANO SOLVA (Livorno); MARIA ANTONIETTA D'ARGENTO, PIAZZA CAMPANELLA, 7 - TORINO; GABRIELLA GRANGEVA, VIA PIAVE, 4 - AOSTA; ROSSELLA BIONDI - AZZANELLO (Cremona); FABRIZIO BUTTAVIVA, VIA S. TARCISIO, 69 - IV MIGLIO - ROMA; DANIELA CAMERA, VIA RACEA, 6 - NOVARA; GIORGIO NARDI, VIA CASTELLO, 38 - CORTINA D'AMPEZO (Belluno); MARISA GIOVANNINI, VIA PASUBIO, 10 - BOLOGNA; ARMANDO D'AMICO, VIA A. CECCHI, 23 - 14 GENOVA; MASSIMO CASIRATI, VIA BELLINZONA, 14 - MILANO.

«Invito alla Mf»

Concorso riservato agli acquirenti o destinatari di apparecchi radio a modulazione di frequenza acquistati presso i rivenditori autorizzati della provincia di Bolzano, nel periodo dal 19-11-1960 al 31-12-1960, in regola col pagamento del canone.

Sorteigio unico del 5-1-1961

Vince una autovettura Fiat «La Nuova 500»

Arnold Andreas - Mongueifo (Bolzano).

Vince un televisore da 17 pollici

Fritz Gremes, Borgo Nuovo, 19 - Brunico (Bolzano).

Vince una lavatrice elettrica del valore di lire 60.000

Emilio Federicis - Terlano (Bolzano).

«Controcantale»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso stesso le soluzioni dei quizes proposti durante la trasmissione.

Trasmissione del 18-1-1961

Sorteigio n. 10 del 24-1-1961

Soluzione del quize: Taormina - Ubaldo Lay.

Vince un viaggio in ferrovia (I classe) per due persone con soggiorno di una settimana.

«La mia casa si chiama Europa»

Riservato ad alunni ed insegnanti delle classi III, IV e V delle scuole elementari

Trasmissione del 14-1-1961

Sorteigio n. 3 del 24-1-1961

Soluzione del quize: L'Eta Vince I radiorecettore MF: Luigina Maina, insegnante della classe V della Scuola Elementare di Volvera (Scuola Torino).

Un libro «L'Europa in francobolli» è stato assegnato a ciascuno dei 20 alunni della classe suddetta.

Trasmissione del 25-1-1961

Sorteigio n. 11 del 31-1-1961

Soluzione dei quizes: Istanbul - Carla Del Poggio.

Vince un viaggio in ferrovia (prima classe), per due persone con soggiorno di una settimana in una delle seguenti città: Londra, Parigi, Bruxelles, Copenaghen, Amburgo, Amsterdam

la signora Giovanna Tezza, via Privata Marini - Chiampò (Vicenza).

Trasmissione del 21-1-1961

Sorteigio n. 1 del 27-1-1961

Soluzione del quize: Julia De Palma.

Vince un disco d'oro del peso di 230 gr.:

la signora Antonia Larichutta, Lungomare 9 Maggio, Pal. A 12, Case Popolari - Frazione S. Girolamo - Bari.

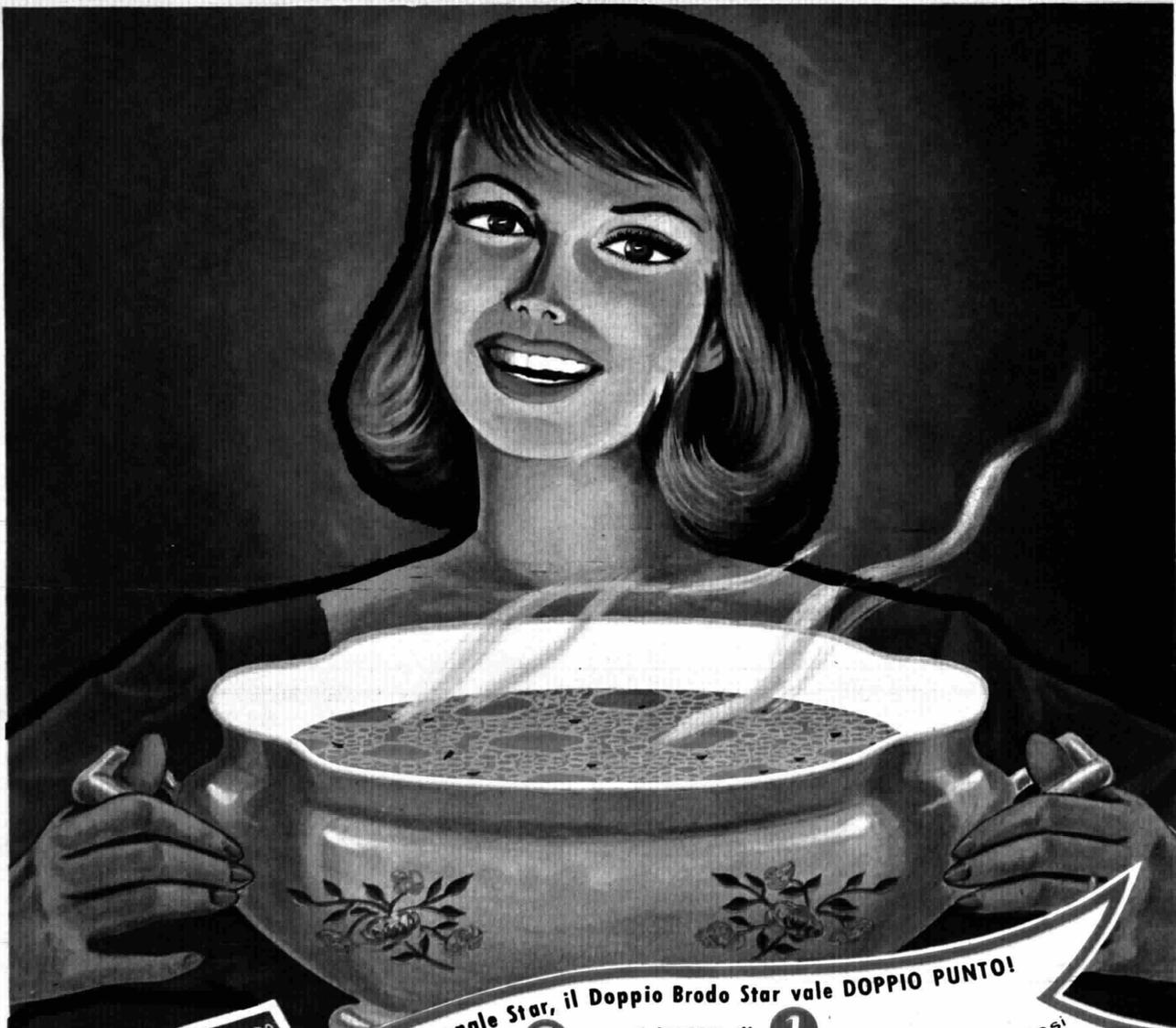
Trasmissione del 29-1-1961

Sorteigio n. 2 del 3-2-1961

Soluzione del quize: Miranda Martino.

Vince un disco d'oro del peso di 230 grammi

la signora Elda Angeleuci, via Nicola Vaccaro - Potenza.



per il Decennale Star, il Doppio Brodo Star vale **2** punti invece di **1**

Già i REGALI STAR si ottengono con meno punti di qualsiasi altra raccolta! Col raddoppio del valore del dado, la massaia raccoglierà i punti necessari in un tempo incredibilmente breve!



STAR

IL DOPPIO BRODO

**QUANDO ARRIVA IL DOPPIO BRODO STAR
LA TAVOLA SI ILLUMINA ...**

...i visi sorridono per lo squisito profumo che preannuncia la bontà della minestra. Brodi ce ne sono tanti ma uno solo è il doppio brodo...!